

Včeraj učenci, danes profesorji

DUŠAN UDOVIČ

»Šola rekordov«, bi lahko poimenovali špetrsko dvojezično šolo, ki se tudi na začetku letosnjega šolskega leta ni izneverila tradiciji, s tem, da je domači in širši javnosti postregla s podatki o naraščajočem številu vpisov. Sodeč po tem, kako se številčno krepi šola, bi lahko površen opazovalec presodil, da se Benečani množijo kot zajci. Seveda ni tako, žal je obratno. Zaskrbeti nas mora vsakokrat, ko vzamemo v roke ažurnirane podatke o demografskem stanju v beneških občinah, ki doživljajo enako usodo kot drugi gorati predeli.

Toda šola kljub vsemu uspeva in napreduje, ne glede na težave, na katere je naletela, odkar je bila zaradi obnove šolskega poslopja prisiljena delovati v začasnih prostorih. Tega je že pet let, kar je za tako ustavovo neskončno dolgo. Težave pa so spodbudile šolsko osebje, starše in učence k vztrajni aktivnosti, da se problem prostorov čim prej reši, ob šoli je nastalo pravo ljudsko gibanje, ki je prisnilo na pristojne. Vse to v dokaz visoke stopnje zavesti o tem, kaj pomeni kakovostna šola za Nadiške doline in širše območje.

Ob začetku letosnjega šolskega leta pa je nedvomno še najbolj spodbuden podatek, da se v svojo nekdano šolo vračajo nekateri bivši učenci, tokrat v vlogi profesorjev. Boljšega znaka vitalnosti in dokaza o upahu si špetrska šola res ne bi mogla želeti. Investicija vanjo se očitno obrestuje.

**BEGUNSKA KRIZA** - Na Hrvaškem jih je 9000, a želijo nadaljevati pot

## Prvi begunci prišli na mejo s Slovenijo

Zapore meja ovirajo, a ne zaustavljajo toka

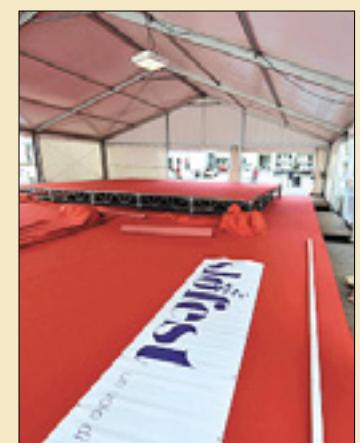


ZAGREB - Val beguncev je po zaprtju madžarske meje včeraj preplavil Hrvaško. Med državami, ki so poostrile nadzor na mejah, da bi ublažile val beguncev, namenjenih v Nemčijo in na Švedsko, je tudi Slovenija. Na Hrvaško je iz Srbije od srede prišlo 8900 migrantov, ki pa ne nameravajo ostati na Hrvaškem. Predsednik hrvaške vlade Zoran Milanović je napovedal, da bodo migrante napotili v države schengenskega območja, predvsem na Madžarsko in v Slovenijo.

Nekateri begunci, ki so bili nameščeni v sprejemnem centru v Zagrebu, so se odpravili peš proti Sloveniji. Prva skupina je včeraj že prišla mejni prehod Obrežje. Na železniško postajo v Dobovi pa je sinoči prispel vlak, na katerem je približno 300 beguncev, od teh jih je 150 brez ustreznih dokumentov.

Na 2. strani

**TRST - Borzni trg**  
**Od danes 2. Slofest**



TRST - Z matinejo, posvečeno italijanskim in slovenskim šolarjem, bo danes ob 9. uri stekel letosnji Slofest. Uradno odprtje pa bo ob 20. uri, ko pod šotorom na Borznem trgu pričakujejo tudi dva slovenska ministra. Do nedelje se bo v mestnem središču zvrstil bogat spored dogodkov za vse okuse in starosti.

Na 8. in 9. strani

**TRST - Posvet Dežela vztraja pri železnici Trst-Koper**

TRST - Železniška povezava med Trstom in Koprom bi koristila obema mestoma, predvsem pa pristaniščema. V to je trdno prepričana predsednica Furlanije Julisce krajine Debora Serracchiani, ki je željo po takšni povezavi posredovala oblaščenemu upravitelju italijanskih železnic Micheleju Elji. Predsednica je priznala, da omenjeni načrt predvsem stvar politike in obenem izbir Slovenije, »s katero smo o tem že vzpostavili dialog.« O železniški povezavi med Trstom in Koprom se govorji že dosti časa.

Na 4. strani

**Praprotni: Občina hoče zamrzniti anteno**

Na 4. strani

**Slovenca pomagata škofijski Karitas**

Na 5. strani

**Trst: predstavitev Katedre sv. Justa**

Na 5. strani

**V Gorici je treba počastiti še 227 borcev**

Na 14. strani

**Atletinji Bora z deželnim naslovom**

Na 18. strani

**BENEČIJA** - Začetek pouka na dvojezični šoli

## V Špetru še več otrok



ŠPETER - Dvojezična šola v Benečiji, ki je prav v prejšnjem šolskem letu slavila tridesetletnico delovanja, je letos zabeležila nov rekord vpisov. Kot je ob začetku šolskega leta povedala ravnateljica Sonja Klanjšček, jo letos obiskuje 275 otrok, deset več kot lani.

Špetrski župan Mariano Zufferli je medtem zastopnike slovenskih krovnih organizacij SKGZ in SSO seznanil s potekom obnovitvenih del na šolskih stavbah, ki še kar dobro obetajo. Dvojezična šola že peto šolsko leto zapored začenja s svojimi dejavnostmi na različnih lokacijah, potem ko je morala marca 2010 iz varnostnih razlogov zapustiti stari sedež v Špetru, ker stavba ni odgovarjala protipotresnim normam.

**GORICA - Poulični praznik**

## Okusi na meji vse bolj čezmejni in bogati



12



**BEGUNSKA KRIZA** - Milanović jih namerava napotiti v Slovenijo in Madžarsko

# Begunci preplavili Hrvaško, a želijo nadaljevati pot

ZAGREB - Val beguncev je po zaprtju madžarske meje včeraj preplavil Hrvaško. Med državami, ki so se odločile za poostren nadzor na svojih mejah, da bi ublažile val beguncev, namenjenih v Nemčijo in na Švedsko, je tudi Slovenija. Hrvaška je že sporočila, da je zapolnila svoje zmogljivosti za namestitev beguncev, prvi so se že odpravili proti Sloveniji.

## Na Hrvaško 9000 beguncev

Na Hrvaško je iz Srbije od srede prislo 8900 migrantov, ki pa ne nameravajo ostati na Hrvaškem. Največ imigrantov so zabeležili na železniški postaji v Tovarniku na meji s Srbijo. Hrvaški notranji minister Ranko Ostojić ni želel ugibati, koliko beguncev lahko Hrvaška še pričakuje iz Srbije in Makedonije, je pa povedal, da je država zapolnila svoje zmogljivosti za namestitev beguncev in da je o tem obvestila EU in UNHCR. Begunci nameravajo v vlaki in avtobusi namestiti v sprejemne centre na različnih koncih države, v sprejem beguncev pa se je vključila tudi hrvaška vojska, ki pripravlja šotorška naselja na vzhodu države. Med drugim so v Čepinu nedaleč od Osijeka za begunce odprli zapuščeno psihiatrično bolnišnico, gasilci v Zagrebu pripravljajo namestitev za begunce v prostorijah zagrebškega velesejma.

Prebivalci hrvaških občin ob meji s Srbijo, Tovarnik in Lovas so zaskrbljeni zaradi prihoda večjega števila migrantov. Pravijo, da so občutljivi na begunske krize, ker so tudi sami šli skozi tragedijo pregnancev med vojno na Hrvaškem, a so podarili, da so njihove kapacitete za sprejem ljudi zelo skromne.

Iz hrvaškega Rdečega križa so sporočili, da so večinoma razdelili zaloge hrane, vode, higieničke in sanitetnega materiala, ki so jih pripravili za prvi val beguncev. Zdaj pričakujejo še pomoč iz državnih blagovnih rezerv. Na ministrstvu za gospodarstvo pa so ponovili, da imajo zaloge za oskrbo in namestitev za še 15.000 beguncev, ki bodo v zidanih objektih, kot tudi opremo za dodatnih 9000 ljudi v šotorških naseljih. Potrdili so tudi, da imajo hrane za 50.000 ljudi za najmanj mesec dni.

Hrvaška vlada je ustanovila štab za koordinacijo dejavnosti glede prihoda begun-



Prvi sirski migranti na hrvaški meji s Slovenijo pri Obrežju RTV SLO

cev s sedežem blizu Vinkovcev. Hrvaška predsednica Kolinda Grabar-Kitarović pa je v Pulju ocenila, da je od sreda na Hrvaško nenadzorovano prišlo preveč beguncov in je zahtevala krepitev nadzora meje.

Predsednik hrvaške vlade Zoran Mi-

lanović je včeraj v Splitu napovedal, da bodo migrante, ki so prišli na Hrvaško iz Srbije, napotili v države schengenskega območja, predvsem na Madžarsko in v Slovenijo. Medtem je največja opozicemska stranka HDZ zahtevala od vlade, naj začasno zapre mejo s Srbijo.

## Več vstopov v Nemčijo

Povečanje števila beguncev, kljub uvedbi nadzora na mejah, beležijo tudi v Nemčiji. Nemška policija je tako včeraj zabeležila 9100 nezakonitih vstopov v državo. Dan prej jih je bilo 6000. Skoraj vsi begunci so prišli iz Avstrije. Okoli 2000 jih je prišlo v vlaki, ostali pa prek cest in peš. Nemčija je poostren nadzor na meji začela izvajati v nedeljo, in to na meji z Avstrijo, uvedla pa bo tudi nadzor na meji s Češko.

Je pa včeraj v skladu z dvostranskim dogovorom med Avstrijo in Slovaško v začasni sprejemni center v Gabčíkovu na jugu Slovaške začasno prispeло prvi 18 sirskih beguncev, ki so za azil zaprosili v Av-

striji in bodo na Slovaškem le začasno, dokler jim Avstrija ne podeli pravice do azila. Avstrija od včeraj izvaja nadzor na meji z Madžarsko in Slovenijo skupno na skupno 12 mejnih prehodih. Na Gradiščanskem za razliko od minulih tednov skorajda ni prispeval noben begunc več.

## Prvi begunci že v Sloveniji

V zvezi z begunsko problematiko se je včeraj avstrijski kancler Werner Faymann sestal s slovenskim premierjem Mirom Cerarjem, pred tem pa tudi s hrvaškim premierjem Zoranom Milanovićem. Pozvali so k hitri rešitvi na ravni EU. Z včerajšnjim dnem je začasen nadzor na meji z Madžarsko uvela tudi Slovenija. Nekateri begunci, ki so bili nameščeni v sprejemnem centru v Zagrebu, so novinarjem povedali, da bodo nadaljevali pot proti drugim evropskim državam in so se odpravili peš proti Sloveniji. Včeraj popoldne je prva skupina že dosegla mejni prehod Obrežje in je čakanala na vstop v Slovenijo.

Na železniško postajo v Dobovi je nekaj po 19. uri prispel vlak s približno 300 begunci. Begunci so na vlak, ki vozi med Beogradom in Ljubljano, vstopili v Zagreb. Prišli so do Dobove, kjer so vagone z begunci odklopili. Med njimi jih 150 nima

ustreznih dokumentov za vstop v Slovenijo in so jih tako do zaključka redakcije zadržali v zaklenjenih vagonih.

## Orban gradi ograje

Madžarski premier Viktor Orban pa je napovedal, da bo Madžarska po postavitvi 175-kilometrov dolge žičnate ograje na meji s Srbijo, postavila ograjo tudi na meji s Hrvaško. Medtem je Bolgarija začela na svoji meji s Turčijo na jugovzhodu države nameščati do 1000 vojakov, s čimer želi po okrepljenem pritisku migrantov na mejo, ki je deloma že zaprta z ograjo, to še okrepliti. Na turški strani meje že tretji dan ostaja več sto migrantov.

Obramboslovci Klemen Grošelj je v zvezi z dogajanjem za STA pojasnil, da je v EU pričakovati vzpostavitev koridorjev za varen prehod beguncev prek nekaterih držav unije v njihove ciljne destinacije. Poudarja, da smo glede begunske krize v Evropi trenutno v fazi kriznega upravljanja, nakar bo potrebna dolgoročnejša rešitev.

Europski komisar za migracije Dimitris Avramopoulos je v Budimpešti kritiziral madžarske oblasti zaradi zaprtja meje s Srbijo. Z Madžarsko so si po njegovih besedah sicer enotni, da je treba meje EU zaščititi, "nismo pa vedno enotni glede sredstev", je dejal in pozval k pomoči sirskim beguncem.

## Evropske institucije

Europski parlament pa je na izrednem glasovanju v Bruslju podprt predlog Evropske komisije za premestitev 120.000 beguncev iz Italije, Grčije in Madžarske po drugih članicah EU. Zaradi zaostrovanja begunske krize bo naslednji teden v sredo v Bruslju izredno zasedanje voditeljev članic EU, na katerem bodo skušali doseči težaven dogovor s članicami.

Komisar za evropsko sosedsko politiko in širitevna pogajanja Johannes Hahn pa je včeraj izjavil, da Zahodni Balkan ne sme postati parkirišče ali nikogaršnja zemlja za begunce. Okrcal je 26 članic unije, ki še niso prispevale v sklad za Sirijo in sosednje države, medtem ko vseskozi pravijo, da je treba storiti več. Doslej sta v sklad prispevali le Nemčija in Italija.

## Številne žrtve bombnih napadov v Bagdadu

BAGDAD - V dveh ločenih bombnih napadih med jutranjo prometno konico v Bagdadu je bilo včeraj ubitih najmanj 25 ljudi, še 120 pa je bilo ranjenih. Do napadov je prišlo v večinoma šiitskih predelih mesta. Odgovornost za napad dveh samomorilskih napadalcev je prevzela skrajna Islamska država. Prva bomba, ki je bila postavljena v avtomobilu, je eksplodirala v območju Bab al Šardž, kjer so številne trgovine. Umrlo je najmanj 13 ljudi. Zatem se je na trgu al Vatba razstrelil še samomorilski napadalec. Pri tem je bilo ubitih 12 ljudi.

## Več kot sto mrtvih v eksploziji cisterne v Južnem Sudanu

JUBA - V Južnem Sudanu je v sredo zvečer eksplodiral tovornjak cisterna, ki je prevažal nafto, pri čemer je glede na zadnje podatke umrlo več kot 100 ljudi. Britanski BBC piše celo o najmanj 170 smrtnih žrtvah. Množica se je pri tovornjaku zbrala, ko se je ta prevrnil in je iz njega začela iztekat nafta. Ljudje so je poskušali čim več pobrati. Cisterna je nato eksplodirala, pri tem pa je po navedbah tiskovnega predstavnika predsedstva Ateny Wek Atenyya, ki ga navaja BBC, umrlo najmanj 170 ljudi.

## Pučisti v Burkina Fasu zaprli meje in uvedli policijsko uro

OUAGADOUGOU - Predsedniška garda v Burkina Fasu je razglasila, da je izvedla državni udar. Zaprla je tudi meje in uvedla policijsko uro med 19. in 6. uro. Vodenje države je prevzel nekdanji poveljnik gardistov, general Gilbert Diendere, nekdanja desna roka pred skoraj letom dni odstavljenega predsednika Blaisa Compaoreja. Gardisti, ki naj bi sicer skrbeli za varnost predsednika, so v sredo zajeli začasnega predsednika Michela Kafando in premierja Isaaca Zido ter še dva ministra. Zdaj jih zadržujejo v predsedniški palači v Ouagadougou. Compaore, ki si je prizadeval za podaljšanje svoje 27-letne vladavine, je bil po splošni vstaji odstavljen oktobra leta. Pobegnil je v Slonokoščeno obalo. Zatem je bila imenovana prehodna vlada, ki naj bi vodila državo do volitev. Te so napovedane za 11. oktober. Državni udar je že obsodila Evropska unija in zahtevala takojšnjo izpustitev zajetih voditeljev začasnih oblasti.

**ZLATO**  
(999,99 %) za kg  
**31.899,27** +**399,66**

**SOD NAFTE**  
(159 litrov)  
**48,93 \$** -**1,65**

**EVRO**  
**1,1312 \$** +**0,70**

## EVROPSKA CENTRALNA BANKA

17. septembra 2015 evro (popvrečni tečaj)

valute	17. 9.	16. 9.
ameriški dolar	1,1312	1,1228
japonski jen	136,76	135,45
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka krona	27,112	27,065
danska krona	7,4619	7,4610
britanski funt	0,72865	0,72665
madžarski forint	310,99	311,82
poljski zlot	4,2036	4,1970
romunski lev	4,4253	4,4265
švedska krona	9,3317	9,3251
švicarski frank	1,0950	1,0943
norveška krona	9,3317	9,2385
hrvaška kuna	7,6075	7,5740
ruski rubel	74,5206	73,8232
turska lira	3,4138	3,3706
avstralski dolar	1,5776	1,5677
brazilski real	4,3696	4,3134
kanski dolar	1,4925	1,4877
kitajski juan	7,2016	7,1531
indijska rupija	74,9420	74,6213
mehiški peso	18,7496	18,6879
južnoafriški rand	15,1419	15,0000

## GOSPODARSTVO

### Federal Reserve včeraj ni zvišala obrestne mere

WASHINGTON - Ameriška centralna banka je sinoči odločila, da še ne bo zvišala obrestne mere. Odbor za odprt trg ameriške centralne banke Federal Reserve (FOMC) ni dvignil obrestnih mer že sedem let, od decembra 2008 pa je ključna obrestna mera, po kateri si banke čez noč posojajo denar, med 0 in 0,25 odstotka. Mnogi analitiki so pričakovali, da se bo centralna banka odločila za zvišanje, ki ga je že večkrat napovedala in bi bilo tudi utemeljeno spričo krepitev ameriškega gospodarstva. Očitno je prevladala previdnost zaradi znakov krize zlasti na Kitajskem in v Braziliji in splošne upočasnitve svetovne gospodarske rasti. Zelo verjetno pa je, da bo do zvišanja prišlo konec oktobra ali kvečemu decembra. Po odločitvi FOMC so se tečaji delnic v ZDA rahlo povisili, dolar pa je v menjavi z evrom izgubil odstotek.

## ITALIJA - Burna razprava o reformah

# Za Grassa senat nikakor ni muzej Vladna večina prestala prvo oviro



Predsednik senata Pietro Grasso

na predsednika senata glede poteka soocenja o reformah, ki bo zelo pomembni preizkusni kamen za Demokratsko stranko. Gre za na video procedurna vprašanja, ki pa so dobrobiti politične razsežnosti.

Včerajšnje zasedanje senatnega

zbora se je po pričakovanju začelo v precej napetem vzdušju, med kričanjem in protesti parlamentarcev opozicije. To pa ni preprečilo prvega glasovanja, ki je bilo, kot rečeno, za vladu uspešno. Da je reforma skladna z republiško ustavo so ocenili tudi senatorji DS, ki drugače zavračajo preustroj senata in se zavzemajo za vsaj delno direktno izvolitev nove parlamentarne skupščine, ki naj bi po novem izgubila večji del sedanjih zakonodajnih pristojnosti.

Reformo bodo po pričakovanju podprtli tudi bivši senatorji Forza Italia, ki jih vodi poslanec iz Toskane Denis Verdini, nekoč v ožjem krogu zelo tesnih sodelavcev Silvia Berlusconija. Gre za dvanajst senatorjev, ki znajo biti odločilni, če bo del senatorjev iz vrst levice DS obrnil hrbet Matteu Renziju. Premier, kot pravijo njegovi sodelavci, še računa na politični dogovor v stranki in torej na odobritev novega senata, kar bi zanj pomenilo velik politični uspeh.



**BENEČIJA** - Spodbudni podatki ob začetku šolskega leta

# Dvojezično šolo obiskuje 275 otrok (deset več kot lani)

*Špetrski župan Zufferli obvestil SKGZ in SSO o poteku obnovitvenih del*

ŠPETER - V ponedeljek se je šolsko leto uradno začelo tudi na špetrskem Večstopenjskem dvojezičnem zavodu, kjer je že od prvega dne pravi živ žav. Dvojezična šola, ki je prav v prejšnjem šolskem letu slavila tridesetletnico delovanja, je namreč letos zabeležila nov rekord vpisov. Kot nam je ob začetku šolskega leta povedala ravnateljica Sonja Klanjšček, jo letos obiskuje 275 otrok (deset več kot lani).

»V našem vrtcu je letos 101 otrok (lani 95), v osnovni šoli je 115 učencev (enako kot lani), v nižji srednji šoli pa je dijakov letos 59 (lani 55). Vrtec ima eno sekcijsko v Sovodnji, ki jo obiskujejo otroci srednje starostne skupine, ki so bili že lani tam, nekaj pa je tudi novih malčkov. V Špetru pa imamo tri sekcijske, od najmlajših do srednjih in najstarejših. Didaktične dejavnosti vrtca se odvijajo v špetrskem dijaškem domu. Tam je tudi nekaj razredov osnovne šole, medtem ko so ostali razredi v prostorih nekdanjega špetrskega učiteljišča, nižja srednja šola pa še vedno deluje na sedežu gorske skupnosti,« pravi ravnateljica.

Kar zadeva učno osebje, pa je zanimiv podatek, da je tudi letos med profesorji nekaj bivših učencev dvojezične šole. »Profesorji, ki so zaposleni v Trstu ali Gorici, ne bi mogli imeti učnih ur še takoj. Sicer pa je ur na razpolago na splošno malo. Tako smo vzel v poštov prošnje, ki smo jih prejeli neposredno v našem tajništvu in med temi so bile tudi iste bivši učencev, ki so se zdaj na šolo vrnili v vlogi profesorja,« je še povedala Klanjščekova, ki je vodenje špetrskega dvojezičnega večstopenjskega zavoda prevzela lani po upokojitvi zgodovinske ravnateljice Žive Gruden.

Dvojezična šola že peto šolsko leto zapored začenja s svojimi dejavnostmi.

Malčki na špetrski dvojezični šoli čakajo na začetek pouka

NM



mi na različnih lokacijah, potem ko je morala marca 2010 iz varnostnih razlogov zapustiti stari sedež v Ažlinski ulici, ker stavba ni odgovarjala protipotresnim normam. Po številnih birokratskih in drugačnih zapletih so stari sedež špetrsko dvojezične šole začeli obnavljati konec novembra lani. V teh letih pa so potrebe dvojezične šole močno narasle. Zato je špetrski župan Mariano Zufferli predlagal in za to da pripraviti tudi načrt, da bi ob glavnem poslopu zgradili še prizidek.

Prav o poteku obnovitvenih del so v sredo na srečanju v Špetru razpravljali špetrski župan Zufferli, podžupanja Claudia Cantoni, pokrajinska predsednica SKGZ in SSO Luigia Negro in Riccardo Ruttar in član pokrajinskega odbora SKGZ Stefan Predan. Špetrska ob-

činska uprava je želela namreč seznaniti predstavnike slovenskih krovnih organizacij s potekom obnove, saj si želi z njimi čim boljše sodelovati. Kar zadeva staro stavbo, bi morala biti dela zaključena do marca, je povedal župan Zufferli, torej skoraj v skladu s prvotnim načrtom. Manjša zamuda je nastala zaradi težav z eno od ekspertiz. Zdaj je zadeva rešena in dela s pospešenim ritmom nadaljujejo. Kar zadeva prizidek, pa je izvršni načrt za gradnjo že pripravljen in ga bodo v kratkem prejeli občinski urad.

»Naslednji teden pa se bom v Trstu sestal z odgovornim na šolskem uradu za javna dela, da izvem, kako naprej. Radi bi seveda čim prej začeli tudi z drugim delom obnove, poleg tega bo treba na primer razne napeljave istočasno urediti tako v glavnem poslopu

kot v prizidku. Na šolskem uradu morajo zato najti najbolj primerno rešitev, da bo vse skupaj opravljeno v čim krašem času. Naš cilj je namreč to, da damo možnost šoli, da čim prej pride spet do svojega sedeža. Najboljše pa bi bilo seveda, če bi se lahko tja spet preselili vsi istočasno. Vsekakor bi morali čez približno deset dni že vedeti, kako naj nadaljujemo z obnovou,« je še dodal Zufferli, ki je srečanje s predstavniki slovenskih organizacij ocenil kot pozitivno in konstruktivno.

Na njem je beseda tekla tudi o notranji opremi (o tem se bo v kratkem župan pogovoril tudi z ravnateljico dvojezične šole), da bi bilo tudi to vprašanje čim prej urejeno in ne bi prišlo do nepotrebnih zamud, ko bodo gradbena dela zaključena. (T.G./NM)

**PROSNID** - Turistična kmetija Brez mej

## Potujoči festival Vode iz vode je gostoval v zahodni Benečiji



Na sliki (foto Suzana Pertot) z leve: Andreina Trusgnach, Massimiliano Lancerotto, Francesco Tomada, Davide Tomasetig in Margherita Trusgnach

PROSNID - V turistični kmetiji Brez Mej v Prosnidu, v občini Tipana, je bilo tudi letos srečanje s pesniki in pisatelji, ki ga prirejajo v okviru sedmega potujočega mednarodnega festivala glasbe in poezije Vode iz vode (Acque di acqua). Na začetku sta na kratko pozdravila Andreina Trusgnach v imenu špetrskega Inštituta za slovensko kulturno, ki je sodeloval pri organizaciji tega srečanja, in občinsko odbornik za kulturo Maurizio Marconi.

Nato je Francesco Tomada, ki je z Renzom Furlanom organizator festivala, predstavil goste. Prvi je svoje pesmi prebral pesnik Massimiliano Lancerotto, ki se že dolgo ukvarja s pesništvom, pa vendar svojih pesmi še ni izdal v knjigi, kot je povedal Tomada. Benečijo je v Prosnidu predstavljala Margherita Trusgnach.

»V njeni poeziji,« je povedal Tomada, »prihaja do izraza povezava z domačim krajem, s koreninami in čustvi Benečije.« Margherita Trusgnach pa je povedala, da sama sodi med tiste, ki pišejo predvsem, ko so žalostni. »To sicer ne pomeni, da smo vedno žalostni, a mogoče počnemo kaj drugega, ko smo veseli. Pisati je koristno, ker nam daje možnost, da se poglobimo v misli, pa tudi da ohranimo poseben spomin na določen dogodek ali trenutek, naj bo ta vesel ali žalosten, ki bi sicer šel v pozabitev.«

Na koncu je svoje pesmi prebral tudi sam Tomada, predstavila pa ga je Andreina Trusgnach. Za glasbeno kulico je poskrbel beneški multi-instrumentalist Davide Tomasetig. (NM)

**LJUBLJANA** - Zore

## Evropa ogroža samo sebe

LJUBLJANA - Ljubljanski nadškof metropolit Stanislav Zore je ob robu včerajšnje predstavitve prevoda okrožnice papeža Frančiška komentiral tudi begunško krizo. Zavrnil je nekatere bojazni, da bi lahko begunčni, ki so pretežno muslimani, ogrozili t. i. krščansko Evropo. »Krščanska Evropa ogroža sama sebe in je ne ogrožajo muslimani,« je dejal.

Po besedah Zoreta se Evropa krščanstva namreč že nekaj časa boji »kot hudič križa«, zato tudi nima identitete. »In če bodo morda ljudje, ki prihajajo od tam, s svojo zelo jasno osebno identiteto pomagali nam k oživitvi naše osebne identitete, potem hvala bogu da so tukaj. Tako se bomo mi začeli zavedati, kdo v resnici smo, ampak ne proti njim, pač pa skupaj z njimi,« je dejal.

Begunci so po oceni nadškofa dejstvo, ki je na naših mehjah. Zanje je prva odgovorna država, ki ima vse vzvode ali pa jih bi vsaj morala imeti, da jih sprejme in zanje poskrbi, je dejal.

Vsak od nas mora ob prihodu beguncev po besedah Zoreta premagati brezbržnost, ki se pojavi, ko skušamo nek problem ignorirati, po drugi strani pa se je treba znebiti strahu. Dejstvo po njegovem je, da lahko morda v tej množici najdemo tudi nekatere, »ki niso begunčni v pravem pomenu besede«, ampak, »kdo izmed nas je za to, da se bo rešil« enega izmed njih, pripravljen pustiti umreti sto ljudi, se je vprašal.

Absolutno nesprejemljivo se mu tudi zdi, da bi vprašanje begunčev začeli zlorabljalci za »nabiranje kakršnih kolikot«. »To je pa pokvarjeno,« je dodal. (STA)

**POSTOJNA** - Center za tujce

## Štirinajst Sircev zaprosilo za azil

POSTOJNA - V Centru za tujce v Postojni je trenutno nastanjenih 26 tujcev, med njimi tudi 14 sirskih državljanov, ki so jih policisti pred tednom dni prijeli blizu Lendave in jih v torek neučinkovito poskušali vrniti na Madžarsko. Begunci so včeraj zaprosili za mednarodno zaščito, je povedal vodja Centra za tujce Jože Konec. Kot je pojasnil, bo po prevodu njihovih pisnih vlog, ki so v arabskem jeziku, o njihovi prošnji odločalo notranje ministrstvo.

V centru nastanijo tujce, ki so nezakonito v Sloveniji in jih policija ne more takoj odstraniti iz države. »Naša naloga je, da te tujce sprejmemos, jih oskrbimo in nastanimo ter izvedemo postopek vračanja. To pomeni, da ugotovimo istovetnost tujcev, pridobimo dokumente in jih odstranimo iz države,« je na predstaviti centra povedal njegov vodja. »Notranje se v postojnskem centru ne nastani prisiljevati za mednarodno zaščito, razen izjemoma, če ministrstvo za notranje zadeve določenim tujcem omesti gibanje,« pa je pojasnil namestnik vodje centra Andrej Casar.

Letos so do konca avgusta v centru sprejeli 309 tujcev, povprečna doba bivanja pri njih je 17 dni. »Čas bivanja je odvisen tudi od tega, koliko so pripravljeni sodelovati v postopkih,« je dejal Konec in dodal, da so trenutno v centru državljanji Somalije, Maroka, Alžirije, Sirije, Bosne in Hercegovine in Brazilije. V Centru za tujce je na voljo do 300 postelj za tiste tujce, ki bodo imeli omejeno gibanje. Če bodo potrebe še večje, lahko na hitro poskrbijo še za dodatnih 100 namestitev.

»Tujce ne vracamo prisilno v države, kjer bi bilo njihovo življenje ali svoboda ogrožena, ali v države, kjer bi lahko bili izpostavljeni mučenju ali nečloveškemu ravnanju, saj v teh primerih zakon prepoveduje prisilno odstranitev iz Slovenije,« je še povedal Konec.

Tujci, ki imajo s seboj denar, morajo za nastanitev v centru prispevati po 20 evrov na dan, vendar jih večina tega denarja nima, zato je bivanje v Postojni večinoma na stroške državnega proračuna. Nekateri tujci zaprosijo za mednarodno zaščito in jih po pridobitvi preselijo v ljubljanski azilni dom. Tam lahko prebiva šest mesecev in ta čas še trikrat podaljšajo, po dveh letih pa zaprosijo za začasno prebivanje v Sloveniji.

Drugi se odločijo za prostovoljno vrnitev v svojo ali katerokoli drugo državo po svetu, oblasti jim pomagajo urediti vse potrebne dokumente, uredijo prevoze do izbrane države. Ob tem lahko pridobijo do 2500 evrov pomoči, s katero si zagotovijo pogode za nastanitev (najem stanovanja) ali začetek kakšnega posla (odprtje delavnice ali kaj drugega). Denar je zagotovljen iz evropskega skладa, je še povedal Konec. (STA)



**PROMETNE POVEZAVE** - Obisk pooblaščenega upravitelja italijanskih železnic

# Dežela vztraja pri železnici med Trstom in Koprom

Železniška povezava med Trstom in Koprom bi koristila obema mestoma, predvsem pa pristaniščem. V to je trdno prepričana predsednica Furlanije Julijske krajine Debora Serracchiani, ki je željo po takšni povezavi včeraj posredovala pooblaščenemu upravitelju italijanskih železnic Micheleju Eliju. Predsednica je priznala, da je omenjeni načrt predvsem stvar politike in obenem izbir Slovenije, »s katero smo o tem že vzpostavili dialog.«

O železniški povezavi med Trstom in Koprom se govori že veliko časa, konkretnega pa doslej ni bilo še nič. Slovenija je vedno dajala prednost drugemu tiru med Divačo in Koprom, s katerim pa se finančno gledano močno zatika. Zamude zelo bremenijo in pogojujejo razvoj koprskega pristanišča, morebitna povezava s Trstom pa uživa v Sloveniji zelo majhno podporo. Med osamljene podpornike te povezave sodi koprski župan Boris Popovič.

Elia je sicer zelo splošno obljudil pozornost za železniške povezave med Italijo in državami nekdanje Jugoslavije, ki je - če izvzamemo redke tovorne vlake - sploh ni. V tem sklopu je omenil novo progo med Trstom in Divačo,



Pooblaščeni upravitelj italijanskih železnic Michele Elia in predsednica Dežele FJK Debora Serracchiani.

za katero so italijanske železnice - tako Elia - že pripravile okvirni načrt, ki naj bi bil kar se da spoštljiv do okolja.

## Veni uri po posodobljeni progi do Benetk?

Italija bo po besedah Elie posodobila železniško progo med Trstom in Benetkami, s čimer želi povečati hitrost

vlakov na tej progi. Namesto dve uri naj bi tako pot z vlakom med obema mestoma trajala po novem manj kot uro in pol. Projekt hitre železnice se je finančno in okoljsko izkazal kot neizvedljiv, zato se je Rim odločil za posodobitev proge, kar podpira tudi dežela na uprava.

Predsednica Serracchiani se je kot evroposlanka zavzemala za hitro železnicu Benetke-Trst, ko je pobliže

spoznaла stvarnost na »terenu« pa se je opredelila za bolj realistično posodobitev trase, ki je marsikje »dotrajana«. To velja tudi za t.i. nabrežinsko ozko grlo, ki zaobjema odcep za železnicu Trst - Ljubljana in predor v smeri Tržiča, ki ga bo treba nekoliko razširiti.

## Skrb tudi za kakovost krajevnega prometa

Nadgradnja in spremembra v hitro progu je bila pred kratkim zaključena na železniški liniji Padova - Mestre, v prihodnje pa naj bi na tako posodobili še povezavi Verona - Padova in Brescia - Verona, je napovedal Michele Elia na včerajšnjem gospodarskem forumu v Trstu. Italija pri železniški infrastrukturi vse bolj stavi na hitre povezave. Junija so po železniških tirih prvič zapeljali novi super hitri vlaki Frecciarossa 1000, ki dosegajo hitrost do 400 kilometrov na uro. Postopoma naj bi ti vlaki zamenjali vse vlake tipa Frecciarossa, saj je pojasnil Elia.

Od decembra bo tako 600 kilometrov dolgo pot med Rimom in Milanom z vlakom mogoče prepotovati v dveh urah in 15 minutah, kar je 45 minut manj kot doslej. Še naprej pa bo Italija delala tudi na nadaljnjem razvoju hitrih prog, tudi za tako imenovani leteti vlak, ki vozi brez nagibanja.

Sicer pa železnice po besedah pooblaščenega upravitelja skrbijo tudi za večjo kakovost meddeželnega ter krajevnega železniškega prometa. Tako bodo v prihodnjih mesecih kupili 500 vlakov, s katerimi naj bi zamenjali celotno »floto« regionalnih vlakov v državi.

S.T.

## JAVNE UPRAVE - Spoznavno srečanje Novi načelnik karabinjerjev obiskal dolinsko županstvo



Župan Sandy Klun in polkovnik karabinjerjev Francesco Guzzo

FOTODAMJ@N

Dolinsko županstvo je včeraj obiskalo novi načelnik tržaških karabinjerjev, polkovnik Francesco Guzzo, ki ga je spremjal načelnik dolinske postaje marešalo Dennis Burolo. V pogovoru z županom Sandijem Klunom in z odborniki se je seznanil s stvarnostjo občine, vključno z dejstvom, da v Dolini živi dvotretjinska večina slovensko govorečih občanov. Govor je bil še o težavah v prometu, ki se pojavljajo ob koncih tedna pri vstopu v Dolino Glin-

ščice, o preskromnem številu redarjev v občinski strukturi, pa tudi o stanju šol in šolskih stavb. Seveda ni bilo mogoče obiti pereče problematike priseljencev, zaradi katere morajo biti vse javne ustanove in oblasti v največji pripravljenosti.

Polkovnik Guzzo se je obvezal, da bo plodno sodeloval z Občino Dolina in jo, v okviru svojih pristojnosti, podpiral pri njenem zavzemanju v korist celotne občinske skupnosti.





**MIGRANTSKA KRIZA** - Obisk v sprejemnem središču škofijske Karitas

# Pomoč nudita tudi slovenska operaterja

*Med stvarmi, ki jih potrebujejo, so tudi zdravila - Odprli občinsko skladišče*



Ob pravem času se lahko iz zvocnika zvonca sprejemne hiše škofijske Karitas »Teresiana« v Istrski ulici 71 oglasi tudi slovenski socialni operater. Tako je bilo ob našem obisku včeraj po poldne, ko smo že zeleli preveriti delovanje nove solidarnostne mreže v pomoč migrantom, ki so že nastanjeni v Trstu in bodo morebiti še prišli v naše mesto.

Zadnja dogajanja na čedalje bolj zaprtih evropskih mejah dajejo slutti, da se bodo običajne poti migrantov z Balkana preusmerile proti Zahod. Urad za socialno politiko Občine Trst je prej ne dni evidentiral seznam društev, župnij, dobredelnih ustanov, ki lahko pomagajo novim migrantom in že prisotnim azilantom, med temi levji delež predstavljajo strukture škofijske Karitas.

V šentjakobske Teresiani sta nam vrata odprla Edvin Bukavec in Katarina Modic (na sliki FotoDanj@n). Oba sta že vrsto let zaposlena v škofijski Karitas, Katarina pa je pred leti opravila izkušnjo v drugi sprejemni strukturi v Rimu: »V Trstu je sistem pomoči izredno razvit, veliko bolj kot v Rimu, kjer je kakovost pomoči nižja,« nam je dejala. Z Bukavcem sta nam pojasnila, da tudi Teresiano poka po šivih, saj so včeraj sprejeli dve družini s Kosova, med temi komaj tritedenskega dojenčka. Vseh sedemdeset ležišč je zapolnjeno. Gostje strukture so tudi Pakistanci, pred časom so bili med njimi tudi Senegalcii.

»Kljub vsemu je občutek solidarnosti med Tržačani še prisoten. Zadnje čase beležimo porast pomoči med zasebniki, ki nam prinašajo obleke in konzerve. Večina gmotne pomoči prihaja iz različnih tržaških župnij,« je trenutek opisala Katarina Modic. Zasebniki prinašajo brisače, čevlje in druge obleke. Socialni operaterji v trenutku manjše obremenjenosti vse uredijo in popišejo. Z Evkom sta poudarila predvsem potrebo po zdravilih, ki ne potrebujejo zdravniškega recepta (ibuprofen, sirupi za kašelj, aspirin ...).

Ljudje trenutno dobro odgovarjajo na apel, ki prihaja predvsem z občine. Pomagali pa bodo dokler bodo zmogli. V primeru, da se bo begunska kriza stopnjevala, bodo morali ukrepati višji državnimi aparati.

Zaloge Teresiana so trenutno polne. V hlajenem skladišču so zbrali številne konzerve, predvsem tuno in radičnikovo omako ter sadje. Del zalog porabi kuhinja sprejemne hiše, ki dva-krat na dan skuha obrok za 500 ljudi. »Lunch paketi« s tunino, sadjem in sendviči so vedno pripravljeni, saj lahko sile javnega reda zaprosijo za hrano za komaj evidentirane migrante.

Solidarnostno mrežo koordinira odborništvo za socialo. »Trenutno pri-

orito poleg zdravil predstavljajo topla oblačila, rjuhe in primerna zimska obutev, ker se približuje mrzlo obdobje. Najbolje je, da se pravočasno pripravimo na vse možne razplete,« meni odbornica za socialo Laura Famulari. Občina je med drugim odprla skladišče mestnih lekarna Trgu Oberdan 2/b, kjer je mogoče oddati blago od ponedeljka do petka med 16. in 19. uro.

*Andrej Marušič*

## Zbirna središča

Skladišče občinske lekarne (Trg Oberdan 2/b), Skupnost sv. Egidija (Ul. Romagna 22), Skupnost s. Martino al Campo (Ul. Udine 19), Fundacija Lucchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin (Ul. Valdirivo 21/b), Spazio gioco (Ul. alle Cave 55), Habitat Microarea (Ul. Valmaura 69), Portierato sociale Microarea (Ul. Pasteur 7/b), S. Maria del Carmelo (Ul. dei Carmelitani 10).

### Pomoč zbirajo tudi sledeče tržaške župnije:

sv. Luke evangelista (Ul. Forlanini 26), sv. Vincenca (Ul. Ananian 3), sv. Marka evangelista (Reška cesta 181), sv. Antona (Ul. Ponchielli 2), sv. Andreja in Rite (Ul. Locchi 22) in župnija v Naselju sv. Sergija (Trg 25. aprila 13).

Iz uradov za socialo Občine Trst sporočajo, da bo dokončni seznam v kratkem objavljen tudi na njihovi spletni strani (sociale.comune.tries-te.it).

**KRIŽ** - Prvošolci Večstopenjske šole Opčine

# Prisrčen začetek nove bralne sezone



Prvošolci so se zbrali na šolskem dvorišču

FOTODAMJ@N

v Križu, ki so jo na kriški šoli uprizorili ob koncu lanskega šolskega leta.

Glede ostalih pobud za učence in dijake, ki jih prirejata slovenski ministrstvi za izobraževanje ter za Slovence v zamejstvu in po svetu, je treba omeniti, da bodo prihodnje leto v maju izbrani »zlati braliči« prisotni na sklepni prireditvi v Ljubljani, po šolah pa bodo srečanja z literarnimi ustvarjalci. Za mentorje pa pripravljajo konec novembra simpozij o spodbujanju branja med najstrikri in obisk Slovenskega knjižnega sejma v priredbi Zavoda Republike Slovenije za šolstvo, v marcu prihodnjega leta pa Kulturni bazar s ponudbo za šole in obisk sejma v Bologni.

## CERKEV - Pobude Katedre sv. Justa in Kluba republike

# Tri srečanja z avtorji

*Prihajajo Marcello Pera, Marina Cattaruzza in Giovanni Serpelloni - Praznik tehnika Vita Nuova in Radia Nuova Trieste*



Niz pobud so včeraj dopoldne predstavili na škofiji

FOTODAMJ@N

skem semenišču v Ul. Besenghi 16 priredilo srečanje o t.i. Jobs Actu.

Letos pa praznuje 30-letnico delovanja tržaška katoliška radijska postaja Radio Nuova Trieste. Obletnico bodo proslavili 26. septembra v prostorih škofijskega semenišča, kjer bo ob 9.30 maša, ki jo bo daroval nadškof Crepaldi, medtem ko bo ob 11. uri posvet o zgodovini radia, mesta in družbenega sproščanja v Trstu, na katerem bodo govorili direktor radia Luigi Favotti, novinar Marino Lescovelli in duhovnik Furio Gauss. Med gosti bo tudi tajnik Papeškega sveta za družbeno sproščanje msgr. Giuseppe Scotti. Isti dan popoldne pa bo v stolnici sv. Justa ob 16. uri dvojno mašniško posvečenje: nadškof Crepaldi bo namreč posvetil novomašnika Devida Giovanninija in Stefana Vattovanija.

Nadškof Crepaldi je včeraj napovedal še en dogodek: načrtuje se namreč srečanje, posvečeno kapeli sv. Trojice v škofijski palači, ki je delo slovenskega arhitekta Ivana Vurnika, ter ostankom antične kapelice, prav tako v prostorih škofije. (iz)

## POLICIJA - Koledar Naročiti ga je mogoče še do pondeljka

Še do pondeljka, 21. septembra, je čas za naročilo koledarja državne policije za leto 2016, ki ga krasijo fotografije Massima Setinija. Koledar je mogoče naročiti v uradu za stike z javnostjo na tržaški kvesturi od pondeljka do sobote med 9. in 12. uro (za informacije je na voljo telefonska številka 040 3790502), pri čemer je treba predložiti potrdilo o plačilu osmih evrov (za stenski koledar) oz. šestih evrov (za namizni koledar). Vsoto je treba nakazati na poštni tekči račun št. 745000 italijanskega odbora Unicef. Koledar je mogoče kupiti tudi preko spletja na strani www.unicef.it, informacije so tudi na spletni strani www.poliziadistato.it.

## Alkohol drago stane

Širje vozniki, ki so jih pripadniki krajevne policije v preteklih dneh zasačili pri vožnji pod vplivom alkohola, tvegajo visoke kazni in tudi zapor. Gre za štiri Tržačane (novopečenega avtomobilista in tri motoriste) v starosti od 21 do 45 let, pri katerih so policisti ugotovili prekomerno stopnjo alkohola v krvi (od 1,10 g/l do 2,19 g/l), trem najbolj pijanim voznikom pa so odvzeli vozniško dovoljenje. Zaradi prestopka tvegajo denarne kazni v višini od 800 do 6000 evrov, leto dni zapora, odvzem vozniškega dovoljenja za obdobje od šestih mesecev do dveh let, odbitek desetih točk na vozniško dovoljenju in kazenski proces. »Mega« izvidnice krajevne policije so izvajale kontrolo na Trgu Goldoni in pri Sv. Jakobu, pri čemer so policisti ustavili 30 vozil in pri desetih ugotovili kršenje prometnih predpisov.



## Danes začetek festivala 1000 (o)cchi

V gledališču Miela se danes začenja mednarodni filmski festival 1000 (o)cchi (Tisoč oči). Festival je posvečen žanrskim filmom, ki še niso prodri na širša platna; drevi ob 20.30 ga bo (po uvodni zdravici v iznom kmetije Škerk) uvedel dokumentarec *Il Duce a Trieste*, ki obravnavava Mussolinijev obisk našega mesta 18. septembra 1938, ko je z balkona na Velikem trgu razglasil rasne zakone proti židovski skupnosti. Hkrati pa bo v filmu *Vivere da anarchici* zaživel tudi tržaški anarhist Umberto Tommasini.

Festivali dan se bo sicer začel že v popoldanskih urah, ko bodo ob 14.30 predvajali *Troppa tarda t'ho conosciuta* iz leta 1939 in v režiji 31-let-



nega Emanueleja Caracciola, ki je umrl v rimskih Ardeatinskih jama. Opozorimo naj še na glasbeno komedio *Marionette* (1937) in na film *Racconto interrotto*, ki je posvečen antifašistu Pieru Gobettiju. Dan se bo zaključil v poznih nočnih urah s predvajanjem grozljivke *The Road Less Travelled* pred kratkim preminulega režiserja Wesa Cravena.

## Dan bratstva in sožitja

Ob obletnici italijanskih rasnih zakonov se bodo danes člani Odbora za mir, sožitje in solidarnost Danilo Dolci na Velikem trgu spomnili žrtve fašističnega režima. Opozorimo nja, da bo ob 17. uri v poročni dvorani predstava Savina - o trpk zgodbi gospe Savine Rupel s Prosek, v kateri nastopa Tatiana Malalan ob harmonikarski spremljavi Neve Kranjec. Pred ploščo, ki spominja na odobritev zloglasne fašistične zakonodaje, bodo po 18. uri govorili pokrajinska predsednica VZPI-ANPI Stanka Hrovatin, novinar Pierluigi Sabatti in drugi.

## Homage Brumattiju

V galeriji Cartesius (Ul. Carducci 10) bodo drevi ob 18.30 odprli razstavo, posvečeno tržaškemu slikarju Gianniju Brumattiju. Na ogled bo do 6. oktobra, in sicer od torka do sobote, od 16.30 do 19.30.

## Brezplačna delavnica s fotografijo Paolo Di Bello

V auli magni v Ul. Baciocchi 4 bodo danes ob 17.30 gostili fotografijo Paolo Di Bello, docentko na akademiji v Breri. Njeno delavnico so naslovili Na cesti, kraj in identitet; po današnjem teoretskem delu se bo jutri selila na ulice. Udeležba je brezplačna, za sobotni del je potrebna prijava na 335 6587294 ali fotografaredonna@tiscali.it.

## Včeraj danes

Danes, PETEK, 18. septembra 2015

IRENA

Sonce vzide ob 6.46 in zatone ob 19.12 - Dolžina dneva 12.26 - Luna vzide ob 11.34 in zatone ob 21.50.

Jutri, SOBOTA, 19. septembra 2015

SUZANA

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 24,6 stopinje C, zračni tlak 1009,8 mb ustaljen, vlaga 78-odstotna, veter 7 km na uro vzhodnik, nebo spremenljivo do oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 21,1 stopinje C.

## Lekarne

**Od ponedeljka, 14. do nedelje,  
20. septembra 2015:  
Običajni urnik lekarn:  
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30**

**Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00**

Ul. Bernini 4 - 040 309114, Ul. Felluga 46 - 040 390280, Milje - Lungomare Venezia 3 - 040 274998, Općine - Proseška ul. 3 - 040 422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30**

Ul. Bernini 4, Ul. Felluga 46, Osirek Piave 2, Milje - Lungomare Venezia 3, Općine - Proseška ul. 3 - 040 422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA  
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**

Osierek Piave 2 - 040 361655.

[www.farmacistrieste.it](http://www.farmacistrieste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure).

## Mario Calabresi nocoj v kavarni San Marco

V kavarni San Marco bo drevi ob 21. uri gost odgovorni urednik dnevnika La Stampa Mario Calabresi, ki bo predstavil svojo zadnjo knjigo Non temete per noi, la nostra vita sarà meravigliosa. Z njim se bosta pogovarjala mlada Simona Maseri, ki opravlja specializacijo pri zdravstvenem neprofitnem združenju Cuamm (ravnokar se je vrnila iz Ugande), ter ravnatelj združenja Medici con l'Africa Cuamm duhovnik Dante Carraro.

## Dobrodošel, prijatelj, v Nabrežini

V Kamnarski hiši Igo Gruden v Nabrežini bodo drevi ob 18.30 odprli razstavo Piacere di conoscerti - Dobrodošel, prijatelj - Nice to meet you, ki so jo postavili člani društva Casa C.a.v.e. (Contemporary Art Visogliano/Vizzola Europe) Gre za dogodek, ki se vključuje v širši niz dogodkov z naslovom Energija prostorov (L'energia dei luoghi), ki ga prireja omenjeno društvo z namenom, da bi s širjenjem vrednot medsebojnega soocenja in dialoga podprt razvoj teritorija. Razstava želi spodbuditi sprejemanje prebežnikov in kulture strpnega sožitja - 18 prebežnikov, ki je bilo nastanjene v Ribiškem naselju, je s svojimi mobilnimi telefončki posnelo okolico, njihove fotografije pa bodo opremljene še z izjavami prebivalcev Ribiškega naselja.

## Poklon Beethovnu

V gledališču Verdi bo drevi ob 20.30 drugi koncert simfonične sezone 2015, ki je tokrat posvečen Ludwigu van Beethovenu. Koncert bodo ponovili tudi jutri ob 20.30. Ob zboru in orkestru Verdijevega gledališča bo na klavir igral Michele Campanella.

**SUPER** - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta starosti.

**THE SPACE CINEMA** - 16.00, 18.05, 19.05, 20.10, 22.15 »Inside Out«; 16.50 »Inside Out 3D«; 16.15, 18.10, 19.10, 20.05, 22.00 »Minions«; 16.20, 18.15, 20.10, 22.05 »Tutte lo vogliono«; 16.30, 21.20 »We are your friends«; 16.30, 21.30 »Via dalla pazza folla«; 19.00, 21.30 »Self/Less«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »I Fantastici 4«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.30, 20.00, 22.00 »Inside Out«; Dvorana 2: 17.45 »Minions«; 20.00, 22.10 »I Fantastici 4«; Dvorana 3: 16.30 »Inside Out«; 18.15, 20.10, 22.10 »Dove eravamo rimasti«; Dvorana 4: 18.00, 20.10, 22.10 »Tutte lo vogliono«; Dvorana 5: 17.40, 20.00, 22.10 »L'attesa«.

## Turistične kmetije

**AGRITURIZEM ŠTOFLA SALEŽ**  
46 je odprt vsak dan do 20. septembra.

Tel. 040-229439

**BIODINAMIČNA IZLETNIŠKA  
KMETIJA PRI KAMNARJEVIIH**  
v Volčjem Gradu je odprta vsak petek, soboto in nedeljo.

Tel. 00386/40/644121  
ali 00386/5/7668245

## Osmice

**FRANC IN TOMAŽ** sta odprla osmico v Mavhinjah. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-299442.

**OSMICA STAREC** je odprta, Boljunc 623.

**OSMICO** je odprl Milič, Repen 49. Tople vabljeni! Tel. št.: 040-327104.

**OSMICO** sta odprla Cvetko in Zmaga Colja v Samotorci št. 50. Vabljeni. Tel. št.: 040-229224.

## Čestitke

**GABRIELLA in BRUNO slavi  
ta danes 50 let poroke. Vse najbolj  
še jima želijo Anamarija, David in  
Irene.**

## Mali oglasi

**ISČEM DELO** - z lastno kosičico in motorno žago kosim travo ter obrežujem tako drevesa kot živo mejo. Tel. 333-2892869.

**FIAT** grande punto sport 1.3 multijet rdeče barve, 90 CV diesel, letnik 2010, 60.000 km prodam. Tel. št.: 349-6236171.

**IZPRAZNJUJEM** hiše, stanovanja, kleti, podstrezja, in poslovne prostore ter popravljam pohištvo; tel. 340-2719034.

**OPREMLJENO MALO STANOVANJE** med novo univerzo in ljudskim vrtom dajem v najem: kuhinja, spalnica, kopalnica, 480,00 evrov na mesec. Tel. št.: 329-8012528.

**POMAGAM** pri učenju angleščine dajakom nižje srednje in višje šole. Imam za sabo tri leta bivanja v Angliji in univerzitetno izobrazbo. Tel. št.: 340-2477745.

**PRODAJAM AVTO** smart, letnik 2014, prevoženih 12.000 km, skupaj z zimskimi gumami. Cena 8.500 evrov. Tel. št.: 348-7373286.

**PRODAM** ape t.m. diesel, letnik 2008, trikolesnik, v dobrem stanju. Tel. št.: 040-228189.

**PRODAM** grozdje za vino. Tel. št. 333-2534788.

**PRODAM** grozdje, teran, vitovska in viño. Cena po dogovoru. Tel. št.: 346-7237113.

**PRODAM** kakovostno grozdje, refošk iz Marezig, Trgatve bo po 20. septembrju. Tel. št.: 349-6181288 (Mario).

**PRODAM** kletke za kokoši, po ugodni ceni. Tel. št.: 331-7114399.

**PRODAM** knjige za 3.a razred liceja Prešeren, polovična cena. Tel. št.: 338-6059893.

**PRODAM** peč na drva unical za centralno kurjavo, malo rabljena, po ugodni ceni. Tel. št.: 349-4358614 (obi ura kosi).

**PRODAM** ročni mlin za grozdje, majhno stiskalnico in plastično kad. Tel. št.: 346-0800056.

**PRODAM** soda (kapaciteta 100 in 200 litrov). Tel. št.: 040-225320 (v večernih urah).

**PRODAM** zemljišče za vinograd, 2.000 kv.m., pod Kontovelom. Tel. št.: 329-4372448.

**V VIŽOVLJAH**, nad železniško postajo, damo v najem mansardo. Tel. št.: 040-299820.

**ZANESLJIV MOŠKI** z vozniškim dovoljenjem (A in B), išče delo kot prevoznik ali katerokoli zaposlitev. Tel. št.: 327-7409432.

## Izleti

**POHOD REZIJA** - Trst v sklopu Slofesta: za vse, ki bi se udeležili zadnje trase pohoda od Mavhinj do Trsta (odhod ob 7. uri, prihod na Borzni trg ob 15. uri) bo v nedeljo, 20. septembra. Na razpolago izredna vožnja linjskega avtobusa, ki bo odpeljal ob 6.15 iz trga Oberdan in bo vozil po običajni trasi do Mavhinj. Vsi potniki naj bodo opremljeni z navadno avtobusno vozovnico ali mesečno kartou.

**SPDT** vabi člane na otvoritev razstave Med morjem in gorami, ki bo v petek, 25. septembra, ob 18. uri v Slovenskem planinskem muzeju v Mojstrani. Zagotovljen je avtobusni prevoz, odhod ob 15. uri iz Bazovice (pri Kalu). Prijave do ponedeljka, 21. septembra. Informacije in vpis na tel. št. 040-413025.

**KRAŠKI STEG** obvešča člane, starše in prijatelje, da bo letošnji izlet Stega v nedeljo, 27. septembra. Zbirališče v

Nabrežini pri srednji šoli ob 8.30. Zaljubljenec v Grljanu pri parkirišu ob 16.30. Kosilo iz torbe, primerna obutev. V primeru slabega vremena se zberemo na istem kraju in zaključimo tekmo jutra. Bodite pripravljeni!

**KO LOJE BRATUŽ**, Krožek za družbeno vprašanja Anton Gregorič in DSi, prirejajo v okviru »Srečanje pod lipami« avtobus, ki bo v nedeljo, 4. oktobra, ob 70-letnici povojskih po bojev, popeljal udeležence na spominsko svečanost na Teharje z obiskom Hude Jame. Avtobus bo odpeljal iz Gorice, s postankom pri Ferinetičih. O povojni morji bo spregovoril zgodovinar Renato Podberšč. Info in prijave v uradu KC Lojze Bratuž v Gorici od pon. do pet. 8.30-12.30 na tel. št. 0481-531445 ali info@centerbratuž.org.

**KRU.T** vabi v nedeljo, 4. oktobra, na izlet »Po potek uporništva in boja«. Pot bo vodila po obrobju Trnovske planote: Trnovo, Kobilnik, Kopitnik, Loke in Ravnicna. Prijave in dodatne info v Ul. Cicerone 8, II. nad., tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

**SKD VESNA** prireja v nedeljo, 4. oktobra, izlet v Maribor na Festival stare trte. Odhod iz Križa ob 7.15 (zbrališče ob 7.00 pred spomenikom). Vključuje prevoz, voden ogled mesta in kosilo, pa še veliko zanimivosti in zabave na festivalu. Predviden po vratek v Križ ob 20.45. Prijave na tel. št. 340-6709578 (Tatjana) in 333-4463154 (Mitja).

**TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA** organizira

SKD Primorsko Mačkolje

**Fešta "U Val'h"**

**Na Križpotu,  
ob bivšem mejnem  
prehodu**

**18., 19. in 20. septembra**

**Prigrizki (od 12.00)  
in glasba (od 20.00)**

**Obvestila**

**BABY ENGLISH** - tečaji za otroke od 3 do 6 let: informativni sestanek bo danes, 18. septembra, ob 17.00. Info po tel. 040-212289 (pon.-pet. 10.00-12.00) ali urad@skladmc.org.

**KD IVAN GRBEC**, Škedenjska ul. 124, prireja tečaj yoge, s pričetkom danes, 18. septembra, ob 18.30. Za ostale info na tel. 340-1686635.

**TEČAJ BALETA IN JAZZ BAleta:** za otroke od 4 let dalje in mladostnike bosta poskusni vajci danes, 18. in v četrtek, 24. septembra, ob 17. uri v društvenih prostorih občinskega gledališča F. Prešeren v Boljuncu. Vodi Marjetka Kosovac.

**TEČAJI SLOVENSKEGA JEZIKA** za otroke in odrasle (začetni in nadaljevalni) pri Skladu Mitja Čuk. Predstavitev tečajev danes, 18. septembra, ob 18.30 na sedežu, Proseška ul. 131. Prijava in dodatne info po tel. 040-212289 ali urad@skladmc.org (pon.-pet. 10.00-12.00).

**URADI ZSKD** bodo od danes, 18., do nedelje, 20. septembra, na Borznem trgu v Trstu.

**DSMO K. FERLUGA** prireja za člane in prijatelje vodení ogled slovenskega Trsta med Slofestom v soboto, 19. septembra. Zbirališče na trgu Marconi v Miljah ob 9. uri, od koder se bodo udeleženci z ladjo popeljali v Trst. Po ogledu možen povratak ali udeležba na Slofestu. Obvezne prijave na tel. št. 347-3438878.

**EKOLOŠKA SOBOTA** - AcegasAppAmga in rajonski svet za zahodni Kras prirejata zbiranje kosovnih odpadkov (pohištvo, žimnice, železni predmeti, hladilniki, pralni stroji, računalniki, laki, barve, olja, pnevmatične, akumulatorje idr.) 19. septembra, od 10. do 18. ure v »Mandrij« na Prosek (na parkirišču).

**SOBOTNA DELAVNICA** za osnovnošolce pri SKD Igo Gruden: Happy english club - angleške urice, prvo srečanje v soboto, 19. septembra, od 9.30 do 10.30; OPZ Petpedi - pevska dejavnost, prva vaja v soboto, 10. oktobra, od 10.30 do 12.00. Tel. št.: 340-7663348 (Miriam).

**TEČAJ ŠAHA:** Kraška sekacija SST 1904, v sodelovanju s SKD F. Prešeren, prireja tečaj za osnovnošolce od 3. razreda dalje in srednješolce. Vodi Jan Zobec. Prične se v soboto, 19. septembra, od 10. do 12. ure v zgornjem nadstropju občinskega gledališča F. Prešeren v Boljuncu.

**TPPZ P. TOMAŽIČ** obvešča, da bo v soboto, 19. septembra, ob 18.00 nastop na Slofestu. V torek, 22. septembra, bo ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

**JAZZ BALET** - SKD Igo Gruden odpira nov tečaj za mlade od 11. leta daže v društvenih prostorih v Natrežini, ob sredah in petkih, od 19. do 20. ure. Vodi Marjetka Kosovac. Info na tel. 329-461531 (Jasna).

**MALI KITARISTI IZ BREGA** vabijo nove člane, da se vpišejo v novo šolsko leto. Info na tel. št.: 328-5761251 ali info.mkib@yahoo.it.

**ASD CHEERDANCE MILLENIUM** obvešča, da se v ponedeljek, 21. septembra, začne nova sezona. V telovadnici OŠ Bevk na Opčinah: motorika za otroke letniki 2010/12 (pon. in pet. 16.00-17.00); otroška skupina novi člani Pripravnice letniki 2009/03 (pon. 17.00-18.30 in sreda 17.30-19.00);

otroška skupina Zajčki letniki 2008/03 (pon. in pet. 17.00-19.00); mladinska skupina Strele letniki 2003/1997 (pon. 18.30-20.30 in pet. 19.00-21.00; Cher starši petek 17.30-18.30. V Repenski telovadnici: gimnastika (od 7 do 18 let po nivojih) ob sredah: 1. skupina 16.30-17.45; 2. skupina 17.30-19.00; 3. skupina 18.15-19.45. Prvi teden vadbe za nove člane je brezplačen! Za info tel. št. 347-9227484 (Ryan) ali info@cheerdancemillennium.com.

**ATLETIKA BOR, ŠPORTNA ŠOLA TRST** in Š.Z. Bor obveščajo, da se bo uvajanje v atletiko za otroke od 8. do 10. leta odvijala ob ponedeljkih na Stadionu na Kolonji in četrtekih na Stadionu 1. maja od 16.30 do 17.30. Začetek vadbe v ponedeljek, 21. septembra. Info in prijave v uradu na Stadionu 1. maja, urad.bor@gmail.com ali na tel. št. 040-51377.

**KD RDEČA ZVEZDA** organizira v ponedeljek, 21. septembra, v Saležu tečaje modernega plesa za osnovnošolce in srednješolce. Ponujajo splet modern dance-a in hip-hop-a v sodobnem in dinamičnem duhu. Lekcijam za mlajše plesalce se bo nekaj časa namenilo tudi kreativnemu plesu. Učiteljica, Ambra Cadelli, je dokončala študij na londonski plesni šoli LaBan. Info na tel: 347-9773715.

**SKD VIGRED** organizira v novem š.l. v Štalci v Šempolaju dejavnosti: otroška pevska skupina od 21. septembra (vrtec in osnovna), ob ponedeljkih 16.00-17.00; otroška glasbena skupina za osnovnošolce od 21. septembra ob ponedeljkih 17.00-18.00; dramski odsek od 23. septembra (3. letnik vrtca, osnovna in srednja šola) ob sredah 16.00-17.00; začetni in nadaljevalni tečaj angleščine, sestanek in prijave 30. septembra ob 18. uri. Vabljeni tudi novi člani! Ob zadostnem št. prijavljenih: delavnica šaha, delavnica risanja, tečaj samoobrambe, tečaj kleklanja. Info na tel. 380-3583480, tajnistvo@skdvigred.org.

**ŠPORTNA ŠOLA TRST** in Š.Z. Bor obveščata, da se bo Športna šola za otroke od 6. do 8. leta odvijala na Stadionu 1. maja v ponedeljkih in sredah od 16.30 do 17.30. Vadba se začne v ponedeljek, 21. septembra. Info in prijave v uradu na Stadionu 1. Maja, urad.bor@gmail.com ali na tel. št. 040-51377.

**SKD PRIMOREC** vabi na predstavo »Stara hiška, hruška buška in zlato pero« v izvedbi skupine Mali Telego (režija Lučka Susić) v torki, 22. septembra, ob 16. uri v Ljudskem domu v Trebčah. Sledi predstavitev ur pravljic za otroke iz vrtca in gledališke delavnice za osnovnošolce, ki jih bo vodila Julija Berdon. Informacije na tel. št. 349-6467963 ali 340-7423738.

**TEČAJ HATHA YOGE** pri SKD Škamperle, Stadion 1. maj - Vrdelska cesta 7, bo potekal vsak tork in petek 19.00-21.30 od torka, 22. septembra, dalje z vadičjem Stefanom. Info na tel. št. 347-2429556 (v večernih urah).

**MLPZ IGO GRUDEN** sporoča, da bo prva vaja v sredo, 23. septembra, od 16.30 do 18.30 v Natrežini. Toplo vabljeni ljubitelji dobrega petja.

**SREDNJEŠOLSKA DRAMSKA SKUPINA** društva SKD Barkovlje, SKD I. Grbec in SKD Škamperle vabi na informativno srečanje v četrtek, 24. septembra, ob 15.30 na Stadion 1. maja, Vrdelska cesta 7, z mentoricama Barbaro Gropajc in Božo Hervatič. Za informacije na tel. št. 334-4203196 (Niko).

**PLESNI TEČAJI**, v priredbi društva Mosp: sodobni ples, odkrivanje gibanje ustvarjalnosti, koreografije raznih plesnih zvrsti, vaje za hrbtenico in sprostitev ter masaža. Srečanja potekajo ob torkih in petkih 18.30-20.00 v Peterlinovi dvorani, Ul. Donizetti 3. Info na tel. št. 040-370846 ali 345-8219780.

**RADIJSKI ODER** sporoča, da se vpisujejo abonmaji na 18. Gledališki vrtljak od ponedeljka do petka od 9.00 do 16.30 v Ul. Donizetti 3, III. nadstropje (pozvoniti Mladika) ali na tel. št. 040-370846.

**TELOVADBA ZA ZDRAVO HRBTENICO** - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren

iz Boljunci vabi stare in nove telo-

vadke na prijetno vadbo za razgiba-

vanje in sprostitev s Sandro Benčič,

vsak tork, od 9. do 10. ure v društveni

do 20.00 v Športno-kulturnem centru v Lonjerju. Informacije na po.ricmane@yahoo.it ali 349-9472929.

**ZBOROVODSKA ŠOLA - GLASBENA MATICA** prireja šolo za vzgojitelje in učitelje otroških pevskih zborov. Prijave do 26. septembra. Info: 040-418605, trst@glasbenamatica.org.

**PIHALNI ORKESTER BREG** obvešča, da sprejema vpise za glasbeno solo vsak četrtek od 20. ure dalje na sedežu godbe v Dolini ali po tel. 338-6439938.

**SKLAD MITJA ČUK** prireja v š.l. 2015/16 pisanje nalog od ponedeljnika do petka (september - maj). Info na tel. 040-212289 (pon.-pet. 10.00-12.00).

**SLOVENŠČINA** za otroke od 3 do 6 let, ki prihajajo iz italijansko govorečih družin. Info po tel. 040-212289 od 10. do 12. ure ali urad@skladmc.org.

**TAI-CHI** pri Skladu Mitja Čuk s pričetkom meseca oktobra. Info in prijave na tel. 334-1166624 (Sergio).

**YOGA** pri Skladu Mitja Čuk s pričetkom meseca oktobra. Prijave in info na tel. 349-0981408 (Bruna) ali 339-7051338 (Eva).

**ACQUAFITNESS** - ŠC Melanie Klein obvešča, da se bo skupinska vadba začela v četrtek, 15. oktobra, v bazenu na Pesku. Vpisovanja od ponedeljka, 28. septembra. Info in prijave na tel. 345-7733569 ali info@melanieklein.org.

**BABY BAZEN** - ŠC Melanie Klein prireja tečaj, namenjen dojenčkom in otrokom do 4. leta in staršem. Dojenčki bodo med tečajem zaplavali, starše pa bomo učili pravilne drže dojenčka v vodi. Vpisovanja od 28. septembra. Info in prijave na tel. 345-7733569 ali info@melanieklein.org.

**KRD DOM BRIŠČIKI** obvešča, da bosta v letošnji sezoni potekali telovadba za dobro počutje in Nirvana vadba, s pričetkom 28. septembra, pod vodstvom prof. Mateje Sajna. Urniki: telovadba za dobro počutje (pon. in pet. ob 9.30), Nirvana vadba četrtek od 19.30. Info na tel. 346-9520796 (Alenka) in 00386-40303578 (Mateja).

**PLAY&LEARN** - želiš, da bi se tvoj otrok učil angleščine na preprost in zabaven način? Igre, pesmice, maske in še maršikaj drugega čakajo otroke od 3. do 10. leta! Urniki: sreda 17.00-17.45 (za otroke od 3. do 5. leta) ter 18.00-18.45 (za otroke od 6. do 10. leta). Začetek tečajev 21. oktobra. Vpisovanja od 28. septembra. Info in prijave na tel. 345-7733569 ali info@melanieklein.org.

**SLOVENSKI ABC** - ŠC Melanie Klein prireja zabavni tečaj slovenščine za otroke od 3. do 6. leta bo potekal ob sredah 16.00-16.45 na društvenem sedežu, Ul. Cicerone 8. Začetek 21. oktobra. Vpisovanja od 28. septembra. Info in prijave na tel. 345-7733569 ali info@melanieklein.org.

**YOGA** po metodi Satyananda, v ŠKC v Lonjerju, že petnajsto let zapored, vsak tork, od 29. septembra dalje od 18.00 do 19.30. Na prvem srečanju možnost poskusa. Potrditve in prijave na tel. št. 333-5062494 v večernih urah (Dorica).

**GODBENO DRUŠTVO NABREŽINA** prireja glasbeno solo za otroke in odrasle. Tečaje vodijo diplomirani profesorji tolkal, pihal in trobil ter se odvijajo od septembra do junija na sedež Godbe v bivši klavnicu v Natrežini, Kamnolomi 12. Info na tel. 348-4203196 (Niko).

**PLESNI TEČAJI**, v priredbi društva Mosp: sodobni ples, odkrivanje gibanje ustvarjalnosti, koreografije raznih plesnih zvrsti, vaje za hrbtenico in sprostitev ter masaža. Srečanja potekajo ob torkih in petkih 18.30-20.00 v Peterlinovi dvorani, Ul. Donizetti 3. Info na tel. št. 040-370846 ali 345-8219780.

**RADIJSKI ODER** sporoča, da se vpisujejo abonmaji na 18. Gledališki vrtljak od ponedeljka do petka od 9.00 do 16.30 v Ul. Donizetti 3, III. nadstropje (pozvoniti Mladika) ali na tel. št. 040-370846.

**TELOVADBA ZA ZDRAVO HRBTENICO** - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren

iz Boljunci vabi stare in nove telo-

vadke na prijetno vadbo za razgiba-

vanje in sprostitev s Sandro Benčič,

vsak tork, od 9. do 10. ure v društveni

voranji gledališča F. Prešeren. Pridite v udobnih oblačilih in s podlogo za ležanje.

**VINCENCIJEVA KONFERENCA** vabi člane, prijatelje, prostovoljce sorodnih ustanov in vse, ki se kakorkoli udejstvujejo na področju humanitarnega dela, na srečanje ob začetku delovnega leta v sredo, 30. septembra. Ob prazniku svetnika revnega sv. Vincenca bo srečanje v kapeli zavoda šolskih sester, Ul. delle Doccie 34. Pričetek ob 16. uri s sv. mašo, nato duhovna spodbuda ob mislih, ki nam jih bo posredoval g. Franc Prelc, župnik v Sv. Antonu pri Koprnu in predsednik Istrske območne enote Karitas.

**KK ADRIA** obvešča, da se ponovno pričenja v telovadnici ŠKC v Lonjerju televadba za odrasle, vsak ponedeljek in četrtek, od 20. do 21. ure. Prvo srečanje 1. oktobra. Potrditve in info na tel. 040-910339 (Pierina).

**PILATES** - SKD Igo Gruden obvešča, da se bo vadba pričela v četrtek, 1. oktobra, ob 18.00 v 2. nadstropju Kulturnega doma v Natrežini. Vadili bomo vsak tork in četrtek od 18.00 do 19.15. Info in vpis na tel. 349-6483822 (Mileva).

**PLAVALNI KLUB BOR** obvešča, da so se začela vpisovanja za tečaje



**BORZNI TRG** - Danes začetek tridnevnega praznika

# Vse nared za 2. Slofest

Uradnega odprtja se bosta udeležila tudi ministrica Bizjak Mlakar in minister Žmavc

Od danes gre zares. Borzni trg, ulici Cassa di Risparmio in Bellini so že zasedli velik šotor in lesene hišice - glavna prizorišča letosnjega Slofesta. Festival slovenske kulture in ustvarjalnosti bo kot znano trajal do nedelje, na sprednu pa bo res bogata paleta dogodkov (<http://slofest.zskd.eu>). Slavnostno odprtje bo v šotoru danes ob 20. uri, udeležila pa se ga bosta tudi slovenska ministrica Julijana Bizjak Mlakar in Gorazd Žmavc. Sledil bo nastop orkestra Glasbene matice. Šolsko zasedbo učencev in profesorjev bo vodil Igor Zobin. Na sprednu bodo skladbe in priredbe Griega, Piazzolle in Bartoka. Glasbi bo ob 21.45 sledila gledališka govorica s premiero predstave Kako postati Slovenci v 50 minutah (pogovor z režiserko objavljamo na sosednji strani).

Sicer pa se bo program Slofesta pričel že ob 9. uri s fotoorientacijo, medkulturnimi igrami in vodenimi ogledi po potek slovenskega Trsta, ki bodo namejeni višešolcem tržaških in goriških šol z italijanskim in slovenskim učnim jezi-



Glavnina dogajanja bo potekala pod šotorom na Borznem trgu FOTODAMJ@N

kom. Dogodek je nastal s sodelovanjem tabornikov, skavtov in Slovenskega raziskovalnega inštituta. Inštitut prireja v podpolninskih urah tudi dve zanimivi debati, o katerih poročamo v sosednjem članku.

Spoznavanje mesta iz drugačne perspektive bo spadalo tudi med popoldanske pobude za odrasle. Vodiči Va-

lentina Barani, Erika Bezin, Carlo Mezgec in Tomaž Susič pričakujejo obiskovalce ob 15. uri (za vodene oglede je obvezna prijava pri info točki na Borznem trgu do 14. ure).

Med ustanovami, ki so prisotne v naselju Slofest, je tudi naš dnevnik. Obišcite nas ob Joycevem mostu!

**SLORI** - Danes popoldne dve okrogli mizi

## O medkulturnem Trstu in poučevanju slovenščine

Slofest ne želi biti le praznik Slovencev v Italiji, temveč praznik vseh tistih skupnosti, ki s Slovenci delijo svojo življenjsko. Trst je namreč že od srednjega veka stičišče med romanskim, slovanskim in germanškim svetom, kjer se srečujejo različni narodi, jeziki in religije. Značilna obmejna lega, razcvet svobodnega pristanišča pod avstro-ogrskim cesarstvom in poznejši migracijski valovi so t. i. mestu v zalivu poverili svojevrsten večkulturni pečat, ki se še danes odraža v sproščenem sobivanju skupin in ljudi različnega izvora. Kljub temu pa gre sodobno tržaško družbeno plast, ki je izrazito večkulturna, težko dojemati v medkulturnem smislu, saj večstoletna koeksistenco vsaj na videz (še) ni prividel do prave osmoze vseh prisotnih kulturnih, antropoloških in družbenih prvin.

Zgodovinska in sodobna dimenzija večkulturnega Trsta bosta predmet obravnavane na okrogli mizi *Demitirjanje mita: Trst od večkulturnosti k medkulturnosti*, ki jo Slovenski raziskovalni inštitut, Narodna in študijska knjižnica in Skupina 85 pri-

rejajo danes ob 16. uri v dvorani Bazlen palache Gopčević (ob Kanalu). V razpravi bo sodelovalo osem govornikov, ki so predstavniki različnih lokalnih avtohtonih skupnosti, in sicer Stefano Bertuzzi (evangeličanska cerkev A. V.), Cosmà Cosmidis (grško-pravoslavna skupnost), Poljanika Dolhar (slovenska skupnost), Kristina Fettig (evangeličanska luteranska cerkev), Adriana Hovhannessian (armenska skupnost), Gian Carlo Damir Murkovic (hrvaška skupnost), Dragana Antonijević (srbsko-pravoslavna skupnost) in Livio Vassieri (judovska skupnost). Pogovor, ki ga bo povezovala Patrizia Vascotto, se bo sklenil z aperitivom, za katerega bo poskrbelo socialno podjetje Ad formandum.

Ob 17.30 pa bo pod šotorom na Borznem trgu okrogla miza *Poučevanje slovenščine v italijanskih šolah*, ki jo Slori prireja s Skladom Libero in Zora Polozaj. Na njej bodo sodelovali šolniki in starši na čelu z ravnateljem večstopenjske šole Iqbal Masih, kjer je poučevanje slovenskega jezika že praksa. Oba pogovora bosta potekala v italijanščini.

**PREDSTAVITEV** - Monografija o Albertu Sirku

## Marinist na Ursusu

Toliko Križanov se najbrž še ni znašlo na krovu ladje, v tem primeru zarjavele ikone zlate tržaške pristaniške dobe, da bi se poklonili delu in spomini na največjega slovenskega marinista, rojenega v Križu daljnega leta 1887. Dogodek v sklopu Slofesta, med katerim je uradno predstavitev dočakala nova monografija o Albertu Sirku, ni bil le poklon vasi, temveč priznanje širše javnosti.

Zanemarjeni Ursus, ki že dolgo ne pluje po zalivu, je gostil edinstven kulturni večer. Stoli, žarometi in ozvočenje so spominjali na filmski set, ki je zaživel ob nastopu Osnovne šole Alberta Sirk. Učenci so ob spremstvu učiteljic zapeli himno šole in uprizorili znane dogodke iz slikarjevega življenja, seveda v pristnem kriškem narečju.

Dogajanje so v nadaljevanju, ki ga je povezovala Valentina Sancin, z glasbo postavili v pravo morsko dimenzijo pevci MoPZ Vesna pod vodstvom Rada Miliča. Mandoline so veselo in hkrati nostalgično zazvenele pred razpadajočim predelom starega pristanišča, ki predolgo čaka na obnovo, in pregnala grozeče oblake na obzorju.

Marsikateremu ljubitelju umetnosti pa je včerajšnji popoldan posvečen Sirku osvežil spomin ali celo čisto na novo predstavlja dela kriškega slikarja, ki mu je založba ZTT poklonila obširno monografijo, ki jo je uredila Alina Carli. Knjiga večjega formata na 230 straneh zaobjema obširno delo legendarnega slikarja. Delo je zasnovano na fotografskem materialu, časopisu in ostalem gradivu, predvsem pa na pričevanju umetnostnega zgodovinarja Frana Šijanca. Čeprav je Sirk poznan kot marinist, so v novi monografiji zbrani tudi grafike, ilustracije in portreti.

Urednica Založništva tržaškega tiska se je spomnila začetkov raziskovalnega dela o Sirkovem opusu, ki ga je sprožila predvsem želja šolnikov iz Križa ob 40. obletnici poimenovanja šole po domačem slikarju. Takrat je bil izdan delovni zvezek Albert Sirk - slikar našega morja, prav z namenom, da bi tudi novi rodovi spoznali tega ljubitelja morskih pokrajín. Carlijeva se je ob prvih korakih monografije zahvalila za dragoceno pomoč sodelavki Giulii Giorgi in za potrežljivost oblikovalcu Radu Jagodicu.

Andrea Marušič



Zgoraj nastop  
MopZ Vesna na  
krovu žerjava  
Ursus, desno  
Alina Carli in  
Martina Kafol

FOTODAMJ@N



### Na Slofestu tudi slovenski filmi in vina

V občinski galeriji Arturo Fitke (za občinsko palačo) so na ogled videooposnetki in filmske projekcije, za katere bosta poskrbela Kinoateljev in Rai.

Danes bosta na ogled dva dokumentarca. Ob 17. uri bo na sprednu dokumentarni film Boris Pahor - *Pisatelj onkrat seric* (iz leta 2001), v produkciji Deželnega sedeža Rai za FJK, sledil bo film *Edinstveni ljudje*, ob 19. uri dokumentarec Kinoateljeva *Muzika od Trsta do Trbiža*. Jutri ob 15.15 bo na vrsti dokumentarec Martine Repinc ... *San sanju, da en dan ...*, sledil bo dokumentarec Sonja Loredane Gec. Ob 17. uri *Niso letelle ptice* Anje Medved in Nadje Velušček, sledila bo predstavitev projekta *Otroci otrokom*. Predvajanje filmov se bo zaključilo v nedeljo, ko bo od 15.30 dalje na sprednu izbor kratkih igranih filmov tržaškega režisera Aljoše Žerjala.

Gostinci v okolici prizorišča Slofesta pa bodo ponujali izdelke proizvajalcev, ki delujejo pod okriljem Kmečke zveze: *Km 0* (Ul. del Pane 8) vina kmetij Sancin, Struman, Komjanc, Skerk, Zidarich in Zidarič sir; *White café* (Ul. Genova 21/a) vina Skerk, Kante, Sancin, Bole; *Giardino Tergesteo* (Trg Verdi 2) Zidarich, Lupinc, Lenardon; *Bar Borsa* (Ul. Casina di Risparmio 4) Sancin.



[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)  
klikni  
in izrazi svoje mnenje

### Kaj vam pomeni Slofest?

 Priložnost, da pokazemo, da je Trst tudi naš

 Priložnost, da se predstavimo someščanom drugih narodnosti

 Potrata časa in denarja

 Pobude ne spremjam

**OD REZIJE DO TRSTA** - Druga etapa pohoda v sklopu Slofesta

## Čakajo jih Goriška Brda

Pohodniki so po enajstih urah hoje prenočili v Špetru - Danes nadaljujejo proti Števerjanu in Bukovju

jim je tudi včeraj prizaneslo. Le dva krat je močneje rosilo med potjo.

Danes bodo ob 7. uri krenili proti Stari Gori, Vrhovljam in Števerjanu, kjer bodo ob 17.30 položili cvetje na spomenik padlim. Večer bodo nadaljevali v Bukovju na sedežu društva Briški Grič.

Jutri bo na vrsti goriška etapa. Nedeljska, tržaška etapa, bo zgodaj zjutraj startala iz Mavhinje. Kdo se želi pridružiti pohodnikom, ki bodo podvиг zaključili okrog 15. ure na Borznem trgu, lahko to storiti tudi z avtobusom št. 44, ki s Trga Oberdan odpelje v Mavhinje ob 6.15. (mar)



Pohodniki v špeterskem kulturnem središču SMO



**SLOFEST** - Režiserka Sabrina Morena

## Slovenec si lahko na različne načine ...

Sabrina Morena je tržaška gledališka in filmska režiserka, kulturna posrednica, pokrajinska svetnica. Spada pa tudi v tisto manjšino Italijank in Italijanov, ki so začutili potrebo, da se naučijo jezik sosedov in družinskih priateljev. Zato ne čudi, da tudi v svojem poklicu rada gradi mostove med različnimi skupnostmi. Bila je med pobudniki na Razseljeni, je redna sodelavka Slovenskega stalnega gledališča. In ravno iz sodelovanja med tem dverna ustavnava, katerima se je pridružila še Glasbeni matica, je nastala njen najnovješa predstava *Kako postati Slovenci v 50 minutah*. V njej nastopata igralec in pevec Daniel Dan Malalan ter harmonikar Boštjan Zavnik, preko video projekcij pa tudi igralec Alessandro Mizzi. Premiera bo danes ob 21.45 v šotoru na Borznem trgu v Trstu.

### Kaj ste se naučili s to predstavo?

Veliko slovenčine, saj smo vadili pretežno v slovenščini in tega se zelo veselim. Naučila pa sem se tudi veliko razlik med Slovenci, ki jih ni sem poznala. Marsičesa ni sem vedela: te različne navade, ne samo med Slovenci v Trstu in Sloveniji, ampak tudi v Križu ali na Krasu. To so v besedilu vnesli Martin Lissiach, Martina Kafol in Daniel Malalan (*soavtorji teksta; op. nov.*), ki te razlike poznavajo. Zato je bilo delo zelo zanimivo. Gledališče mi pomeni predvsem sodelovanje. Ko sodeluješ, se vedno kaj naučiš in lepo bi bilo, če bi delali čim več skupaj.

Pred časom ste režirali predstavo *Kako postati Italijani v 40 minutah*. Sta predstavi primerljivi?

Tista je nastala na podlagi knjige Laile Wadia, indijske pisateljice, ki živi v Trstu. Oblika je podobna, slide show, ampak projekcije so tokrat lepše, ker izkušnja pomaga. V tisti predstavi ni bilo glasbe, mogoče je bila bolj vezana na stereotipe, medtem ko se ta vseeno malo poglobi v jezik, književnost, pesmi. Skratka, je drugačna.



Sabrina Morena FOTODAMJ@N

Koliko je ta predstava ironična in koliko samironična?

Zdi se mi, da je bolj samironična.

Zakaj bi na predstavo povabilo slovenske gledalce in zakaj italijanske?

Italijanske bi povabila zato, da spoznajo slovenski svet in kako je pomembno poznati in tudi uživati v slovenskem jeziku. Da se ga ne bi več bali. Zdi se mi, da se je odnos že spremeni, več ljudi se ga uči, lepo bi bilo, da bi to postal normalno. Slovenci pa bodo upam predstavo gledali s samironijo, na svoj račun in tudi na druge tipe Slovencev, da tudi razumejo, kako so te razlike komplikirane ... kar sicer velja za vse kulture: isto bi lahko rekli za Italijane iz različnih dežel. Zdi se mi, da je tudi za Slovence lahko lepo videti, da obstajajo različni načini, kako »biti« Slovenci.

Bo predstava dosegla svoj cilj? Imate odgovor, kako postati Slovenci v 50 minutah?

Ne vem, to bomo videli nocoj. Naslov je seveda hec ... Jaz se učim 20 let in ne govorim perfektno. Vseeno pa mislim, da je nekje treba začeti. (pd)

**SLOFEST** - Jutri na Borznem trgu

## Salecel in Di Vittorio o psihiatriji in Basagli

Franco Basaglia in antipsihatrija danes je naslov filozofskega srečanja, ki ga v okviru Slofesta prirejajo Društvo slovenskih izobraženjev, Slovenski klub in Slov.I.K., finančno pa podpira Slovenska prosvetna matica Trst. Srečanje je poklon enemu največjih italijanskih intelektualcev prejšnjega stoletja, psihiatru-filozofu, ki je raven v Trstu udejanjal svoj življenski načrt: zaprtje psihiatriske bolnišnice in odprtje centrov za mentalno zdravje. Srečanje nastaja ob 35-letnici Basaglieve smrti in je priložnost za razmislek o spremembah, nastalih na področju psihiatrije v 20. stoletju do današnjih dni.

Dogodek bosta sooblikovala dva priznana in uveljavljena strokovnjaka: filozofinja, sociologinja in psihanalitičarka Renata Salecl ter filozof in pisatelj Pierangelo Di Vittorio. Saleclova je zaposlena na Inštitutu za kriminologijo v Ljubljani, redno predava v Londonu in ZDA in nastopa na mednarodnih filozofskih simpozijih; v svojih knjigah in odmevnih kolumnah (tudi v Delovi Sobotni prilogi) se med drugim posveča izbiri, tesnobi in ljubezni. Di Vittorio je zaposlen na univerzah v Strasbourg in Lecceju; ob raziskovalnem delu se kot pedagoški svetovalec in strokovnjak za mentalno

zdravje posveča izobraževalni dejavnosti; napisal je vrsto poglobljenih strokovnih člankov in knjig in je soavtor izredno berljive ter izcrpne knjige o Francu Basagli.

Renata Salecl bo govorila na temo *Zločin med norostjo in izbiro: ali je še možna antipsihatrija v času ge-*



FRANCO BASAGLIA

*netike in nevroznanosti?* Izhajala bo iz ugotovitve, da se je antipsihatrija vselej borila proti vzpostavljanju meje med normalnim in patološkim, da se pa danes te meje s pomočjo genetike in nevroznanosti na novi način postavlajo. Pierangelo Di Vittorio bo v fokus postavil filozofsko razsežnost Basaglievega dela in se v svojem posugu, ki ga je naslovil *Franco Basaglia, »faustovska« dogodivščina*, zaustavl pri vprašanjih o volji do spoznania in duhovnem iskanju novega odnosa do sebe ter drugih.

**SNG NOVA GORICA** - Krstna uprizoritev Andreja E. Skubica

## Hura, Nosferatu

Slovensko narodno gledališče iz Novo Gorice je odprlo svojo ustvarjalno sezono s krstno uprizoritijo drame Hura, Nosferatu slovenskega pisatelja Andreja E. Skubica. Za inscenacijo, ki je več let čakala na oder, so zaslužni kar štirje producenti, in sicer NETA, SNG Nova Gorica, Slovensko mladinsko gledališče in Kulturno društvo B-51. Slovenska premiera (predstava traja približno uro in sedem minut in so jo konec avgusta prvi videli v Romuniji) je bila v malo dvorani novogoriškega Talijinega domovanja v sredo, 16. septembra.

Ko smo s tem zadostili pomembnimi, a ne bistvenim obvestilom, se moramo sedaj soočiti z vsebinskimi krogovi sporočilnega sistema Skubiceve drame. Pisna predloga pripoveduje o družinski koroziji zaradi bolezenskega vdora v telo in um šestletne deklice Vide. Dravetov sindrom (bolje bi bilo Dravet-in sindrom po francoski psihiatrinji in epileptologini Charlotte Dravet, ki jebolezen leta 1978 prvič opisala) je oblika epilepsije, povezana z motnjami nevrološkega razvoja, ki se pojavi v prvem letu življenja otroka, ki je navidezno zdrav. Vida je podvržena temu hudemu obolenju, ki ga oče Aleš (pisatelj), mama Nataša, nona Marija in dvanaestletni bratec Luka doživljajo in (ne)sprejemajo vsak na svoj način. Mimo avtobiografskega družinskega pisateljevega položaja, ki ga velja zabeležiti, drama sproža predvsem vsespolne eksistencialne izzive, ki svoje veje razteza v številne smeri: v občutke krvide, travmatičnost izgube, ustvarjalni egoizem, odhajanje in vračanje, hkrati pa nanovo odpirajo akademsko, a z umetnost (in s tem imanentno tudi za realni svet) temeljno vprašanje, kje je meja med pisateljevo oziroma pisateljsko fikcijo in resničnostjo, posledično pa še, kje se začenja odtujenost, kje osveščenost, ali je sploh mogoče potegniti črto med normalnostjo in ne-normalnostjo ali lahko uzaveščenost in alienacija soživita v istem telesu in v istem umu...

Režiserka Simona Semenič je ob dramaturški pomoči Simone Hamer tako zasnovano pisno predlogo z elementi kriminalke (v drami gre tudi za raziskovanje za-

Nova gledališka koprodukcija vstopa v svet umske bolezni in njenega (ne)sprejemanja

SNG NOVA GORICA



svet in svoje okolje sprejema tako, kakršna pač sta - vdano v usodo?; podobna je tipizacija Damjane Černe v vlogi babice Marije. Je mama in tašča, do vnučinke pozorna, polna nasvetov. Oba lika sta razočrjoča realno vsakdanja. Blaž Valič pa je z uspešnim naporom oblikoval Aleša z mešanico egoizma, nestrnosti, naklonjenosti, ljubezni v enem, Vidina smrt ga najbolj zaznamuje, tako da zariše prazen prostor od tujenosti in prividov. Je krč, ki ga izguba zapeti v ravnodušnost. Najmanj izrazit, skoraj obroben je v pisni predlogi in v predstavi Luka Boštjana Narata (tudi avtor glasbe), ki pa domala edini razume Vidin položaj in osebnost: je takša kakršna pač je, in kot tako naj jo okolje sprejme.

Tako. Krog je sklenjen. S pripombo, da je esencialno, mogoče namenoma aseptično sceno oblikovala Petra Veber, kostumi so bili delo Amande Kapić, lektorstvo pa v rokah Šrečka Fišerja. In še s pripombo, da predstava usmerja oči v svet zdravja oziroma bolezni, ki ga najraje sramežljivo prikrivamo, ker zahteva sodobna družba le zdrave in globalizacijsko verodostojne in enočrte ljude.

Marij Čuk

### Umetnika Kapoor in Weiwei v podporo beguncem

Na stotine podpornikov se je skupaj z novinarji včeraj dopoldne pridružilo umetnikoma Anishu Kapoorju in Aiju Weiwei, ki sta se odeta z odejama sprehodila po londonskih ulicah, da bi izkazala solidarnost z beguncem. Odeje sta izbrala kot simbol za potrebe 60 milijonov beguncov po vsem svetu. Kapoor in Weiwei sta svoj pohod z odejama začela pri Kraljevi umetniški akademiji, kjer je trenutno na ogled obsežna retrospektiva Weiwejevih del. Skupaj s podporniki sta se med drugim sprehodila po ulici Downing, na kateri ima rezidenco britanski premier in zaseda britanski parlament.

»To je preprosta človeška gesta dveh umetnikov v podporo beguncem,« je dejal Kapoor in dodal, da njuna akcija ni bila protestna. Weiwei je poudaril, da je begunska kriza izredna situacija, ki zahteva dolgoročen globalni prispevek različnih držav: »Menim, da bi morale Zahodne države sprejeti odločitev, da si bodo pomagale in se s situacijo spopadle na boljši, pametnejši način.« Dodal je, da je ponosen na zelo civilizirano pot reševanja krize s strani Nemčije, Velike Britanije pa je pozval, naj za pomoč po Evropi razseljenih beguncov storiti več.

Umetnika nameravata podobne akcije, kot je bila londonska, v prihodnjih mesecih izvajati po vsem svetu. (STA)

glasba@primorski.eu piše Rajko Dolhar

### NA VES GLAS



PRISLUHNI HITU!

7

Paul Kalkbrenner

Techno

Sony Music Entertainment, 2015

Ocena:

★★★★★ ★★★★☆



Z današnjo glasbeno rubriko se odpravljamo v svet elektronske glasbe. Skočili bomo v Berlin, kjer nas čaka Paul Kalkbrenner, nemški glasbenik, glasbeni producent, filmski igralec in seveda dj. Kalkbrenner je letos izdal svojo novo ploščo s preprostim naslovom 7.

Paul Kalkbrenner je danes eden izmed najbolj znanih techno dj-jev oziroma glasbenih producentov na mednarodni elektronski glasbeni sceni. Svojo kariero je nemški glasbenik začel v devetdesetih letih prejšnjega stoletja, ko je vrtel prve plošče v berlinskih nočnih klubih. Leta 1999 je podpisal svojo prvo pogodbo z nemško neodvisno glasbeno založbo Bpitch Control znane nemške dj in glasbene producentke Ellen Allien. Kalkbrenner je v Nemčiji kmalu zaslovel, saj je njegova glasba sicer techno glasba, ampak zelo melodična. Fant je namreč odličen glasbenik, igra veliko instrumentov in to se seveda pozna v njegovih elektronskih skladbah. Poleg tega pogosto sodeluje z izrednimi pevci oziroma uporablja njihove posnete vokale. Leta 2008 je odigral glavno vlogo v filmu Berlin Calling, kjer je prikazal življensko in intimno plat nekega znanega dj-ja. Kalkbrenner je za film posnel tudi glasbeno kuliso in ravnino to je zaslovel na svetovni ravni. Pesmi, kot sta Aaron in predvsem Sky And Sand sta danes že prava zimzelena komada elektronske glasbe.

Letos se je Kalkbrenner prvič odločil za »major« glasbeno založbo in podpisal pogodbo z velikanco Sony Music Entertainment, s katero je izdal svojo novo ploščo 7. Marsikoga je njegov prestop v glasbeni velikanki »skrbel«, glasbeni stil nemškega producenta pa se kljub temu ni spremenil. »Glasbo ustvarjam še vedno popolnoma sam. Sony se nikakor ne vtika v moje delo, omogoča mi le, da moja glasba doseže večje število poslušalcev,« pravi Kalkbrenner.

Nova plošča 7 je podobna prejšnjim, komadi so kot nalači za večerne klube in plesno razpoložljive žure. Med najboljše pesmi plošče spadajo nedvomno skladbe Battery Park, Cylence 412 in single Cloud Rider. Prava mojstrovina pa je pesem Feed Your Head, v kateri uporablja posneti vokal pevke Grace Slick iz uspešnice White Rabbit ameriškega benda Jefferson Airplane. Kar prisluhnite!



## Pridi na Slow Fast!

**Po celodnevnu sodelovanju pri pestrem programu Slofesta se prileže pravi after party: to bo SLOW FAST! Pričakujemo vas jutri, 19. septembra, od 20. ure dalje v klubu Naima na Drevoredu XX. septembra. Zveza slovenskih kulturnih društev in ostali soorganizatorji SKD Vesna Križ, DSMO K. Ferluga, Društvo Beneške Korenine s podporo Avtonomne dežele FJK so poskrbeli za glasbo in zabavo za vse okuse!**



## THE AUTHENTICS

The Authentics je skupina iz Trebča (in okolice), ki nas že vrsto let na najrazličnejših »feštah« zabava s svojo izredno pozitivno energijo in odlično glasbo!

Kdaj in kako je pravzaprav nastala skupina The Authentics? Kako to, da ste se odločili ravno za zvrst ska?

Dejan: Skupina je nastala med letoma 1998 in 1999. Tisto poletje smo namreč začeli poslušati ska glasbo - tisti pravi ska "pa starim", ki nas je zelo navdušil.

Andrej: Trebencem je zato prišlo na misel, da bi tudi sami ustavili skupino ska. Ideja se je dokončno uresničila nekega večera v osmici v Nabrežini, kjer je Dejanov oče praznoval rojstni dan. Fantje so bolj za šalo kot zares igrali na kitare (Rolling Stones ipd.) in jaz, ki sem se v osmici znašel čisto po naključju, si nisem mogel kaj, da ne bi "sodeloval" pri tem improviziranem koncertu. Tako me je Jordan povabil, da bi bil lahko pevec nove skupine. Kmalu zatem smo začeli z vajami in nato tudi nastopi.

Kateri so najpomembnejši koncerti, ki bi jih omenili in ki so vam najbolj ostali v spominu?

Dejan: Gotovo naš prvi koncert v kriškem Oxisu, ki je bil "prou ena bomba"! Navdušili smo pol Krasa, vsi so bili veseli. Celo prijatelj Fabio, ki je prej zavrnil naše povabilo, naj se pridruži skupini, si je po tem koncertu premislil.

Andrej: Med najlepšimi koncerti bi nedvomno omenil nastop na znanem slovenskem festivalu Soča Reggae Riversplash v Tolminu. Z glasbenega vidika pa smo višek dosegli, ko smo v kraju Bassano del Grappa nastopili s skupino Jamajčanov The Skatalites, ki so v bistvu zatetniki originalne ska glasbe. Koncert smo imeli tudi v Veroni. Po Sloveniji

ji pa smo igrali povsod kjer se je igralo.

**Kaj pa najbolj zabaven spomin s koncertov?**

Andrej: "Uuu... jh je tolko!"

Dejan: Ko smo nekoč začeli koncert, Andreja (pevca) še ni bilo na odru. Odigrali smo že tri komade brez vokala, ko se je naenkrat odprl nek zaboj, ki je stal tam na odru, in se je Andrej iz njega prikazal kot muumija. In to ne pred kako posebno številno publiko, ampak pred približno dvanajstimi ljudmi na šagri v Križu. Mi smo se pa kljub temu izredno zavvali.

**Veliko ste igrali tudi pred italijansko publiko. Kako vas je sprejemala in kako ste se počutili?**

Dejan: Mi smo se vedno počutili odlično, ker nas bistvo to ne zanimalo. In vsekakor, ko kam gremo, smo kot ena velika "banda", ki se premika in si nam nihče ne upa nič reči in lahko delamo kar hočemo.

Jordan: Vsekakor pa vedno lepo pozdravimo dvojezično.

Dejan: Ne obremenjujemo se s temi stvarmi, saj imamo vsi napake, tako Italijani kot Slovenci. Glasba nima zastave. Če si pravi muzikant, ti je všeč vsa glasba. Če se pa oziraš na zastave in narodnost, "se zabit" in je bolje da greš "gwdit tm na kšne citre" ... oziroma, da sploh ne igras.

**Kaj pa mislite o Slow Fastu? Vam je všeč ta pobuda?**

Andrej: Bil je skrajni čas, da se v naši skupnosti organizira tudi kaj za mlade. Morali bi več investirati v mladino in poskrbeti za več takih pobud!

Dejan: ...čeprav bi lahko naslednjič poskrbeli za kraj, kjer se lahko "djla malo več kažina"!

**Kakšni pa so načrti za bodočnost? Boste še naprej igrali?**

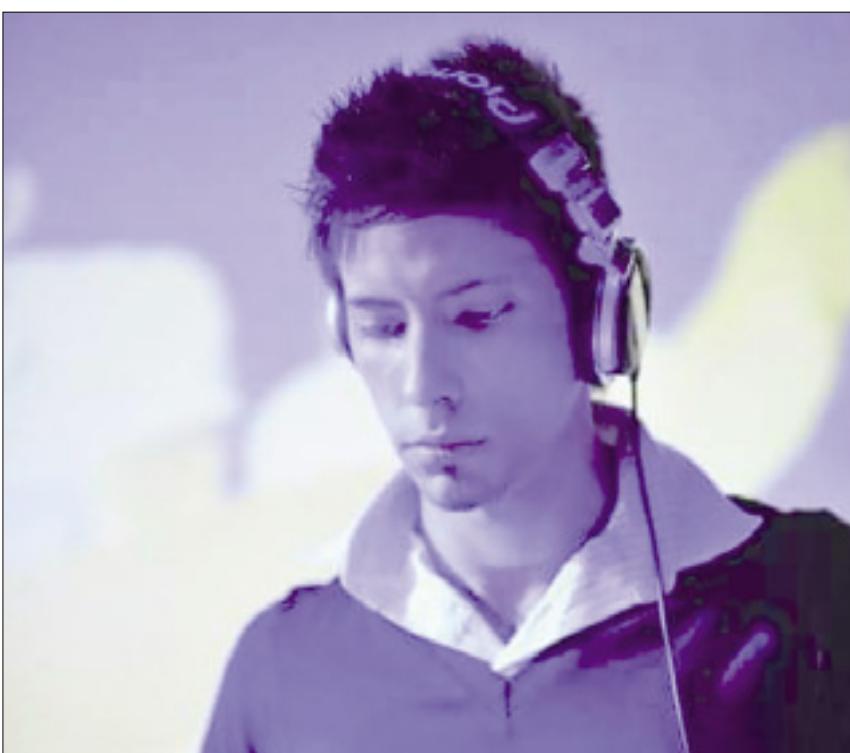
Andrej: Seveda! Igrali bomo vse dokler nas ne bo kdo zapodil z odra. In dokler se bomo zabavali. Če pa najdemo kakega investitorja, bi se dallo zgoditi, da tudi kaj posnamemo! Lahko tudi dvojno ploščo!!! Čakamo investitorja! (baje ironično)

## IVAN B

Ivan B, oz. Ivan Bevilacqua, je mlad DJ z Goriškega, ki ste ga ljubitelji elektronskih party-jev prav verjetno že kdaj srečali za mešalko in plesali ob ritmu njegovih setov. Obeta pa še veliko dobrega!

**Kdaj si se pravzaprav začel ukvarjati z elektronsko glasbo in kaj te je spodbudilo k temu? Kje si začel javno nastopati?**

Začel sem približno pri šestnajstih letih z enostavnimi programi kot je npr. Virtual DJ. Glasba mi je bila od vedno všeč, saj sem se učil igranja klavirja in klasične kitare. Sprva sem nastopal samo na rojstnih dnevnih prijateljev, po društvinah in manjših prireditvah. Nato sem si v teku let kupil vedno boljšo opremo in se začel profesionalno ukvarjati s kariero DJ-a, z vedno večjimi dosežki in veseljem.



Drage bralke in dragi bralci, Šum vas postavlja pred zanimivo preizkušnjo: razpisujemo literarni tečaj, posvečen vsem mladim od 15. do 30. leta starosti (od letnika 2000 do letnika 1985). Pošljite nam vaše prispevke v obliki krajšega sestavka (največ 5.000 znakov) ali v obliki poezije na tržaško uredništvo Primorskega dnevnika Ul. Montecchi 6 (s pripisom za Šum). Izbirate lahko med naslovom A in naslovom B. Prispevki naj bo podpisani s šifro, v ločeni kuverti pa naj udeleženci pripojejo svoje podatke. Najboljši prispevki bodo nagrjeni. Rok oddaje je 15. november 2015. Ponujamo vam nekaj citatov, krajših odlomkov, ki vam bodo lahko v pomoč pri pisaju.

### Naslov A: Mi v odprttem mestu

Naj bo naslov spodbuda za razmislek in izliv. Vedno bolj se vsi zavedamo, kako velik pomen ima odpiranje s strani slovenske manjšine do italijanskih someščanov. Zapiranje same vase predstavlja ne posebno daljnovidno potezo, ki odvzema pri pestrosti razvijanja tako ene kot druge skupnosti. Drug drugemu lahko veliko damo in si medsebojno pomagamo pri snovanju uspešnih načrtov za bodočnost. Na drugi strani pa se pojavljajo tudi bolj ali manj utemeljena kritična gledanja, kot npr. da lahko pretirano odpiranje brez točneje določenih smernic privede do pretirane asimilacije ali obubožanja slovenskega jezika, pri čemer bo „ta kratko“ vedno potegnil manj številni del prebivalstva. ... Kaj pa mislite vi?

»Hodil po zemlji sem naši, hodim in iščem in vem, o vem, da je iskanje zaman. Slišim le grla v zanki s tujim besediščem, da s koledarjem računam: ni daleč dan, ko se še v meni dva jaza zbudita. Ma cosa vuoi – così è la vita.« (Miroslav Košuta, odlomek iz pesmi

Jutrišnje tržaško jutro)

»V našem prostoru moramo nujno govoriti tudi o drugih in drugačnih kulturnih, ki jih delimo z na-

simi someščani. Oziroma, čeprav no, izhajati moramo iz naše skrivnosti, kajti tudi te je še veliko, in zumenti vsaj to, kje in s kom živimo, da ne bomo več tak, in da bomo radovedni, vedno zmožni, da nas sosedje, kdo so naši somi, zapirali v naša jedrca, da kdaj, čeprav ne prav pogostom, odpri drugim: Italijanom, Srbov, pripadnikom drugih narodnosti, dajejo smiseln čar našemu mestu, dežele in nam samim. Veliko jezika in to je tisto, česar se jamem, da smo tudi zaradi tega v tem velika možnost uveljavljamo na profesionalnem karioritu, prav zaradi teh ljudi, ki jo želijo približati preko našega teriterija moramo sodelovati ter učinkovito projekti.« (Marko Sosič, zgora na osrednji Prešernovi prostor Slovencev v Italiji 2014)

»Že desetletja, ves povečanec, poslušamo nasvete, če da mora slovenska narodna skupnost v Italiji odpreti. Komu ali čemu? Marijanske družbe so že same sebi dovolj širokih pogledov, v povezavi z družbenimi integracijskimi procesi, drugače ne more biti. Če pa ponovno odpiranje razprodajo narodno vrednot, slovenskega duhovnega zaledja, tradicije, jezika, smo se tako odprti, da skorajda več ne razbiramo, kaj smo, kateri je naš jezik, saj na vseh javnih prireditvah, na uporabljam oba jezika brez končnosti, kar lo na naših ustanovah je tako, da

mi so tudi Etnoblog in Ausonia. Nastopal sem tudi že v Avstriji, na Nizozemskem, na Hrvaškem in pred kratkim tudi v Španiji. Imel sem čast nastopiti s slavnimi ustvarjalci in dj-i, kot so Mike Valle, Benny Page, Sven Vath, Sasha Lopez, Chris Liebing, Deejay Tim in drugimi. Najraje pa bi nastopil s skupino Muse, ki je navdušila in navdihnila naš skupino ali pa s Calvinom Harrisom.

**Kaj misliš o elektronski sceni na slovenski oziroma italijanski strani mesta – kje je bolj razvita in bolj sprejeta? In kje si se ti bolje znašel?**

Elektronska scena je v stalnem spremenjanju, na obeh straneh. Žal pa se je v primerjavi s prejšnjimi leti zaradi krize zelo poslabšala in okrnila. Poleg tega pa tudi mestne prepovedi krepko omejujejo mirno prepletanje dogodkov in v mestih na naslednjem in imamo še koncert na EXPO-ju v Milanu, v arabskem paviljonu. Snemala nas bo tudi Rai 2. Kot DJ pa sem nastopil tudi v najpomembnejših klubih v Sloveniji, kot so Klub K4, KMŠ in Euphoria v Ljubljani, Alaya v Portorožu in skoraj v vseh klubih FJK, med katerimi

Kakšni so tvoji načrti za bodočnost? Bi se rad ukvarjal z elektronsko glasbo tudi poklicno? Ustvarjaš tudi lastne avtorske komade? Vem, da si tudi producent ...

Poklicno sem DJ že približno 4 leta, producent pa par let in sem tudi že prisoten na Beatportu (iTunes-u podoben portal). V bodočnosti ciljam vse bolj na našo skupino Crookset. Sestavljamo jo kitarist Matteo Antoni, DJ (jaz) in električni violinist Pierpaolo Foti. Poskušamo pa združiti vse naše stile in enega samega. Imamo že nekaj video posnetkov, avtorskih komadov ter predelanih izvedb znanih hitov. Dosegli smo že veliko uspehov in zdaj bomo tudi sklenili pogodbo s pomembnim menedžerjem iz Milana, tako da se sanje mogoče uresničujejo! Z organizacijo Vanguard Events pa bomo kmalu začeli zimsko sezono, tudi na Tržaškem.

**Kaj se ti pa zdi dogodek Slow Fast? Ti je všeč ta pobuda in si vesel, da sodeluješ?**

av zveni paradoxalne kulture nezadostne skošati moramo razpoložiti, če zaradi drugega zelo samozadostni novi in vedno več, kdo neščani, da se ne boš bomo, tako kot že a (...) s samozavestjo m, Hrvatom, Grkom, ki s svojo prisotnostjo sti, širšemu prostoru je ljudi, ki se uči na danes veselim in verjam sami, da je tuvljanja naše kulture, na ljubiteljskem nivoju spoznati, ki se jezik in s kas- tvarjati skup- vo- avi

Kdor odda pozicijo ali prozni sestavek na Slofestu, 18., 19., ali 20. septembra, v hiški Primorskega dnevnika, dobi presenečenje: Šum bo s posebno okrepčevalno pijačo nagradil avtorje, ki bodo prvi oddali svoj prispevek. Torej pohitite in pride na aperitiv s Šumom! Se vidimo na Slofestu 2015!



me ljubezen dvoedina (ko si v zakonu toliko let ali pa ko od začetka želiš, da bi bil do konca dni) pogoj za

Nastopati pred domačo publiko se mi zdi čudovita priložnost in ne samo. Treba bi bilo organizirati več takih dogodkov, za mlade in odrasle, saj je to idealna priložnost srečanja in druženja "zamejcev". Zelo sem navdušen, da sodelujem na tem dogodku in komaj čakam, da bom lahko skakal po odru ob ritmu glasbe, ki ima moč združiti VSE, ne glede na raso, jezik ali vero. Najlepša hvala, pozdravljeni!

## Pavel & The Bearded Journalist

**Pavel & The Bearded Journalist sta v Naimi in drugih tržaških lokalih že marsikatero noč razgrevala plesišča in prisotnim priredila pravi party. Pogovorili smo se z bradatim novinarjem.**

**Kaj se ti pa zdi glasbena scena v Trstu?**



### Kdaj sta začela in zakaj sta se odločila za sodelovanje?

Skupaj vrtiva glasbo že kaka tri leta. Oba sva se posamezno že prej ukvarjala s tem. Ker pa se poznava že vrsto let in sva priatelja, sva se odločila, da skušajo spet poskusiva. Nekajkrat se nama je pridružil še tretji član, nazadnje pa sva ostala midva. V glavnem nastopava po Trstu, in sicer v Naimi, v BB Juice-u itd.

### Kakšno zvrst glasbe pa vrtita?

Vseč nama je več ali manj ista glasba. Poslušava pa od bluesa do technoglase in se udeležujeva tako metal koncertov kot nastopov raznih DJ-ev. V tem sva se takoj znašla. Deliva in svetujeva si tudi imena ustvarjalcev, ki so nama všeč in tako drug drugača izpopolnjujeva. V glavnem: naš izbor zvrsti je res obširen. Poleg bluesa vrtiva še rockenroll, indie, funk, disco itd. Stil pa prilagajava tudi na kraj, kjer nastopava. Npr. v Našem Baru sva se odločila za več balkan glasbe. Čeprav jo ravno tako vrtiva tudi v Trstu, saj je všeč tudi italijanski publiki.

### In za na konec: kakšne načrte pa imata za bodočnost?

Hahah "figon" vprašanje... odgovor pa je, da ne vem! Midva namreč nisva DJ-a, sva samo "selektorja". To dela sama iz veselja. Ne ustvarjava glasbe in nimava avtorskih komadov, vrtiva le glasbo od drugih. Dokler se bova zabavala in nama bo publika sledila, bova naprej nastopala. Zaenkrat je na naše "festine" vedno prišlo precej ljudi, ki rade volje tudi zaplešejo. In ravno to ti daje zadoščenje, ko vidiš da ljudje plešejo tudi po dve uri in nekateri ne gredo niti ven "na čik", ker se tako zabavajo. Drugače pa ne ciljava na nič večjega. Nama je dovolj to.

**In smo po tvojem mnenju Slovenici dovolj vključeni v to dogajanje?**

V tem dogajaju so prisotni vedno eni in isti "zamejci". Tisti, ki so igrali z Authentics ali z Gonzales itd. Oni dejansko sledijo sceni, prihajajo na koncerte, igrajo ... V bistvu pa bi se lahko tudti ostali malo bolj vključili. Sicer je nekaj bendov med slovensko mladino, a jih je vseeno premalo. Zadovoljivo bi bilo že to, da bi zahajali bolj pogosto v Tetris.

### Kaj pa misliš o Slow Fastu?

Po mojem mnenju je "ena figada"! Ko so mi predlagali, da bi organizirali Slow Fast, se mi je takoj zdela lepa zamenjel in sem takoj tudi izrazil pripravljenost k sodelovanju. Sam sem tudi svestoval lokal Naima. Drugače bi alternativa bila verjetno le Etnoblog, saj so drugi prostori manjši. Naima pa je na dobrini lokaciji, prostor je velik, ima oder... sam tudi poznam upravitelja. Lepo se mi zdi tudi, da igrajo The Authentics, saj je njihova glasba všeč zelo obširni publiki.

**Hahaha "figon" vprašanje... odgovor pa je, da ne vem! Midva namreč nisva DJ-a, sva samo "selektorja". To dela sama iz veselja. Ne ustvarjava glasbe in nimava avtorskih komadov, vrtiva le glasbo od drugih. Dokler se bova zabavala in nama bo publika sledila, bova naprej nastopala. Zaenkrat je na naše "festine" vedno prišlo precej ljudi, ki rade volje tudi zaplešejo. In ravno to ti daje zadoščenje, ko vidiš da ljudje plešejo tudi po dve uri in nekateri ne gredo niti ven "na čik", ker se tako zabavajo. Drugače pa ne ciljava na nič večjega. Nama je dovolj to.**

Petak, 18. septembra 2015

št. 29 (4)

Šepetajo: Barbara, Daniel, Denis, Katerina, Martina, Mateja, Niko, Tjaša in Vesna.

sum@primorski.eu

Preblisk tedna - Preblisk tedna - Preblisk tedna

»Tržaška knjigarna je bila pomembna struktura slovenske skupnosti, ne le zaradi prodaje slovenskih knjig, temveč tudi zaradi zagotavljanja učbenikov dvojezičnim šolam.«

(Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, iz revije Moja Slovenija)

Preblisk tedna - Preblisk tedna - Preblisk tedna

## ŠUMOV FEJS

DNEVNIK — 15. januarja 1985

### mali oglasi

**DOBRO SITUIRAN MOŠKI** išče žensko z dobrimi nameni okrog 50 let, srednje postave. Pisati na Oglasni oddelok Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6 - 34137 Trst, pod šifro »Huda zima«.

**TV SNEMALEC** kupi hišico z vrtom, tudi staro, raje na zapadnem delu

... Malo za smehe, malo zares! Šum se je odločil, da uvede novo rubriko, to je Šumov fejs. Na Šumovem fejsu boste prebirali najrazličnejše zanimivosti: fotografije, izjave, obraze, dogodke ... Skratka take stvari, do katerih je Šum prišel po najrazličnejših poteh.

Prvo objavo si je prisluzila fotografija naše bralke S., ki nam jo je velikodušno poslala. Zabaven oglas iz leta 1985. Šumovci pa dajemo posebno nagrado za duhovitost pri izbiri šifre HUDA ZIMA.



### SONS OF A GUN

Kaj bi nam povedali o vaših dosežanjih nastopih?

Štirikrat smo nastopili na festivalu Senjam beneške piesmi. Igrali smo tudi na zaključnem večeru glasbenega festivala Premi Friul. Poleg tega igramo in nastopamo, povsod kamor nas poklicijo in kjer koli je publike dovolj energična, da lahko skače "ku fardamane kobilce tu senu".

**Kako to, da ste izbrali pot avtorskih pesmi?**

Izvajamo samo svoje pesmi, ker čutimo potrebo, da se izrazimo po svoje. Morda je delno razlog tudi v tem, ker nam vsako toliko zmanjka tehnična sposobnost, da bi izvajali pesmi drugih. Naša glasba se večinoma rodi na vajah, včasih za hec, včasih zares. Vsak izmed nas ima različne glasbene okuse. Všeč nam je eksperimentirati zato je rezultat precej nepredvidljiv. Besedila so izraz introspekcije, ekstraspekcije, perspekcie in špekulacije....

**Prihaja v vaših pesmih do izraza tudi Benečija?**

Seveda. V pesmih po beneško pojemo o Benečiji, o njenih pozitivnih in negativnih aspektih. V drugih komadih se v večji ali manjši meri neposredno pojavi Benečija, saj nam vsakdanje izkušnje v našem majhnem kozmosu dajejo navdih za ustvarjanje.

**Na Slofest boste iz Benečije pripravili ...**

Pesmi iz našega starejšega in novejšega repertoarja, malo hrupa po beneško in ne samo.



**GORICA** - Na letošnjih Okusih na meji 350 stojnic iz več kot 30 držav

# Vse bolj čezmejni in bogati, v Raštelu same restavracije

Tina Maze, Carlo Cracco in Benedetta Parodi. A tudi kultura, hrana in težnji. Ta je recept letošnjih Okusov na meji, ki ciljajo na kakovostni preskok. Pričljenjeni poulični praznik so včeraj predstavili na goriškem županstvu pred približno petdesetimi ljudmi. Število udeležencev jasno priča o razsežnosti prireditve, pri kateri so sodeleženi številni posamezniki in ustanove z obema stranoma nekdanje meje. Letošnji Okusi na meji bodo potekali od četrtek, 24. septembra, do nedelje, 27. septembra. Stojnice bodo v četrtek odprte med 18. uro in polnočjo, v petek in v soboto med 10. in 1. uro, v nedeljo pa med 10. uro in polnočjo.

»Praznik ni izključno goriški, saj so vanj vključene tudi Nova Gorica, občina Šempeter-Vrtojba in sosedne obmejne občine. Letošnje Okuse na meji smo nadgradili, osredotočili smo se na kulturni vidik. Poleg tega bomo letos poskrbeli za ovrednotenje in izvoz domaćih izdelkov, ne le za uvoz tuje hrane,« navaja goriški župan Ettore Romoli. In res bo prisotnost slovenskih občin letos še opaznejša, saj bodo stojnice slovenske vase namestili na Trgu Cavour, v Raštelu, v Ulici Marconi in v Ulici Colobini. »Tudi Novogoričani močno občutijo Okuse na meji. Skupaj z ostalimi slovenskimi obmejnimi občinami se bomo tudi mi z veseljem predstavili na pouličnem prazniku,« pravi Andrej Markočič, vodja kabineta župana novogoriške mestne občine. O privlačnosti in specifičnosti naših krajev ima zelo jasne pojme tudi Filiberto Zovico, upravitelj družbe Post Editori, ki bo na letošnjem prazniku poskrbel za Salon okusov na Trgu Sv. Antona (podrobno spored dogodka objavljamo v sosednjem članku). »Goriško je v preteklosti ločevala meja, danes pa je turistom in obiskovalcem treba razlagati, da gre za eno skupno mesto, v katerem najdemo veliko zanimivosti. Nekatere raziskave pravijo, da lahko obrobna območja na novo zaživijo zaradi kulture, težnja in turizma in te elemente mora na skupnem prostoru bolje ovrednotiti,« razlagata Filiberto Zovico.

Letošnji praznik bo predvidoma rekorden, saj bo po mestu zraslo kar 19 »vasic«; skupno bo 350 stojnic iz več kot 30 držav. Pred dvema letoma je bilo na pouličnem prazniku »le« 13 »vasic« in 270 stojnic iz 21 držav. Med glavne novosti spada »zelena vas« v goriškem grajskem naselju; v njej bodo na svoj račun prišli vegetarijanci in ljubitelji biološke hrane. Poleg tega bo Goriško obiskal kuhan, pisatelj in filozof Pietro Leeman, šef kuhanje vegetarijanske restavracije Joia iz Milana, ki bo v petek ob 19. uri na Travniku predstavil svojo knjigo *Il sale della vita*.

Po lanskem uspehu bodo letos okreplili severno in južnoameriško ponudbo, Američane bodo namestili v Ulico Cadorna, dodali bodo vzhodno vas, britanska vas se bo preselila na Travnik. Balkanska vas bo še vedno v ulicah De Gasperi in Roma, Francozi bodo v Ljudskem vrtu in na Verdijskem Korzu, Avstriji pa na tradicionalni lokaciji na Trgu Battisti. V javnosti je že odmevala novica o prisotnosti stojnice *Team to a Maze House*, ki jo bo s svojo ekipo postavila smučarska šampionka Tina Maze. Tako kot lani bo tudi letos na prireditvi sodelovala Zveza slovenske katoliške prosvete (ZSKP) iz Gorice. Društva Sabotin iz Šmartova in F.B. Sedej iz Števerjana, Prosvetno društvo Štandrež, mešani pevski zbor Lojze Bratuž iz Gorice, Združenje staršev vrtca Pi-

Predstavitev  
letošnjih  
Okusov  
na meji  
na goriškem  
županstvu

BUMBACA



**GORICA** - Letošnja novost

## V Salonu okusov Cracco in Parodijeva

*Na Trgu Sv. Antona niz okroglih miz o vrhunski hrani*

Salon okusov, ki ga bo podjetje Post Editori iz Veneta postavilo na Trgu sv. Antona, bo ena izmed glavnih novosti letošnjih goriških Okusov na meji. V njem bodo skrbeli predvsem za promocijo domaćih jedi, priredili bodo tudi celo vrsto spremnih dogodkov. V Salonu okusov bo v četrtek, 24. septembra, ob 17. uri tudi uradno odprtje pouličnega praznika; ob 18. uri bo televizijska voditeljica Benedetta Parodi predstavila svojo knjigo *Ricette in famiglia*. Ob 19.30 bo nagrajevanje vin, ob 21. uri pa bo sporedu Jazz&Wine večer s skupino Quinteto Aguamala.

V petek, 25. septembra, ob 17. uri bo kuhrska mojstrica Antonia Klugmann

poskrbela za prikaz kuhanja v živo. Klugmannovi, Ani Roš in Teu Fermetichu bodo nato ob 17.15 podeli nagrado *Friuladria Gusti di Frontiera*. Posebno nagrado *Friuladria Gusti di Frontiera* bo prejel kuhrska mojster Carlo Cracco. Lastnik istoimenske restavracije je zaslovel kot sodnik televizijske oddaje *Masterchef Italia* in kot voditelj resničnostnega šova *Hell's Kitchen Italia*. Cracco bo zatem v Salonu okusov ob 17.15 predstavil svojo knjigo *Dire, Fare, Brasare*. V soboto, 26. septembra, ob 10. uri bo okrogla miza o pivu *Birre & Chef*, na kateri bodo spregovorili Severino Garlatti Costa, Teo Musso, Massimo Petris, Stefano Tilatti in Chi-



Benedetta Parodi



Carlo Cracco

maso Cerno. V nedeljo, 27. septembra, ob 10.30 bo okrogla miza, na kateri bodo spregovorili Antonio Guarda Nardini, Fausto Maculan, Bruno Pessot, Benjamin Zidarich in Enzo Vizzari; ob 12. uri bodo v ospredju siri s Cesarem Baldrijighem, Antoniom Bortolijem in Marcom Panaro. Ob 15.30 bo okrogla miza o goriških jedeh, na kateri bodo spregovorili Michela Fabbro, Uroš Fakuč, Roberto Zottar in Luigi Costa. (av)

kapolonica iz Pevme in Vinoteka Števerjanski grič vabijo na odprtje skupne stojnice v četrtek ob 20.30 pred Trgovinsko zbornico v Ulici Crispi.

Tudi letos bo po zaslugu Okusov na meji zaživel Raštel, saj bodo začasne restavracije zasedle prav vse nekdanje trgovine in prazne prostore, ki drugače samevajo. »Letošnja novost bo zagotovo tipična češka restavracija z domaćim pivom v hiši Marchetto, poleg tega nas bo obiskal tudi zmagovalec slovenskega resničnostnega šova "Gostilna išče šef" Tomaž Škvarč Lisjak,« napoveduje Beniamino Ursic iz goriškega združenja Le Nuove vie. Velika zasluga za raznolikost letošnjega praznika gre deželi FJK, ki je finančno podprla številne spremne dogodke; omogočila je tudi, da bo družba Trenitalia nudila 42 dodatnih vlakov iz Vidma in Trsta. »Zahvaljujem se tako deželi kot pokrajinskemu prevoznom podjetju APT. To nam je po konkurenčni ceni nudilo številne avtobuse, ki bodo povezovali železniško postajo z mestnim središčem. Avtobus bo vozil tudi s parkirišča pri Rdeči hiši, čeprav je razdalja do Trga Sv. Antona minimalna. Letos smo poskrbeli za več parkirišč v primerjavi z lanskim letom, pričakujemo pa, da bodo nabito polna, tako da bi rad pozval obiskovalcev, naj se poslužujejo javnih prevozov. Zahvaliti se moram tudi 33 mladim prostovoljcem, ki bodo poskrbeli, da bo vse steklo na najboljši način,« zaključuje Ettore Romoli. (av)

**DOBERDOB** - Zaradi neupravičenih odsotnosti

## Uprava sprožila postopek za razrešitev dveh svetnikov

Občinska uprava iz Doberdoba je sprožila postopek za razrešitev dveh občinskih svetnikov - Katiuso Kosič in Roberta Perica, oba sta iz vrst večine. Občinski svet bo o njuni razrešitvi odločal med zasedanjem, ki bo v četrtek, 24. septembra. Za omenjeni postopek se je uprava odločila zaradi neupravičenih odsotnosti, ki sta si jih oba svetnika nabrala. Katiusa Kosič je bila neupravičeno odsotna na štirih zasedanjih občinskega sveta, Robert Peric pa na treh.

Robert Peric se je pred časom zaradi delovnih razlogov preselil v Španijo; postal nam je odstopno pismo, v katerem se je zahvalil vsem ostalim občinskim svetnikom za sodelovanje, ki ga je obogatilo. Odstopno pismo pa iz upravnega vidika ni veljavno, ker bi ga moral predstaviti osebno ali preko konzulata, zaradi česar smo morali uvesti postopek za razrešitev. Kakorkoli, Pericu se zahvaljujem za opravljeni delo in za korenken odnos, «poudarja župan Fabio Vizintin in pojasnjuje, da si je Katiusa Kosič nabrala štiri neupravičene odsotnosti, poleg tega že eno leto ne prihaja na seje upravne večine. Med drugim je bila od-



sotna na zasedanjih občinskega sveta, med katerima so izglasovali proračun in obračun. Župan razлага, da je Katiusa Kosič poslala pismo na županstvo, v katerem razлага, da bi bila njena razrešitev neupravičena in protizakonita; zaradi tega Katiusa Kosič napoveduje priziv. »Pismo nam je poslalo po elektronski pošti. Ko smo preverjali datoteko, smo opazili, da je avtor pisma bivši župan Paolo Vizintin,« pravi Fabio Vizintin, ki obžaluje, da ravno bivši župan sproža tovrsten postopek proti

upravi, v kateri sta tudi dva njegova bivša odbornika. Fabio Vizintin vsakakor upa, da zadeva ne bo bremenila davkopalcev s sodnimi stroški.

»Odsotna sem bila štirikrat, vendar sem v treh primerih s SMS sporočilom obvestila župana, da me ne bo. Kar jaz vem, se prvič v zgodbolini doberdobske občine dogaja, da bi nekomu kontestiral neupravičene odsotnosti; to bi moralno veljati tudi za druge, ki so bili ravno tako odsotni,« pa pravi Katiusa Kosič.



**GORIŠKA** - Z njo je v vas pritekel Cristian Faidiga

# Bakla v Doberdobu

Pričakujejo jo v Lignanu za drugo mladinsko državno tekmovanje zveze CONI

Olimpijsko baklo za drugo mladinsko državno tekmovanje Trofeo CONI 2015 so včeraj prizgali pri vojaški kostnici v Redipulji, ogenj pa je nato dospel do Doberdoba. Cristian Faidiga iz Jamelj, ki je avgusta v dresu italijanske reprezentance osvojil bronasto kolajno na 110 metrov z ovirami na olimpijskem festivalu evropske mladine EYOF v Tbilisiju, je ponesel simbol športa, miru in prijateljstva do doberdobskega županstva, kjer so ga pričakali učenci krajevne večstopenske šole, pokrajinska odbornica Vesna Tomšič, doberdobski župan Fabio Vizintin in pokrajinski predstavnik CONI Franco Tommasini.

»Vesel sem, da je tudi Doberdob vključen v organizacijo tako pomembnega državnega tekmovanja. To dokazuje, da je državni olimpijski komite pozoren tudi do manjših občin. Vsekakor bi rad vso mladino spodbudil, naj se športno udejstvuje, saj v športnih krogih nastajajo vezi in prijateljstva, ki trajajo celo življenje,« je učencem dejal Fabio Vizintin. Vesna Tomšič pa je otroke spomnila, da so sanje večkrat uresničljive. »Uspehi Cristiana Faidige, ki prihaja iz majhne vasi, kot so Jamlje, so dokaz, da je z delom in trudem mogoče dosegati pomembne rezultate in izpolniti zastavljenе cilje,« je povedala Tomšičeva. Olimpijska bakla bo danes obiskala Tržič in Krmin, svojo pot bo zatem zaključila v Lignanu, kjer se bodo v četrtek, 24. septembra, začela tekmovanja. (av)

Faidiga z olimpijsko baklo v Doberdobu

FOTO S.C.



**GORICA** - Zapusčena stavba ob pokopališču

# Klavrno razpada

Poslopje je v občinski lasti, vendar je občina nanj očitno pozabila



Razpadajoča stavba (levo); azbestna streha in tabla z opozorilom o nevarnosti (spodaj)

FOTO M.K.

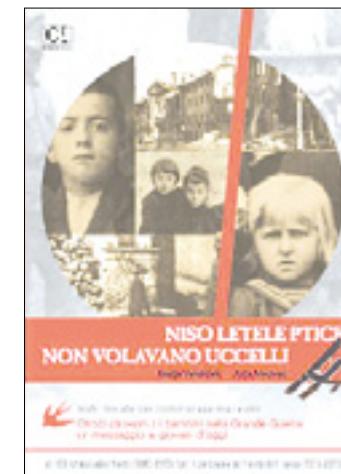


V Gorici je več zapančenih stavb, o katerih smo pred kratkim tudi poročali - od nekdanje remize za tramvaje do razpadajoče hiše v Ulici Morelli in nekdanje kinodvorane Stella Matutina. »Za omenjena poslopja je župan Ettore Romoli nakazal pripravljenost, da bi prišlo do pozitivnih premikov, čeprav stavbe niso v občinski lasti. Zaradi tega me zanimala, kako namerava občina ukrepati v primeru razpadajoče stavbe v občinski lasti, ki se nahaja v Tržaški ulici 327, na severni strani pokopališča.« Občinska svetnica SSK-DS Marilka Koriščić je med ponedeljkovim zasedanjem občinskega sveta opozorila občinsko upravo na stavbo ob glavnem pokopališču, ki klavrn razpada. »Stavba s streho, ki se udira, ter zapančeno in nezavarovanou okolje kvarita pogled in dostojno podobo pokopališča, na katerega mejita. Včasih so imeli pokopališki delavci v stavbi spravljeni orodje. Danes je stavba dostopna mimo nekega zapančenega objekta in mimo raznih zapančenih in odvrženih nagrobnikov. Dostop preprečuje le nizka veriga. Obrtik, ki ima v prisvidku stavbo svoj urad in delavnico, dela v poslopu, ki je prikrito z azbestom in nima na

notranji strani nobene oblage ali stropa. Obrtnik je najemnik goriške občine! Sploh so vse lope, ki obdajajo glavno poslopje, pokrite z azbestom,« poudarja Koriščić, ki župana sprašuje, zakaj doslej še ni bilo poskrbljeno za odstranitev azbesta. Po besedah občinske svetnice bi bil kamnosek, ki je najemnik prizidka stavbe in ima glavno delavničko bližu letališča, pripravljen nuditi svoje stroje in opremo ob podpori občine in kak druge ustanove za oživitev kamnoseške dejavnosti med mladimi, ki bi predstavljala možnost nove zaposlitve za študente likovne šole Max Fabiani.

»Stavba ob pokopališču bi bila idealna povezava z obrtnikom in odjemalcem,« pravi Koriščić in poudarja, da je na dvorišču propadajoče stavbe lep vodnjak, ki meri v globino 34 do 36 metrov in je bil že predmet raziskav. »Občasno prihajajo univerzitetni študentje, ki merijo in opazujejo nihanje podtalnice,« še pravi Koriščić. Župan Romoli je med zasedanjem občinskega sveta priznal, da z zadevo ni seznanjen. Zato je zagotovil, da bo poveril pristojne urade, naj sprožijo potrebna preverjanja.

**GORICA** - V Trstu  
Kinoateljejeva dokumentarca na Slofestu



Goriški Kinoatelje se predstavlja na letošnjem Slofestu, ki bo v Trstu zasedel Borzni trg od 18. do 20. septembra, z dvema dokumentaroma, ki pridobivata novo aktualnost.

Danes ob 19. uri se bo v občinski galeriji Arturo Fittke na malem trgu (Piazza Piccola) za občinsko palaco prvi zavrtel dokumentarni film *Muzika od Trsta do Trbiža* (2010) v režiji Jurija Grudna in Martina Turka in po scenariju Tatjane Rojc. Jutri, 19. septembra, ob 17. uri pa bo na sporednu dokumentarni film *Niso letelle ptice* (Kinoatelje, 2000), ki doživlja v teh mesecih pravo turnejo v obmejnem prostoru. Razlog za to je njegova vsebina, ki zadeva prvo svetovno vojno: avtorici Nadja Velušček in Anja Medved sta ga sestavili s pričevaci, ki so bili med vojno otroci in so z Goriške bili pregnani na Avstrijsko ali v Italijo. Kinoatelje je letos dokumentarni film nadgradil še s projektom *Otroci otrokom*, ki ga je podprla Dežela FJK. Z obiskom mesta Gorica, delavnicami in končno izdelavo videofilmov so pri projektu sodelovali dijaki Večstopenske šole s slovensko-italijanskim poukom iz Špetra (*Naj zluodij uzame uojsko!*), dijaki znanstvene liceje France Prešeren iz Trsta (*Vojna ali mir?*), dijaki zavoda Cankar-Zois-Vega iz Gorice (*Pismo nonotu*) in dijaki Večstopenske šole Doberdob (*Spomin na vojno*). Tudi njihovi videofilmi se bodo prikazali na tržaški projekciji.

Program obeh večerov pa bo razpoložljiv tudi celi javnosti. Kinoatelje je namreč izdal dva DVD-ja, ki bosta v naslednjih tednih našla pot do knjigarn in trafik.

**SOLKAN** - V nedeljo bo odprtje

# Nov odsek Poti miru vodi na vrh Škabrijela

V nedeljo, 20. septembra, bo s početkom zabeleženo odprtje novega odseka Poti miru od Alp do Jadranu, in sicer na Škabrijel. Peturni voden pohod se začenja ob 9. uri s parkirišča pri mostu v Solkanu, med potjo si bodo udeleženci ogledali vojne ostaline in prikaz vojaškega tabora. Dogodek prirejajo Društvo soška fronta 1915-1917, novogoriška občina in fundacija Poti miru.

»V okviru projekta Poti miru od Alp do Jadranu so bile urejene pešpoti, obnovljene kaverne, spomeniki, postavljene so bile informacijske table,« našteva Matej Jaklin, vodja projekta Poti miru na novogoriški mestni občini. Nedeljski pohod bo tudi priložnost za seznanitev z dogodki, ki so se na Škabrijelu v okviru prve svetovne vojne odvijali pred stotimi leti. »Na cilju bo še prikaz vojaške kuhinje in manjša pogostitev udeležencev,« napoveduje Jaklin in dodaja, da pot ni zahtevna. Izhodišče bo na omenjenem prostoru v Solkanu, pot bo vo-



Izhodišče Poti miru v Solkanu FOTO K.M.

dila preko Prevala do vrha Škabrijela, od tam pa se bodo pohodniki spustili do točke, kjer bo pogostitev.

»Tudi Škabrijel se tako pridružuje Poti miru od Alp do Jadran, tako kot Sabotin, ki smo ga uredili že v prejšnji finančni perspektivi skupaj z drugimi linijami vzdolž soške fronte,« zaključuje Jaklin. (km)

Občina Tržič  
Odborništvo za Promocijo Teritorija

# TRŽIČ

TRG REPUBLIKE

# SEJEM PIVA & ČAROBNIH OKUSOV

STOVICE Z DOMAČIM VAREJENJEM IN NIKARNOV

## PROGRAM

**Petak, 18. septembra**

0b 17.30 Koncert Live Cam Arte & Musica

0b 18.00 Simpozij in odprta kuhinja

Pri mizi se ne postaramo

v razstavni galeriji na trgu Cavour

**Koncert skupine "Living Dolls"**

**Sobota, 19. septembra**

0b 11.00 Srečanje s čarobnimi okusi

Poti piva

II Tirmesù

v dvorani Palazzetto Veneto v sodelovanju z Ekomuzeji iz bližnje okolice

**0b 16.00 Psyche and Italian's Got Talent**

Country Fitness

Mentalist Simone Ravenda

Afriška folkala

0b 20.00 Povorka skupine Banda di Piazza Caricamento

Od ulice Sant'Ambrogio do Trga Republike

**0b 21.00 Koncert z Antonello Ruggiero in skupino Banda di Piazza Caricamento**

**Nedelja, 20. septembra**

Nastop plesalcev flamenka

Združenje Associazione Viento

Flamenco, s kitaristom

Angelom Giordano

**0b 18.30 Nastop glasbenika in komika Sdrindule**

**0b 20.30 Koncert skupine Big Band Società Musicisti Entusiasti**

**MONFALCONE A TUTTA BIRRA**

**V soboto, 19. septembra, bodo trgovine odprte do 23.00 ure**



v sodelovanju z:

viva centro

ascosan





## Pivo in čarobni okusi

V tržiskem mestnem središču se danes začenja trdnevni sejem »Sejem piva in čarobnih okusov«, ki bo do nedelje, 20. septembra, poživil celo mestno središče. Danes ob 17.30 bo koncert skupine Cam, ob 18. uri bo v galeriji sodobne umetnosti okrogla miza na temo »Pri mizi se ne postaramo«. Ob 20.30 bo koncert skupine Living dolls. Jutri se bo zvrstilo več dogodkov, ob 21. uri bo koncert pevke Antonelle Ruggero. Trgovine mestnega središča bodo jutri odprte do 23. ure.

## Gorica med vojno

V Pokrajinskih muzejih v goriškem grajskem naselju bodo danes ob 17.30 postavili na ogled fotografije, ki so vključene v razstavo »Guglielmo Coronini e l'anniversario della grande guerra - Gorizia 1915-1918«.

## Izobraževanje odraslih

V pokrajinski sejni dvorani v Gorici bodo danes ob 17. uri predstavili dejavnosti pokrajinskega središča za izobraževanje odraslih. Že zbirajo vipse za tečaje informatike in jezikov, med katerimi so angleščina, nemščina, slovenščina, francoščina in španščina.

## Prehitro v ovinek

V noči s sredo na včerajšnji dan okoli 3. ure zjutraj je 19-letna državljanica Italije z avtomobilom vozila po cesti iz Grčne proti Rožni Dolini. V desem ostrem ovinku pred uvozom v predor Panovec je njen vozilo zaradi neprilagojene hitrosti zaneslo v levo, pri tem je voznica sunkovito zavila v desno in trčila v robnik, od koder je osebno vozilo zaneslo v levo v zid. Policisti so povzročiteljici prometne nesreče zaradi kršitve določil zakona o pravilih cestnega prometa izdali plačilni nalog. (km)

## Posvečen Mauriju

V sklopu mednarodnega festivala sodobne glasbe Kogojevi dnevi bo drevi ob 20.30 v cerkvi svete Marije Vnebovzetje v Kanalu koncert, posvečen skladatelju Štefanu Mauriju. Nastopil bo Slovenski oktet pod vodstvom umetniškega vodje Jožeta Vidica. Koncertni program je razdeljen na štiri vsebinske sklope, največjastnejši portret koncerta bo posvečen opusu lani premiunalnu skladatelju iz Avč. Štefanu Mauriju. Slovenski oktet je bil s skladateljem, ki mu je posvetil veliko del, tesno povezan. (km)

## Trdnevna boreljajda

Krajevni odbor Vrtojba v sodelovanju z drugimi društvi tudi letos prireja trdnevno prireditev Boreljajda. Ime izhaja iz krajevne narečne besede »borela«. Današnji program se začenja zjutraj z ustvarjalnimi delavnicami na temo »Z borelu v begunjstvo«, zvečer ob 18.30 pa se bo sklenil s projekcijo dokumentarnega filma »Niso letele ptice« avtoric Nadje Velušček in Anje Medved v Mladinskem centru Vrtojba. Soboto bodo zaznamovali balinarski turnir, kolesarjenje z gorskimi kolesi, pohod ob 72. obletnici goriške fronte - ta se ob 11. uri pričenja na parkirišču Trim steze pri Polancu, zaključuje pa ob 11.30 s proslavo na sv. Otu - briškuljado in plesnim večerom ob ritmih kubanske in latino glasbe. Nedeljski spored se začenja z mašo, na kateri bodo borele blagoslovili, nadaljuje s tekom z borelo in spredrom. Osrednji dogodek bo na parkirišču pred vrtcem Vrtojbi, ko se bodo borele in domača društva predstavila, sledil bo podpis listine ob obletnici počtenosti z Medeo, kulturni program in pokušina »vrtejbske kuhnje« in peciva. Zvečer ob 19. uri bo zabava s plesem za vse generacije. (km)

## Lekarne

### DEŽURNA LEKARNA V GORICI

TAVASANI, Korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

### DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

### DEŽURNA LEKARNA V MARIANU

CINQUETTI, Ul. Manzoni 159, tel. 0481-69019.

### DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

### DEŽURNA LEKARNA V ŠTARANCANU

ZANARDI, Ul. Trieste 31, tel. 0481-481252.

## Gledališče

### V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU

v Novi Gorici: danes, 18. septembra, ob 20. uri »Hura, Nosferatu«, 19. septembra ob 10.30 bo gledališka igralnica z Medeo Novak; informacije po tel. 003865-3352247 ali na blagajna@sng-ng.si.

## Kino

### DANES V GORICI

**KINEMAX** Dvorana 1: 16.30 - 18.15 - 20.10 - 22.00 »Inside out«.

Dvorana 2: 17.30 »Fantastic 4 - I fantastični quattro«; 20.00 - 22.10 »Via dalla pazza folla«.

Dvorana 3: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Sangue del mio sangue«.

### DANES V TRŽIČU

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Inside out«.

Dvorana 2: 17.45 »Minions«; 20.00 - 22.10 »Fantastic 4 - I fantastični quattro«.

Dvorana 3: 16.30 »Inside out«; 18.15 - 20.10 - 22.10 »Dove eravamo rimasti«.

Dvorana 4: 18.00 - 20.10 - 22.10 »Tutte lo vogliono«.

Dvorana 5: 17.40 - 20.00 - 22.10 »L'attesa«.

### DANES V NOVI GORICI

**V KULTURNEM DOMU** 18.00 »Minioni«.

## Razstave

### MLADINSKI CENTER NOVA GORICA

vabi na odprtje razstave udeležencev likovne kolonije za mlade v Čepovanu danes, 18. septembra, ob 12. uri v galeriji Tir na Mostovni v Solkanu.

**V GORICI:** v galeriji ArtOpenSpace v Ul. Diaz 6 bo danes, 18. septembra, ob 18. uri odprtje slikarske razstave Ane Lucie Persig na temo socialnega življenja v Južni Ameriki; na ogled bo do 1. oktobra od torka do nedelje 10.00-12.00, 18.00-19.30.

**SLOVENSKI OLIMPIJSKI MEDALISTI** je naslov razstave v organizaciji Olimpijskega komiteja Slovenija, ZSSDI-ja in Kulturnega doma Gorica, ki jo bodo odprli v pondeljek, 21. septembra ob 18. uri v Kulturnem domu v Gorici. Na razstavi osvojenih olimpijskih medalj in zbirke znakov s tematiko olimpijskih iger bodo sodelovali Miro Cerar, olimpionik, predsednik Slovenske olimpijske akademije in ambasador RS za šport, strpnost in fair play, Tomaž Pavlin s fakultete za šport, član direktorija SOA in Ivan Peterlin, predsednik Združenja slovenskih športnih društev v Italiji.

## Koncerti

### DNEVI STARE GLASBE:

v cerkvi na Kostanjevici bo danes, 18. septembra, ob 20. uri koncert vokalne skupine Ingenium; v gradu Kromberk 19. septembra ob 20. uri bo koncert ansambla Exaquier in 20. septembra ob 20. uri koncert stare ljudske glasbe iz Istre, nastopali bodo Dario Marušić, Marino Kranjac, Gorast Radovjević. Informacije in predprodaja vstopnic

vsak delavnik 10.00-12.00, 15.00-17.00 in uro pred pričetkom koncertov (tel. 003865-3354016, blagajna@kulturnidom-ng.si).

### MEDNARODNI FESTIVAL SODOBNE GLASBE KOGOJEVI DNEVI:

danes, 18. septembra, ob 20.30 v cerkvi svete Marije Vnebovzetje v Kanalu koncert Slovenskega oktetata z naslovom »Posvečeno Štefanu Mauriju«; 22. septembra ob 20.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici koncert Kormornega orkestra Slovenske filharmonije (nakup vstopnic v KC Lojze Bratuž v Gorici vsak dan 8.30-12.30 ali po domeni po tel. 0481-531445, info@centerbratuz.org). 29. septembra ob 11.30 v kulturni dvorani v osnovni šoli Kanal »Koncert za mladino. Mladi za mlade«, nastop učencev Glasbeno matice iz Trsta, Gorice in Špetra. 6. oktobra ob 18. uri v Glasbeni šoli Nova Gorica koncertira Igor Zobin, harmonika. 10. oktobra ob 20.15 v Kulturnem domu Nova Gorica koncert Orkestra Slovenske filharmonije.

### V PILONOVI GALERIJI V AJDOVŠČINI:

danes, 18. septembra, ob 20. uri »Jesenske serenate«. Na marimbo bo zaigrala Petra Vidmar; vstop prost, več na www.gml-drustvo.si.

### FESTIVAL DVORNE GLASBE:

19. septembra ob 20. uri bo v gradu Kromberk pri Novi Gorici koncert ensamble Exaquier z naslovom »Stampitta. La prassi strumentale tra XIV e XV secolo«; več na www.dramsam.org.

## Šolske vesti

### ZA OSNOVNOŠOLCE:

Dijaški dom sporoča, da je še nekaj prostih mest za popoldanske programe, ki vključujejo strokovno pomoč pri učenju, prevoz iz šole, kosilo in malico, dodatne izobraževalne in ustvarjalne dejavnosti, varstvo do 18.30, tečaje klavirja in kitare (GM), prevoz na treninge; informacije in vpisovanje v Dijaškem domu ali po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah do zasedbe mest.

### ZA SREDNJEŠOLCE:

Dijaški dom sporoča, da so na razpolago še tri prosta mesta za popoldanski program, ki vključuje prevoz iz šole v Dijaški dom, kosilo in malico, strokovno pomoč pri učenju, tečaj angleščine, dodatne izobraževalne dejavnosti; informacije in vpisovanje v Dijaškem domu ali po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah do zasedbe mest.

### TEČAJI PLESA HIP-HOP

za učence in učenke osnovne in srednje šole bodo potekali v Dijaškem domu v Gorici, tudi kot priprava na muzikal; informacije in vpisovanje v Dijaškem domu ali po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah do zasedbe mest.

### GLASBENA MATICA

sporoča, da poteka prijava na brezplačne poskusne lekcije za šolsko leto 2015-16. Informacije v tajništvu na Korzu Verdi 51 v Gorici, od pondeljka do četrtek 11.00-13.00 petek zapro, ali po tel. 0481-531508, gorica@glasbenamatica.org.

## Izleti

### AVTOBUS ZA UDELEŽENCE KONCERTA

Rdeče armade, ki bo v Ljubljani 25. septembra, bo odpotoval ob 16.45 s parkirišča pri vagi pri pevskem mostu s postanki pri telovadnici v Podgori ter pri lekarni in pred domom Andreja Budala v Štandrežu; informacije po tel. 0481-390688 (S. Rožič).

### KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ,

Krožek za družbeno vprašanja Anton Gregorčič in Društvo slovenskih izobraževalcev iz Trsta prirejajo v okviru »Srečanja pod lipami« avtobus, ki bo v nedeljo, 4. oktobra, ob 70-letnici povojnih pobojev popeljal udeležence na spominsko svečanost na Teharje. Sledil bo obisk Hude Jame. Avtobus bo odpeljal iz Gorice, za tržaške udeležence bo postanek pri Fernetičih. O povojni moriji na Teharju in pobiti, ki so natrpani v Barbarinem rovu, bo spregovoril zgodovinar Renato Podberšič. Informacije in pri-

java izključno v uradu Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici od pondeljka do petka med 8.30 in 12.30, tel. 0481-531445 ali info@centerbratuz.org.

**DRUŠTVO TRŽIČ** prireja za člane in prijatelje sprehode po Marini Juliji s tehniko nordijske hoje; informacije po tel. 347-2471222.

**SKRD DOB** iz Doberdoba v sodelovanju s kolesarskim društvom Bisiachi in bici ter zadrugo Rogos prireja amaterski kolesarski izlet v nedeljo, 27. septembra, z zbirališčem ob 8.30

v centru Gradina v Doberdoru in startom ob 9. uri. Izlet bo zaobjemal Doberdob, Martinščino, Vrh (s postankom na sedežu jamarskega kluba Kraških krovov), Devetake, Vižintine (s postankom pri Madžarski kapelici), Palkišče, Mikoli, Brni, Boneti, Jamlje (s postankom pri vrtnarstvu Tamara) z vrnitvijo na Gradino. Vpisnina znaša 7 evrov, v katerih je všteto zavarovanje in pogostitev s pašašuto ob zaključku kroga.

**SPDG** prireja v nedeljo, 20. septembra, izlet na Veliko Babo (2016 m). Zbirališče ob 7. uri pri Rdeči hiši v Gorici. Potreba je predhodna navaja po tel. 349-3887180 (Gabrijel).

**KD SOVODNJE** obvešča, da se ljubitelji nordijske hoje srečajo za skupni sprehod vsako sredo ob 19.15 pri KD Jožef Češčut v Sovodnjah. Vsi zainteresirani so vabljeni, naj se pridružijo.

## Obvestila

**SKRD JEZERO** iz Doberdoba organizira nadaljevalni tečaj v pletenju in kvakanju; informacije in vpisovanje po tel. 347-1243400 (Magda).

**SKRD JEZERO** iz Doberdoba organizira za otroke iz vrtca in osnovne šole otroški laboratori; informacije in vpisovanje po tel. 347-1243400 (Magda).

**SKRD JEZERO** iz Doberdoba vabi na nadaljevalni tečaj pilates; informacije in vpisovanje po tel. 347-1243400 (Magda).

**JUS VRH** sporoča, da se lahko prebivalci Vrha včlanijo v organizacijo s pisno prošnjo, ki jo lahko naslovijo na Jus Vrh (Devetaki 26, 34070 Sovodnje ob Soči - GO), ali pa pustijo v poštnem nabiralniku ŠKC Danica.

**OBČINA SOVODNJE OB SOČI** vabi na predavanje prof. Mirka Butkoviča z naslovom »Vpliv Jakila na prihod goriških Slovencev v Karlovac«. Ob avtorju bo prisoten dr. Branko Marušič. Predavanje bo v torek, 22.



ŽARIŠČE

## Med mero in ... načinom

DAVID BANDELJ



Že več let se zavedam, da postavljam mentalni začetek novega leta ne na januar, temveč na september. Vpliv let in let šolanja, morda, ko si začel jeseni in končal poleti, počitniški premor pa je bil primerna pauza med koncem enega obdobja in začetkom drugega.

Tako se dogaja tudi letos: novo šolsko leto, nova sezona, vsakič novi začetki in veliko idej. Vsako leto pa tudi ista zgodbja, ko so ideje eno, možnost njihove realizacije pa drugo. Do tu je konec concev vse naravno, problem pa nastane, ko so ideje in realizacija možne, zatakne pa se pri tem, da je slednja odvisna od kakega tretjega faktorja, ki brez posebnega razloga omejuje realizacijo prej omenjenih idej in ovira rast projekta v katerega vlagajo svoj trud.

Joj, kako splošno ...

Če se omejim na kulturo: dobra ideja pride ponavadi do prve ovire, ko se sreča z budžetom, ki je potreben za njeni realizaciji. Koliko denarja?

Če se omejim na delovanje društva, so aktualna vprašanja, koliko članov premoremo?

Na šolskih lestvicah dobivamo profesorji točke na podlagi tega, koliko časa učimo, na univerzi pa na podlagi tega, koliko člankov in objav imamo. Učenci-dijaki-študentje skrbijo za to, 'koliko bodo dobili', številčno-ocensko gledano. O begunški krizi se govorji o tem, koliko beguncev bo lahko sprejela posamezna država

Koliko, koliko, koliko.

Vse je torej stvar prislovnih določil. Vprašanje »koliko« lahko identificiramo kot podvrsto prislovnega določila načina, in sicer kot t.i. prislovno določilo mere. Mera je postala tisti faktor, ki močno pogojuje delovanje družbe, konec concev nam na koncu meseca gre za to, koliko

bomo prejeli, da lahko preživimo. »Mera«, ki je popolnoma drugačna od grškega pojma, na katerega namenoma naslov pričujočega zapisa zavajalsko meri ...

Obsedenost z mero pa lahko v širši družbi in v velikih sistemih lahko pripelje do para-doksalnih situacij, ki se že dogajajo. Pohlep in kapitalizem izhajata iz principa količine. Ko si nekdo želi več, grebe za bogastvom (to ni nujno samo denarno, je pa količinsko) hote ali nehote oškoduje druge, ki bi bili prav tako do njega upravičeni. Pravilna razporeditev količine pač ni v domeni človeške vrste, očitno.

A to še ni nobena tragika. Človek je pač kot razumno bitje sposoben preobratov družbe, ki jih imenujemo revolucije. Ni nujno, da so slednje kvavki preobrati, pomembno je, da se iz njih razvije novo pojmovanje družbenih silnic.

Kot sem omenil, je vse stvar prislovnih določil. Prislovno določilo načina namreč odgovarja predvsem na vprašanje »kako«. To imenujemo prislovno določilo 'pravega načina'. Slovensko jasno. Vsebinsko tudi. Pravi način je namreč ta, da zgornja vprašanja o količini, o meri, zamenjamo z vprašanjem, kako bomo stvar izvedli in/ali izpeljali. Minimalen pomenski naklon, ki pa idejno deluje veliko bolj privlačno in pravično, predvsem pa manj obremenjujoče od zgoraj omenjenega »koliko«. Neverending story o boju med količino in kakostjo. Če bi se družba ravnala po slednji, bi verjetno imeli boljše življenske, delovne, politične, pa še kakšne pogoje, vse to pa implicira tudi več truda in več kontrole.

A verjamem, da neizmerno več sproščnosti v družbi.

Mera in način. Koliko ali kako. Začnimo pri sebi.

**BOHINJ - Veselo bo jutri in v nedeljo**

## Ob kravjem balu tudi praznik vina in sira

**BOHINJ** - Turistično društvo Bohinj 20. septembra na prireditvenem prostoru pod Pršivcem v Ukancu pripravlja tradicionalni, že 59. Kravji bal v Bohinju, ki bo tudi letos prav poseben, saj bo v soboto 19. septembra na sprednu Praznik sira in vina.

Kravji bal je najstarejša prireditve, ki je bila do petdeset let prejšnjega stoletja predvsem praznik za domačine, ki so se skupaj s planšarji in gostinci veselili ob koncu turistične in pašne sezone. Na prireditvi sodelujejo planšarji in majerji, ki v višje ležečih planin privedejo okrašene trope živine in na ramenih prinesejo "basengo" - vse kar potrebujejo za izdelavo sira in druge stvari, ki so potrebne za življene na planini. Živino bodo prigonili ob 13.00 uri, ko bodo v sprevodu tudi vsi nastopajoči letosnjega Kravjega bala.

V Bohinju bo veselo na tradicionalnem Kravjem balu v nedeljo, 20. septembra, ob 10. uri na prireditvenem prostoru v Ukancu. V bogatem spremjevalnem programu bodo nastopili: odrasla in otroška Folklorna skupina Bohinj, Folklorna skupina KUD Triglav Srednja vas, Folklorna skupina iz Hrvaške, Godba Bohinj, Brkinska godba 2000, citrar Dejan Praprotnik, plesna skupina Tince. Za celodnevno zabavo bo skrbel ansambel Alfi Nipič in njegovi muzikantje.

### PRAZNIK SIRA IN VINA BOHINJ 2015

Dvorana Danica, Bohinjska Bistrica 19. September 2015, 12.00-00.00

Kravji bal se letos širi še na slobotni program s Praznikom sira in vina. V Bohinjski Bistrici, točneje v Dvorni Danici bo jutri, 20. septembra,

potekal premierni Praznik sira in vina, na katerem se bodo predstavili slovenski sirarji in vinarji. Ob degustacijah sira in vina, bodo na voljo tudi specialitete s sirom in mlečnimi izdelki, ki jih bodo pripravljali priznani bohinjski gostinci. Za najmlajše bodo imeli otroške delavnice, obiskala jih bo tudi Kravica Fejstka.

Bohinj je že dolga leta priznan po svojem siru in tudi tradicionalni prireditvi Kravji bal. Namen praznika sira je še povečati prepoznavnost Bohinja po njegovih dobrokah. V lokalnih gostilnah ali visoko v planinah, sir bo vedno nosil dober glas daleč naokrog. V Bohinju želijo ponuditi obiskovalcem dvodnevni dogodek, ki je odlična priložnost za gurmanski vikend oddih.

Siri, jedi in vino bodo na voljo za degustacije, na prodaj pa bodo tudi izdelki iz redne prodaje sirarjev in vinarjev. Gostinci bodo poskrbeli za specialitete, ki vsebujejo sir in ostale mlečne dobre. Na prireditvi se bodo prodajali kupončki, ko bodo plačilno sredstvo za degustacijo in nakup sira in vina. Dogodek bodo pričeli z nastopom Godbe Bohinj ob 12.00, ko se Praznik sira in vina prične. Ob 18.00 uri se prične zabavni del s TV Veseljak ki bo trajal do polnoči, nastopajo pa trije ansamblji. Na prireditvi bodo prodajali karte za Kravji bal v preprodaji. Vabijo vas vinarji: Radgonske gorice, Pravino, Martinčič, Colja, Ščurek, Štoka, Marof in Dar sonca in gostinci: Gostilna Danica, Gostilna Pri Hrvatu, Penzion Resje, Eko hotel Park Bohinj in Žičnice Vogel. Na prireditvi bo tudi večje število sirarjev.

Več informacij o dogajaju v Bohinju najdete na [www.kravjibal.bohinj.info.com](http://www.kravjibal.bohinj.info.com)

### PISMO UREDNIŠTVU

#### Predvolilne igrice okrog tržaške »metropolitanske« občine

Ni se še končal postopek sprejemanja statuta, niti poleglo nezadovoljstvo zaradi vsljene reforme krajevne samouprave in uvedbe »Julijiske teritorialne unije«, ko se na naši, že izpraskani koži, izživljajo novi krokarji in izvajajo svoje predvolilne igrice. Senator Francesco Russo, ki očitno išče svoj prostor pod soncem med Debora Serracchiani in Ettorejem Rosatom, vztrajno propagira ustanovitev »Metropolitanske občine Trst«, pri čemer je naletel na statutarne pomisleke deželnega sveta Furlanije Julisce krajine, ki je pristojen za vprašanja krajevnh uprav in torej tudi za morebitno ustanovitev MOT. Ni rečeno, da je deželni svet FJK

proti metropolitanskim občinam, le sam hoče o njih odločati, kot je že odločal o reformi krajevnh uprav, ki je znatno slabša od »Del Riove« reforme.

Zanimivo in zgovorno je, da se je za Trst kot »metropolitansko občino« izreklo tudi tržaški župan Cosolini, ki je še do včeraj sodeloval na srečanjih z ostalimi župani tržaške okolice in se z njimi pogajal o vsebinski statuta »Julijiske unije«.

Očitno je šlo za pesek v oči, če je Cosolini postal zagovornik metropolitanske občine, se pravi drugačne oblike upravljanja tržaškega pokrajinskega ozemlja. Kajti med »Julijiski unijo« (»dvovoježnim statutom«) in Metropolitansko občino je vseeno nekaj razlik, če samo preberemo državni zakon, nikakor pa ne vemo, kako ga utegne poslabšati deželni zakonodajalec, vsaj po izkušnji z medobčinskimi zvezami sodeč.



V bistvu bo MOT imela »superžupana«, ki bo seveda tržaški župan. Odločala bo o vseh pomembnejših zadevah strateškega in teritorialnega razvoja, uslugah in storitvah (vključno z zdravstvom in šolami), medtem ko bodo bivše okoliške občine imele vlogo, ki jo zdaj imajo rajonske konzulte. Po »reformi« Serracchiani – Panontin so že postale le prazne lupine, zdaj pa bodo tudi lupina šla na smetišče.

Kako dolgo naj vse to trpimo, ne da bi se uprli?

*Stojan Spetič*

### MLADIKA - 44. Literarni natečaj 2015

## Nagradni literarni natečaj za črtico, novelo ali ciklus pesmi

Revija Mladika razpisuje XLIV. nagradni literarni natečaj za izvirno še neobjavljeno črtico, novelo ali ciklus pesmi. Na razpolago so sledeče denarne nagrade: PROZA prva nagrada 500 €, druga nagrada 300 €, tretja nagrada 250 €; PESMI prva nagrada 300 €, druga nagrada 150 €, tretja nagrada 100 €.

Rokopis je treba poslati v dveh čitljivo pretipkanih izvodih (format A4) na naslov MLADIKA, Ulica Donizetti 3, 34133 TRST, do 1. DECEMBRA 2015. Rokopisi morajo bi-

ti opremljeni samo z geslom ali šifro. Točni podatki o avtorju in naslovu naj bodo v zaprti kuverti, opremljeni z istim geslom ali šifro. Teksti v prozi naj ne presegajo deset tipkanih strani (oziroma 25.000 znakov), ciklus poezije pa naj predstavlja samo izbor najboljših pesmi (največ deset). Tekste in šifre lahko pošljete tudi po elektronski pošti na naslov: HYPERLINK "mailto:redakcija@mladika.com" redakcija@mladika.com.

Ocenjevalno komisijo sestavljajo: pisateljica Vilma Purič, prevajalka prof.

Dionira Fabjan Bajc, pisateljica Evelina Umek, prof. Marija Cenda ter odgovorni urednik revije Marij Maver. Mnenje komisije je dokončno.

Izid natečaja, ki je odprt vsem, ne glede na bivališče, bo razglasen ob slovenskem kulturnem prazniku – Prešernovem dnevu – na javni prireditvi in v medijih. Vsi teksti ostanejo v lasti Mladike. Nagrajena dela bodo objavljena v letniku 2016. Objavljena bodo lahko tudi nenagrajena dela, za katera bo komisija mnenja, da so primerna za objavo. Rokopisov ne vračamo!



# Šport



## Pellegrini kot Pennetta

**SAINT VINCENT** - Kot Flavia Pennetta tudi Federica Pellegrini razmišlja o športni upokojitvi. »Mislim, da bo po olimpijskih igrah v Riu napočil čas za slovo. Ženske mojih let, kot Flavia, ki jo dobro poznam, si želijo v življenju še kaj drugega,« je povedala 28-letna šampionka iz Spinee. V svoji karieri je Pellegrinijeva osvojila olimpijsko zlato in srebro, štiri zlate in pet srebrnih kolajn na SP, enajst zlatih in tri srebrne na EP. Zakaj po Riu? Ker so olimpijske igre vedno ključna etapa na poti vsakega športnika.



## Rossi v formuli ena

**SINGAPUR** - Na jutrišnji dirki formule 1 v Singapurju bo nastopil tudi Rossi. A ne gre za zvezdnika motociklizma Valentina, temveč za njegovega ameriškega soimenjaka. Alexander Rossi bo pri 23 letih dobil priložnost v ekipi Marussia. Rossi, trenutno drugi v seštevku GP2, bo predvidoma nastopil tudi na Japonskem, doma v ZDA ter v Mehiki in Braziliji. Na preostalih dveh dirkah do konca sezone v Rusiji in Abu Dabiju pa bo spet vozil Merhi. Prvi voznik ekipi ostaja Will Stevens.

**KOŠARKA** - Za Španijo je v polfinalu EP dosegel kar 40 točk

# Gasol potopil Francijo

## ITALIJA Vozovnica za kvalifikacije za Rio 2016

**Italija - Češka 85:70 (21:21, 21:16,  
32:17, 11:16)**

Italija: Della Valle, Belinelli 15, Aradori 7, Gentile 15, Gallinari 15, Bargnani 21, Cusin 4, Datome 4, Mellì 4, Cinciarini 5, Hackett 2, Polonara.

Češka: Benda 2, Auda 0, Pumpura 3, Hruban 5, Satoransky 12, Welsch 4, Houska 5, Barton 2, Jelinek, Sirtina 3, Schilb 8, Vesely 26.

LILLE - Italija je končala svojo pot na evropskem prvenstvu. Z zmago v tekmi proti Češki si je zagotovila pravico do nastopa na olimpijskih kvalifikacijah za Rio 2016 prihodnje, a tekme za 5. mesto ne bo odigrala, ker ničesar ne pomeni. Premoč so Italijani pokazali v tretji četrtni, v kateri so popolnom nadigrali svoje nasprotnike.

Na olimpijske kvalifikacije se je uvrstila tudi Grčija, ki je s 97:90 premagala Latvijo. To je bila tudi poslovilna tekma Yanisa Bourusisa, Vasilisa Spanulisa in Nikosa Zisisa. Dosegli so dvajset, dvanajst oz. šestnajst

točk. Za še eno mesto v kvalifikacijah se bosta med sabo pomerili zdaj Češka in Latvija.



Trener Italije Pianigiani je po zadnjem nastopu priznal, da so Francija, Španija, Srbija in Litva zasluzeni polfinalisti, a je pohvalil tudif svoje fante in opozoril, da so imeli težave s poškodbami, Dato me sploh večji del prvenstva presegle na klopi.

»Utiramo si pot proti vrhu, v ekipi pa smo ustvarili orzacje medsebojnega zaupanja in prijateljstva,« je prepričan italijanski selektor.



Paul Gasol (arhiv)

FIBA EUROPE

**Španija - Francija 80:75 (17:20, 32:33,  
48:56, 66:66)**

Španija: Gasol 40, Fernandez 7, Rodriguez 15, Hernangomez, Ribas, Reyes 2, Claver 2, San Emetrio, Llull 7, Aguilar 0, Mirotic 7, Vives 0. Francija: Westermann, Batum 14, Lauvergne 11, Kahudi, Parker 10, Fouriner 3, Pie-trus, De Colo 14, Diaw 5, Gelabale 10, Gor bert 8, Jaiteh.

LILLE - Košarkarska Francija je doživelja nacionalno tragedijo. Njena reprezentanca se v nedeljo ne bo borila za evropski naslov, čeprav je prvenstvo organizirala prav z namenom, da bi ga zmagala in je bila favorit številka ena. Njeno pot je v polfinalu prekinila in njene sanje razbliniila Španija. Nesporuni junak tekme je bil Paul Gasol, ki je dosegel rekordnih 40 točk z metom iz igre 12:21, 16:18 v prostih metih in enajstimi skoki.

Francija je tekmo bolje začela in bila skoraj vedno tudi v vodstvu, čeprav so španski varovanci italijanskega trenerja Scariola že ob polčasu stanje povsem izenačili, prvič sicer za točko povedli šele v 18. minutu. Tekma je bila vseskozi izenačena, a na koncu je spet kazalo, da bodo gostitelji prvenstva prevladali. Že po koncu tretje če-

trine so imeli osem točk naskoka, v 35. minutu so prav tako vodili z 61:53, ko pa je Španija dosegla delni izid 8:0, skoraj povsem po zašlugi Gasola. Šestnajst sekund pred koncem je imela Španija tri točke prednosti, a Batum je zadel trojko, zadnji napad pa se Špancev ni posrečil, tako da je bilo treba odigrati podaljšek.

V njem se je na koncu ponovila skoraj ista slika. Osemnajst sekund pred koncem je Španija spet vodila za tri točke, tokrat pa je Batum na drugi strani zgrešil kar tri zaporedne proste mete in za njegovo ekipo ni bilo več pomoči.

Če je bil Gasol junak Španije, pa je med Francozi povsem odpovedal Tony Parker z le 23-odstotnim metom in težko izgubljeno žogo v podaljšku.

Danes: Srbija - Litva (21:00)

**višješolci  
pozor!!!**

**ZŠSDI**

**NAGRADA  
ŠPORT IN  
ŠOLA**

prijave na razpis sprejemamo  
do 21.9.2015

podrobnejše informacije na:  
[www.zssdi.it](http://www.zssdi.it)

ali v uradih  
Združenja slovenskih športnih društev v Italiji

Ulica dei Montecchi 6  
tel. 040 7786350  
faks 040 7786339  
sport@primorski.eu



Petak, 18. septembra 2015

17

**Primorski**  
dnevnik

## NOGOMET Evropski preporod Napolija

NEAPELJ - Trener Napolija Maurizio Sarri je doživel preporod. Zaenkrat v Evropi. Njegov Napoli, ki v domačem prvenstvu še ni dosegel zmage, je sinoči v evropski ligi popolnoma nadigral Club Brugge, ki naj bi bil na papirju celo druga sila v kvalifikacijski skupini. Zmagal je kar s 5:0, že po prvem polčasu je bilo 3:0. In teh nična ter taktična razlika med moštoma je bila očitna. Gole so dosegli Callejon (2), Maertens (2) in Hamsik, končna razlika pa bi bila lahko še večja, saj je nekaj priložnosti zapravil tudi ljubljene domačega občinstva Higuain. Zelo se je obrestovala trenerjeva poteza, da se je odločil za tri napadalce, na klopi pa pustil Insignea. Tako je Sarri, cigar prihod na Napolijevo klop še zdaj zbuja precejšnjo skepso, zanesljivo podaljšal svoje bivanje v mestu ob Vezuzu vsaj še za nekaj časa.

OSTALA IZIDA

**Fiorentina - Basel 1:2 (1:0)**

Strelci: Kalinić (F) v 3., Bjarnson v 66. in El meny v 74. min.

Lazio - Dnjeper 1:1 (1:0)

Strelca: Milinković (L) v 30. in Seleznjov v 90. min.

## OSEBNO V NAPADU



Ste gledali Italijo? In kaj si mislite? Karkoli si že mislite, je zdaleč bolj laskavo od tistega, kar si mislim jaz. Ko sem še treniral in sem imel na voljo ekipo, ki je bila telesno veliko slabša od skoraj vseh nasprotnikov v našem prvenstvu, kar me je najbolj razjezilo je bilo, ko smo izgubili po lastni neumnosti, ali nepravem pristopu do tekme, ali slabih rešitvah v odločilnih trenutkih tekme, proti ekipi, ki je bila premagljiva, da ne govorim o porazu proti ekipam, ki so bile slabše od nas. Teh ni bilo veliko, zato je bilo obvezno, da take ekipe premagamo. O tem ni moglo biti govor in poraz ni sploh prišel v poštov. Prav zato me je poraz Italije v sredo naravnost razbesnel. Ko je Pianigiani v četrti četrtini vztrajal na igrišču s peterko, ki ni imela ne repa ne glave, ki je bila sicer sestavljena od petih na papirju najmočnejših italijanskih igralcev, a ki od prave peterke ni imela ničesar, sem v določenem trenutku zavpil pred televizorjem (živim sam in ena od prednosti, ob vseh slabih straneh, ki jih prinaša samko življenje, je ta, da lahko sledis športnemu dogodku nemoteno, ne da bi se moral vedno batiti, da slišis običajnega: »kaj se dereš, konec koncas je le športna tekma«, fraza, ki te privede najbliže od vseh ostalih do želje, da bi pri priči zadavil žensko, ki živi s teboj): »V redu, hočeš na vse načine izgubiti tekmo, no pa jo izgubi! Samo potem ne išči izgovorov!«, vzklik, ki sem ga seveda namenil (do včeraj, zdaj dvomim, da bo hotel še spregovoriti z mano) svojemu prijatelju na italijanski klopi.

Vsek od nas ima svoje okuse, kar se tiče športa. Ob začetni ugotovitvi, da je človek, ki mu ni všeč šport, ki ga ne razume, emotivno in po mojem mnenju tudi intelektualno pust in suhopen, in od takega človeka jaz vsaj menim, da se nimam kaj naučiti, saj se lahko učim samo od nekoga, ki globoko razume življenje in človek, ki ne more razumeti športa, o življenju ni razumel točno nič bistvenega, kajti volja do tekmovanja, volja do merjenja lastnih sposobnosti s tistimi drugimi ljudmi, samo odrekanje in trma, da se doseže največ kar naše telo zmore, telo, ki ga torej usmerjata volja in duh, rekel bi celo duša v krščanskem pomenu, je sestavna plast našega najbolj globokega bistva. Ob tej začetni ugotovitvi torej so nekatemer »pravim« ljudem bolj všeč individualni, drugim pa kolektivni športi. Meni osebno so individualni športi, predvsem oba temeljna, atletika in plavanje, izredno všeč in popularna razumem tiste, ki živijo zanje in njima posvečata vse svoje športno življenje. Imajo pa kolektivni športi svoj poseben čar v svojem poslanstvu, ki je komplementarno tistem, ki ga imajo individualni športi: če le-ti dajejo poudarek na boj s samim seboj, s svojimi slabostmi zato, da se jih premaga, so ekipni športi tisti, ki te naučijo življenja v skupnosti, ki ti že od malih nog dajejo razumeti, kaj je ekipo delo, kaj pomeni sodelovati z drugimi v skupnem projektu, ki je v tem primeru enostavna zmaga, potem pa v življenju lahko pomeni veliko več, kaj pomeni tudi imeti opravka z ljudmi, ki drugače razmišljajo in se vedejo kot ti, a s katerimi moraš nujno sodelovati in najti skupen jezik za uspeh vse celote. Prav zaradi tega, ker globoko verjamem v te vrednote, ki jih prinašajo kolektivni športi, je zame pravi udarec s pestjo v želodec videti na primer, kako igra Italija košarko. Igralec privede žogo v napad in jo da nekomu. Ta misli, da je božji izvoljenec in da samo on lahko zmaga tekmo in se torej zapodi v osebno akcijo, ki se seveda ne more dobro končati. Po drugi strani pa si vsak od teh namišljenih zvezd predstavlja, da, ker je pač zvezda on in nihče drug, ni treba, da zato gara v obrambi, saj je obramba za tiste, ki ne znajo napadati. Po njegovem mnenju vsi ostali štirje. In zato ne brani nihče in nato sprotniki lahko zadevajo mirno 60% trojke, saj jih mečejo popolnoma neovirani.

Ekipa je povsem nekaj drugega: ekipa je skupina ljudi, ki misli le na blagor skupine same. Ki zanje da, kar je v posameznikovi moči in ne sodi, da bi delal tisto, za kar ni poklican. Ki se pozna po tem, da vsak mora točno vedeti, kaj mora delati, in v vsem tem ne sme biti zavisti ne nevoščljivosti. Osnovno delo trenerja je, da izlušči in trenira na najboljši možen način neko skupino, ki jo mora najprej odkriti, potem jo postaviti skupaj in obenem najti zamenjave in variante, ob vsem tem pa mora točno vedeti, katera bo osnovna strategija njegove igre. Samo po sebi je umevno, da igralec, ki se ne vklopi v tak projekt, nima kaj iskati v skupini.

Ali je Pianigianiju uspelo? Ne.

## K2 sport: finale Jadran - Arditá

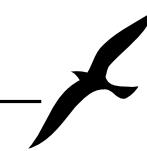
Na košarkarskem turnirju K2 sport, ki ga v televadnici Kulturnega doma organizira ŠD Dom, so pozno sinoči odigrali polfinalni tekme. V prvi je Jadran brez težav odpravil Romans z izidom 82:57 (25:15, 39:25, 64:37). S hitro igro, natančnim Banom in dobro igro mladih je nasprotnika povsem nadigral. Ekipa je s klopi vodil Andrej Vremec. Točke za Jadran so dosegli: M. Batich 4, Kojanec 6 (1 trojka), Ban 27 (5), Ridolfi 2, De Petris 22, Cettolo 5 (1), Malalan 8, Daneu 4, D. Batich 4.

**Ostali izid:** Arditá - Bor 63:41 (16:9, 18:13, 12:9, 17:10)

Bor: Basile 13, Kocijančić, Daneu 2, Crevatin 2, Scochi 5, (1), Marchesan 6 (2), Devčič 3 (1), Favretto 4, Marušić 6, Musina, Doz. Trener Oberdan.

**Danes:** 20.00 za 3. mesto Breg - Romans; 21.30 finale Jadran - Arditá

**PRIJATELJSKA** - Pallacanestro Trieste 2004 - KK Portorož 60:46 (19:12, 29:24, 44:35. Pallacanestro Trieste 2004: Parks 9, Bossi 6, Coronica 2, Peclie 6, Baldasso 6, Landi 6, Prandin 10, Pipitone 2, Canavesi 4, Zaharjev 9.



**ATLETIKA - Deželno prvenstvo v peterboju za kadetinje**

# Ekipni prvakinji

*Atletinji Bora Meta Sterni in Nika Purič vsaka s tremi osebnimi rekordi*

Na deželnem prvenstvu v mnogobojih v Vidmu je dosegel atletski odsek ŠZ Bor pomemben uspeh. Prvič od obuditve delovanja je namreč osvojil deželni naslov v konkurenčni kadetinj. Za to sta zaslužni Meta Sterni in Nika Purič (obe letnik 2000), ki sta med šestimi ekipami oz. dvojicami zmagali v društvem seštevku točk.

Zmaga je seveda predvsem rezultat odličnih posamičnih uvrstitev. Meta Sterni je osvojila drugo mesto, vse do zadnje od petih preizkušenj je bila v vodstvu. O zmagovalki je odločal sklepni tek na 600 metrih, v katerem se je Sternijeva z izidom 1:43,3 izboljšala za celih deset sekund, kljub temu pa je morala na koncu priznati premoč Fabiole Avoledo iz Casarse, specialistke za teke na srednjih razdaljah. Obe sta bila odlični. Furlanka je zbrala 3994 točk, Sternijeva pa 3867 točk. Ta rezultata trenutno uvrščata atletinj iz naše dežele na prvi dve mestni na državni lestvici peterboja v njuni starostni kategoriji.

Sternijeva, ki je v peterboju tekmovala prvič, se je izboljšala kar v treh od petih disci-

plinah. Poleg v teku na 600 metrov ji je to uspeло tudi v teku na 80 metrov z ovirami (zmagala je z izidom 12.5) in v skoku v daljino (5,35), v skoku v višino (1,41) je bila četrta, slabše se je odrezala v metu kopja (25,39). Če bi v tej disciplini nastopila tako kot zmore (met okrog 32 m), bi na koncu presegla mejo 4.000 točk. Kljub temu je bila s svojim nastopom zelo zadovoljna, tudi zato, ker je pred nastopom na deželnem prvenstvu, ki bo konec tega meseca v Casarsi, pokazala, da so se treningi čez celo poletje obrestovali in je zdaj v odlični formi.

A h ekipnemu uspehu je veliko pripomogla tudi Nika Purič s 6. mestom. Tudi ona je dosegla tri osebne rekorde: v skoku v višino (1,35m), v metu kopja (24,53m) in v teku na 600 metrov (1:58,5). V teku na 80 metrov z ovirami je dosegla izid 14,9, v skoku v daljino pa 4,48 metra, tako da je s svojim nastopom v celoti izpolnila pričakovanja strokovnega vodstva našega društva.

**Na sliki (Foto Snaidero):** od leve Meta Sterni in Nika Purič s pokalom za zmagovalca



**RUGBY - Od danes svetovno prvenstvo v Veliki Britaniji**

# Nova Zelandija prvi favorit

*Predsednik tržaškega društva Venjulia Doz: »Za Italijo zelo strma pot do četrtfinala - Doslej le štirje prvaki*

## TENIS Davis cup, Britanci za zgodovino

GLASGOW - V Davisovem pokalu, prestižnem teniškem tekmovanju moških reprezentanc, so v igri za letošnji naslov še štiri ekipe. Zmagovalec bo zanesljivo drug kot lani, saj Švicarjev ni v polfinalu. Za vstopnici v finale svetovne skupine se bodo od danes merili Britanci in Avstralci ter Belgiji in Argentinci. Še posebej britanski tenis je na nogah. Prvi zvezdnik Andy Murray, za katerega na Otoku v šali pravijo, da je Britanec, kadar zmaguje, in Škot, kadar izgublja, bo zdaj lahko na domaćem terenu v Glasgovu oboje. Ob pomoči brata Jamieja bo skušal teži državi zagotoviti lovorko, za katero se zdijo, da je le še zgodovinski spomin. Kajti Velika Britanija je nazadnje slavila davneg leta 1936, ko se je končal niz zadnjih štirih uspešnih zmagovalnih sezon. Skupno se je štirjev ustavil pri devetih britanskih zmaghah, petih je iz najzgodnejših let tega tekmovanja z začetka prejšnjega stoletja. Poleg tretjega igralca sveta Andyja Murrayja bo najmočnejši domaći adut še Kyle Edmund, igralec z roba stotice ATP, pri Avstraliji pa je drugi posameznik ob 23. z lestvice ATP Tomiću še Sameul Gorth (54.), med dvojicami pa iz afere Wawrinka znani Thanais Kokkinakis.

Nekoliko manj pozornosti za zdaj zbuja drugi obračun. Belgija in Argentina se bosta merili v Bruslju. Domačini bodo naskakovali sploh prvi finale v zgodovini tega tekmovanja, v polfinalu so bili nazadnje leta 1999, Argentinci pa petega, vendar doslej še nikoli niso bili uspešni v zaključnem dvoboju. Nazadnje so klonili leta 2011 proti Španiji, sicer pa so bili v zadnjem desetletju že trikrat na zadnjih stopničkih pred velikim uspehom (še 2008 in 2006). Domača zasedba bosta vodila David Goffin in Steve Darcis, 15. in 64. igralec sveta. Gostje bodo pogrešali poškodovanega Juanu Martina Del Potra, tako da bo njihov najvišje postavljeni igralec 39. z lestvice ATP Leonardo Mayer, ob njem pa še 65. Federico Delbonis.

Dvajset najboljših reprezentanc na svetu se bo od danes (uvodna tekma med gostiteljem Anglijo in otoki Fidži) do 20. ur, vse tekme bo mogoče neposredno spremljati izključno na satelitski tv Sky) vse do 31. oktobra podalo v boj za zmago na 8. izvedbi svetovnega prvenstva v rugbiju, ki bo potekalo v Veliki Britaniji.

**KAKO DOSLEJ** - Le sedem reprezentanc je v preteklih nastopih osvojilo kolajno, zmagovalci pa so le štiri, JAR, Nova Zelandija in Avstralija s po dvema ter Anglia z eno zmago. Kolajne so doslej osvojile še Francija, Wales in Argentina. Pred štirimi leti je na Novi Zelandiji prevladala domača ekipa,

Nastopajoče ekipe so iste kot na prvenstvu leta 2003, kar je nov dokaz, da se ta šport z geografskega vidika ne širi na nove države. Tudi o tem smo se pogovorili s podpredsednikom tržaškega društva Venjulia Rugby Mauriziom Dozom: »Enostavno zahteva rugbi precejšnje stroške. Potem sta tu še tradicija in kakovost domačega prvenstva. Za Italijo je z ekonomskoga vidika bila izrednega pomena vključitev v Pokal šestih narodov, domače prvenstvo pa je na dokaj nizki ravni. Romunija je na primer dobra, ker vsi njeni reprezentanti igrajo v Franciji. Če ne igra v kakovostnih prvenstvih, ne raseš.«

**FAVORITI** - Po mnenju pobiralcev stav je tudi tokrat favorit Nova Zelandija. Najnevarnejši tekmc naj bi bil ravno gostitelj Anglia, kar je tudi Dozove mnenje: »Nova Zelandija je vedno favorit, čeprav je le dvakrat upravičila ta status. All blacks pa se morajo paziti pred domačini. Kljub pomlajeni ekipi ti zelo privlačen rugbi. Drugi kandidati za kolajno so Avstralci in Wales ter Irska. Pozabiti pa ne smemo na JAR. Zadnje tekme so igrali s starejšimi igralci, a po mojem so se nekoliko skrivali. Argentina je zelo kakovostna, a nihajoča v igri. Vrhunski tekmi vsaki sledi nepreričljiv nastop.«

**NASTOPAJOČI** - SKUPINA A: Avstralija, Anglia, Wales, Fidži, Urugvaj; SKUPINA B: Južnoafriška republika, Samoa, Škotska, Japonska, ZDA; SKUPINA C: Nova Zelandija, Argentina, Tonga, Gruzija, Namibija; SKUPINA D: Francija, Irska, Italija, Kanada, Romunija.

**ITALIJA** - Priprave na svetovno prvenstvo niso minile brez polemik in težav v taboru Italije. Junija meseca so igralci prekinili s treningi zaradi nesporazumov glede premij, nato pa so le ugledili spore z rugbijsko zvezo. Nepreričljivi nastopi na pripravljalnih tekmah ni-



Britanski premier David Cameron si z nekdanjim kapetanom angleške reprezentance Martinom Johnsonom ogleduje pokal za zmagovalca Webb Ellis Rugby World Cup. Angleži ne skrivajo želje, da bi ga na SP v lastni organizaciji ponovno osvojili. Zadnjič jim je to uspelo leta 2003

ANSA

so sicer sprožili alarmnega zvonca, vsekakor uvodna tekma proti Franciji bo že povedala marsikaj. Ravno proti peteljnom bodo morali namreč »azzurri« zasledovati uspeh, ki bi jim omogočil zgodovinski preboj med najboljših osem ekip. V četrtrfinale se namreč uvrstita le po dve najboljši ekipi iz vsake skupine in v tem trenutku sta v skupini D nedvomno Francija in Irska v prednosti pred »azzurri«. Podpredsednik društva Venjulia ni ravno prepričan, da bo Italiji uspelo: »Mislim, da jim bo trda predela. Odločilna bo (jutrišnja) tekma proti Franciji, medtem ko je Irska pretrd oreh. Francija je neznanka, saj zadnje čase ni igrala ravno prepridljivo, a petelini so na svetovnih prvenstvih vedno igrali dokaj uspešno. Italiji ni še uspel kako-vostni skok. Čeprav so uvedli rugbijsko akademijo, od koder naj bi črpali najboljše mlade. Rezultatov pa ni (še) na vidišku. 20-letniki v drugih državah so že redni člani najboljših ekip, pri nas pa se pri tistih letih še ne znajdejo. Po mojem akademije niso dovolj. Federacija je iskala bližnjice in privabila ogromno naturaliziranih igralcev, zlasti iz Argentine, in pozabila na mlade in na pomoč društva, ki gojijo mladinski sektor.«

**KOLEDAR NASTOPOV ITALIJE:** sobota, 19. septembra (ob 20. uri) Italija - Francija (London, Twickenham), sobo-

ta, 26. septembra (ob 14.30) Italija - Kanada (Leeds, Elland Road), nedelja, 4. oktobra (ob 16.45) Italija - Irska (London, Olimpijski stadion), nedelja, 11. oktobra (ob 14.30) Italija - Romunija (Exeter, Sandy Park).

**NAJZANIMIVEJŠI DVOBOJI:** 20. septembra (ob 16.45) Nova Zelandija - Argentina, 26. septembra (ob 16.45) JAR - Samoa, (ob 20. uri) Anglia - Wales, 3. oktobra (ob 16.45) JAR - Škotska, (ob 20. uri) Anglia - Avstralija, 11. oktobra (ob 16.45) Francija - Irska. Polfinalna dvojava bosta 24. in 25. oktobra v Londonu (Twickenham), finale pa 31. oktobra ob 16. uri ravno tako v Twickenhamu. (I.F.)

## Znani kolesarji za SP

Vincenzo Nibali je osvojil kolesarski Pokal Bernocchi in dres za nastop prihodnji teden na cestni preizkušnji svetovnega prvenstva v Ricmondu. Davide Cassani je poleg njega uvrstil v reprezentanco še naslednje kolesarje: Daniele Bennati (Tinkoff-Saxo); Sonny Colbrelli (Bardiani-Csf); Fabio Felline (Trek Factory Team); Giacomo Nizzolo (Trek Factory Team); Daniel Oss (Bmc Racing Team); Salvatore Puccio (Team Sky); Manuel Quinziato (Bmc Racing Team); Matteo Trentin (Etixx-Quick Step); Diego Ulissi (Lampre Merida) in Elia Viviani (Team Sky).

Selektor Slovenije Gorazd Stangelj je svoje izbrane določil že v sredo. Teh je šest in so sicer Kristijan Koren, Luka Mezgec, Grega Bole, Marko Kump, Luka Pibernik in Borut Božič.

**FINA** - Mednarodna plavalna zveza je zaradi slabih razmer za plavalna tekmovanja ostro kritizirala prireditelje olimpijskih iger prihodnje leto v Rio de Janeiru. Največ skrbni Fini povzroča slaba kakovost vode pred Rio de Janeirom, kjer bodo nastopili daljinski plavalci. Fina od organizatorjev zato zahteva takojšnjo analizo vode.

## Obvestila

**ASD CHEERDANCE MILLENIUM** obvešča, da se v ponedeljek, 21. septembra, začne nova sezona s slednjimi urniki: v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah: motorika za otroke letnik 2010/12 (pon. in petek 16.00-17.00); otroška skupina novi člani Pripravnice letnik 2009/03 (pon. 17.00-18.30 in sreda 17.30-19.00); otroška skupina Zajčki letniki 2008/09 (pon. in petek 17.00-19.00); mladinska skupina Strele letnik 2003/1997 (pon. 18.30-20.30 in petek 19.00-21.00); Cheer starši petek 17.30-18.30. V Repenski telovadnici: gimnastika (od 7 do 18 let po nivojih) ob sredah: 1. skupina 16.30-17.45; 2. skupina 17.30-19.00; 3. skupina 18.15-19.45. Prvi teden vadbe za nove člane je brezplačen! Za info tel. št. 347-9227484 (Ryan) ali info@cheerdancemillenium.com.

**ASD SOKOL** prireja tečaj minivolleyja za dekleta letnikov 2007/08/09 in tečaj odbanke Under 12 za dekleta rojenja v letu 2004. Treningi bodo v nabrežinskih telovadnicah ob ponedeljkih od 17.00 do 18.00 in ob sredah od 17.15 do 18.30.

**SPORTNA ŠOLA POLET/KONTOVEL** obvešča, da so stalni urniki za vse skupine slednji: MIKROBASKET (2010/11) v torkih in četrtekih od 17.30 do 18.30 v telovadnici na Kontovelu (vaditelja Jana Croselli in Andrej Vremec); MINIBASKET mlajši (2007/08/09) v torkih in četrtekih od 16.15 do 17.30 v telovadnici Ervatti na Rouni pri Ščitkih (vaditelja Damjan Košuta in Jana Croselli); MINIBASKET starejši (2005/06) v ponedeljkih, sredah in petkih od 16.15 do 17.30 v telovadnici Ervatti na Rouni pri Ščitkih (vaditelja Andrej Vremec in Erik Piccin). Info na tel. 338/5889958 (Andrej Vremec), na e-mail poletkosarka@libero.it ali na naši facebook strani www.facebook.com/polet.kontovel.

**PLAVALNI KLUB BOR** obvešča, da so se začela vpisovanja v tečaje prilagajanja na vodo in tečaje plavanja za otroke od 4. do 16. leta. Začetek tečajev 1. oktobra 2015. Informacije na tel. 3341384216 (ob delavnikih od 14.00 do 18.00) oziroma po e-pošti plavanje.bor@gmail.com.

**ŠPORTNA ŠOLA TRST - ŠZ BOR** obvešča, da se bo športna šola za otroke od 1. do 6. leta začela na Stadionu 1. maja v soboto, 10. oktobra, z urnikom: 9.30 - 10.30 za otroke od 1. do 3. leta in 11.30 - 12.30 za otroke, od 3. do 6. leta. Informacije in prijave v uradu na Stadionu 1. maja, e-pošta: urad.bor@gmail.com ali na tel. št. 04051377.

**SPORTNA ŠOLA TRST in ŠZ BOR** obveščata, da se bo športna šola za otroke od 6. do 8. leta odvijala na Stadionu 1. maja v ponedeljkih in sredah od 16.30 do 17.30. Začetek vadbe v ponedeljek, 21. septembra. Info in prijave v uradu na Stadionu 1. maja, urad.bor@gmail.com ali na tel. št. 04051377.

**ATLETIKA BOR - ŠPORTNA ŠOLA TRST - ŠZ BOR** obveščajo, da se bo uvajanje v atletiko za otroke od 8. do 10. leta odvijalo v ponedeljkih na stadionu na Kolonji in četrtekih na Stadionu 1. maja od 16.30 do 17.30. Začetek vadbe v ponedeljek, 21. septembra. Info in prijave v uradu na Stadionu 1. maja, e-pošta: urad.bor@gmail.com ali na tel. št. 04051377.

**ŠZ BOR** vabi na telovadbo za odrasle na Stadionu 1. maja ob ponedeljkih in petkih od 9.00 do 10.00 in od 10.00 do 11. ure ter v torkih in četrtekih od 17.30 do 18.30 s pričetkom 1. oktobra. Informacije: urad Stadiona 1. maja tel: 04051377; urad.bor@gmail.com.

**ŠD KONTOVEL, odbanjarska sekacija** obvešča, da so se začeli treningi minivolleyja za deklete letnikov 2008, 07, 06 in 05 s slednjim urnikom: ob sredah od 16.15 do 17.45 v telovadnici srednje šole na Proseknu in petkih od 16.15 do 17.45 v telovadnici na Kontovelu. Za info in prijave: 3288299227 (Tania).

**ŠD KONTOVEL, otroška telovadba** obvešča, da bomo tudi letos organizirali otroško telovadbo namenjeno malčkom letnikov 2012, 13 in 14. Prvo srečanje bo v soboto, 3. oktobra, ob 10.00 v telovadnici na Kontovelu. Info in prijave: 3288299227 (Tania).

**ASK KRAS** sporoča, da se otroška telovadba za otroke vrtev in osnovne šole začne v sredo, 23. septembra, od 16.30 do 17.30 v Športno kulturnem centru v Zgoniku. Vpis in ostale informacije na prvem srečanju. Rekreacija za

**RAI3bis**

**SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**  
**18.40** Čezmejna Tv: Primorska kronika  
**20.30** Deželni Tv dnevnik, sledi Čezmejna  
 Tv: Dnevnik Slo 1

**RAI1**

**6.00** Aktualno: Il caffè **6.30** 7.00, 8.00, 9.00, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **10.00** Storie vere **11.10** A conti fatti **12.00** La prova del cuoco **14.05** 16.40 La vita in diretta **15.00** Toronto o ragione? Il verdetto finale **18.50** Igra: Reazione a catena **20.30** Igra: Affari tuoi **21.20** Tale e Quale Show

**RAI2**

**6.00** 14.00 Detto fatto **7.25** Nad.: Il tocco di un angelo **8.10** Serija: Le sorelle McLeod **9.35** 13.30 Rubrike **10.30** Cronache animali **11.00** I fatti vostri **13.00** 17.45, 18.20, 20.30, 23.25 Dnevnik in vreme **16.15** Serija: Castle **17.00** Serija: The Good Wife **18.00** Šport **18.50** Serija: Elementary **19.40** Serija: N.C.I.S. **21.00** LOL



**21.15** Film: G.I. Joe – La vendetta (akc., '13, i. B. Willis, C. Tatum) **23.40** Troppo giusti

**RAI3**

**6.30** Rassegna stampa **8.00** Agorà **10.00** Mima manda RaiTre **11.00** Elisir **11.55** 14.00, 19.00, 23.05 Dnevnik in vreme **12.25** 16.40 Geo **12.45** Pane quotidiano **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **14.55** Rubrike **15.20** Nad.: La casa nella prateria **16.00** Aspettando Geo **20.00** Blob **20.15** Sconosciuti **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Nad.: Non uccidere **23.45** Correva l'anno

**RAI4**

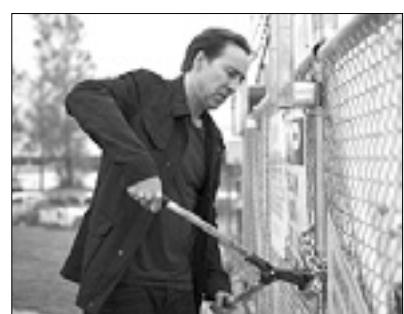
**13.50** Sabrina, vita da strega **14.25** Stargate Atlantis **15.10** Andromeda **15.50** Star Trek: Enterprise **16.40** Doctor Who **17.35** Novice **17.40** Film: Il ladro di Bagdad (pust.) **19.20** Rai Player **19.25** Once Upon a Time **20.15** Star Trek: Next Generation **21.15** Film: Down – Discesa infernale (horror) **23.05** Wonderland 2015 **23.30** Penny Dreadful

**RAI5**

**14.20** La Terra vista dal cielo **15.10** India selvaggia **16.20** Munch – L'urlo arrivato fino a noi **17.15** The Art of Gothic **18.05** Novice **18.15** 20.45 Passepartout **18.45** This is Opera **19.35** Frida Kahlo **20.30** Rai Player **21.15** Dok. film: Alla ricerca di Vivian Maier **22.45** Scaramouche Scaramouche **23.10** Jazz – Istruzioni per l'uso

**RAI MOVIE**

**13.50** 17.40 Rai Player **14.00** Film: Una vedova allegra... ma non troppo (kom., '88, i. M. Pfeiffer) **15.50** Film: Ritorno a Tara Road (dram.) **17.35** 0.40 Novice **17.50** Film: Tutte le manie di Bob (kom., '91, i. B. Murray) **19.30** Film: Un ragazzo e una ragazza (rom.)



**21.15** Film: Stolen (akc., '12, i. N. Cage) **22.55** Film: The Company Men (dram., '10, i. B. Affleck)

**RAI PREMIUM**

**11.15** Nad.: Un posto al sole **12.15** 19.20 Rai Player **12.25** 19.30 Nad.: Terra Nostra **13.05** Nad.: Angelo il custode **14.00** Serija: I misteri di Murdoch **14.50** Anica – Appuntamento al cinema **14.55** Nad.: Impazienti **15.10** Serija: Il maresciallo Rocca

**RETE4**

**6.50** Serija: Rescue Special Ops **9.15** Nad.: Bandolera **9.45** Ricette all'italiana **10.30** 20.30 Dalla vostra parte **11.30** 18.55 Dnevnik, vreme in prometne informacije **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** 19.35 Ieri e oggi in TV **16.10** Nad.: Il tunnel della libertà **19.55** Nad.: Tempesta d'amore **21.15** Quarto Grado

**CANALE5**

**6.00** Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vreme, borza in denar **8.45** Mattino Cinque **11.00** Forum **13.00** 19.55, 0.30 Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Una vita **14.45** Uomini e donne **16.10** Pomeriggio Cinque **18.45** 21.10 Nad.: Il segreto **20.40** Paperissima Sprint - Estate



**23.15** Film: North Country – Storia di Josey (dram., '05, i. C. Theron)

**ITALIA1**

**6.45** Risanke in otoške oddaje **8.25** Serija: Nikita **10.25** Serija: Walker Texas Ranger **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme **13.00** Športna rubrika **13.45** Nan.: Simpsonovi **14.35** Nan.: Futurama **15.00** Serija: The Big Bang Theory **15.25** Nan.: 2 Broke Girls **16.00** Nan.: Due uomini e mezzo **16.55** Nan.: La vita secondo Jim **17.20** Serija: Royal Pains **18.15** Nan.: Camera Café **19.25** Serija: C.S.I. - Scena del crimine **21.10** Film: Die Hard – Un buon giorno per morire (akc., '13, i. B. Willis)



**23.10** Film: Daylight – Trappola nel tunnel (triler, '96, i. S. Stallone)

**IRIS**

**15.25** Film: Squadra anticippato (akc., It., '76) **17.15** Film: Sequestro di persona (dram.) **19.15** Serija: A-Team **20.05** Serija: Walker Texas Ranger **21.00** Film: Ocean's Eleven – Fate le manie di Bob (kom., '01, i. G. Clooney, B. Pitt) **23.15** Film: La retata (det.)

**LA7**

**7.00** 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00 Dnevnik **7.50** Vreme **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **14.00** Kronika **14.40** Serija: Il commissario Maigret **16.30** Serija: Ironside **18.20** Serija: Il commissario Cordier **20.35** Otto e mezzo **21.10** Serija: Josephine, ange gardien **23.00** Miss Italije 2015 (v. S. Ventura)

**LA7D**

**6.30** I menù di Benedetta – Ricetta Sprint **7.15** 11.00, 19.00 Cuochi e fiamme **8.15** I menù di Benedetta **13.00** Nad.: Grey's Anatomy **15.00** Serija: Crossing Jordan **17.00** Cambio moglie **18.55** Dnevnik **21.10** Film: Shattered – Gioco mortale (triler, '07, i. P. Brosnan) **22.55** Serija: Prime Suspect

**TELEQUATTRO**

**7.00** Sveglia Trieste **9.30** 21.00 Ring **13.00** Sali a bordo **13.15** 17.55, 20.25 Oggì è **13.20** 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik **13.45** Qui studio a voi stadio **18.00** 23.30, 23.55 Trieste in diretta **20.00** Apriti cielo **20.05** Happy Hour

**LAEFFE**

**11.05** 20.05 Bourdain: Cucine segrete **12.55** 18.55 Il cuoco vagabondo **15.00** Chef Sara in Asia **16.55** Jamie: Ricette a 5 euro **17.55** Jamie: Menù in 30 minuti **19.55** Novice



**21.05** Film: Il vento che accarezza l'erba (dram.) **23.25** Film: The Women – Donne (kom.)

**CIELO**

**12.15** 13.15 MasterChef Australia **14.15** MasterChef Nova Zelanda **16.15** Fratelli in affari **17.15** Buying & Selling **18.15** Love It or List It – Prendere o lasciare **19.15** Affari al buio **20.15** Affari di famiglia **21.10** Cucine da incubo

**DMAX**

**13.20** 19.30 Affare fatto! **14.10** 20.20 Banco dei pugni **15.05** Ci sei o ci fai? **15.55** River Monsters **16.50** Top Hooker: i re della pesca **17.45** Airport Security Nuova Zelanda **18.35** I maghi delle auto **21.10** La città senza legge **22.00** Ai confini della civiltà **23.00** Prigionieri di viaggio

**SLOVENIJA1**

**6.05** Odmevi **6.55** Dobro jutro **11.15** 18.20 Kvizi: Vem! **11.55** Ugriznimo znanost **12.20** Dok. felton: Vojna, fotografija, spomin **13.00** 15.00, 17.00, 18.55, 22.35 Poročila, športne vesti, vreme **13.30** Tarča **14.25** Prava ideja! **15.10** Mostovi – Hidak **15.45** 18.00 Otroški program: OP! **16.25** Osmi dan **17.30** Dok. serija: Kdo si pa ti? **17.55** Novice **19.30** Slovenska kronika **20.00** 46. festival narodno-zabavne glasbe Slovenija Ptuj 2015 **21.25** Na lepše **22.00** Odmevi



**23.05** Film: Monty Python – Zdaj pa čisto nekaj drugega (kom.)

**SLOVENIJA2**

**6.00** Otoški kanal **7.00** Risanke in otoške odd. **8.30** Mi znamo **9.25** 0.00 Točka **10.35** Profil **11.00** 17.00 Halo TV **12.00** Dobro jutro **14.25** Prisluhnimo tišini **15.00** O živalih in ljudeh **15.25** Na vrtu **16.00** Dober dan **18.20** Košarka: EP, tekma za 5. - 8. mesto, prenos **20.40** 0.50 Košarka: EP, 2. polfinalna tekma, prenos **22.50** Polnočni klub

**KOPER**

**13.45** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – Deželne vesti **14.20** Evronovice **14.30** Film: Idealen par (kom.) **16.15** Alpe Jadran **16.45** Nautilus **17.10** Folkest 2010 **18.00** To bo moj poklic **18.25** Ljudske zgodbe s Kraša **18.35** Vreme **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes – Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Ciak Junior **20.00** Potopisi **20.30** Dok.: Sula losa de Buie **20.50** Ulično petje **21.10** Dok.: Zgodovina ZDA **21.40** Avtomobilizem **22.15** LabirintMorje **23.15** Arhivski posnetki

**POP TV**

**7.00** Risanke **8.20** 10.05, 11.15, 12.25 Tv prodaja **8.35** 17.20 Nad.: Plamen v očeh **10.20** 16.00 Nad.: Grehi preteklosti **11.30** Sanjska ženska **12.40** 20.00 Gostilna išče sefa **13.55** Tri želje **14.55** 21.00 Nad.: Usodno vino **17.00** 18.55, 22.00 Novice **22.40** Eurojackpot **22.45** Film: 7 stvari, ki jih moram storiti pred 30. (rom.)

**KANAL A**

**7.00** 18.00, 19.45 Svet **7.55** 13.00 Serija: Družinsko bojišče **8.20** 16.45 Serija: Mindy se

**VREDNO OGLEDNA**

Rai Petek, 18. septembra 2015

Rai 5, ob 21.15

Alla ricerca

di Vivian Maier

ZDA 2013

Režija: John Maloof, Charlie Siskel

Dokumentarni film

Vivian Maier velja danes za eno osrednjih slikark prejšnjega stoletja, pačevr je živelja dokaj tog in žalosten vsakdan. Po njeni smrti so namebre odkrili več kot 100 tisoč fotografij, a o njeni veliki ljubezni za fotografsko umetnost, Vivian ni nikoli spregovorila z nikom.

Večji del svojega življenja je namreč preživel na domovih nekaterih nevajskih družin, kjer je službovala kot

**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved  
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije  
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 6.46 in zatone ob 19.12.  
Dolžina dneva 12.26

**LJUNINE MENE**  
Luna vzide ob 11.34 in zatone ob 21.50

**NA DANŠNJI DAN** 1987 - V večjem delu Slovenije je bilo čez dan izjemno toplo za sredino septembra. V Metliku se je segrelo do poletnih 32,8 °C, v Ilirski Bistrici do 32,0 °C, na Planini pri Postojni do 31,5 °C, v Novi vasi na Blokah in v Babnem Polju do 30,0 °C in na Vojskem nad Idrijo (1070 m) do 27,5 °C.

**Murray z asi za pomoč beguncem**

GLASGOW - Številnim športnikom in klubom, ki so v zadnjih dneh sprožili dobodelne akcije ali sami prispevali v sklad za begunce, se je pridružil tudi britanski teniški zvezdnik Andy Murray. Škot, ki ga čaka težka naloža v polfinalu Davisovega pokala proti Avstraliji, se je odločil, da bo za vsak doseženi as do konca sezone podaril 50 funtov. Bolj ko bo škotski teniški zvezdnik, tretji igralec sveta, uspešen pri tej teniški prvini, bolj poln bo sklad Unicefa za pomoč otrokom beguncem. Ne bo pa šlo le za 50 funtov (približno 68 evrov), saj so se mu pridružili še njegovi pokrovitelji in krovni teniški zvezi, britanska in mednarodna, ter tudi obljudibili donacije. Vsak Murrayjev as bo tako skupno prinesel polnih 200 funtov.

Danes bo ob morju in po nižinah spremenljivo, v gorah pa oblačno. Prisotne bodo tudi obilne krajevne padavine ali nevihte. Pihal bo zmenjen jugo, v gorah močan jugozahodni veter.

Danes bo večinoma sončno, več oblačnosti pa bo v severozahodni in občasno v osrednji Sloveniji. Predvsem na območju severne Primorske in Gorenjske bodo občasno tudi padavine, deloma plohe in posamezne nevihte. Ponekod bo čez dan zapihal južni do jugozahodni veter.

Vreme bo stabilno, nebo bo rahlo pooblaščeno z nizko oblačnostjo v gorah. Ob morju bo pihal burin.

Zmerno do pretežno oblačno, bo, predvsem v severnih krajih, občasno rahlo deževalo. Nekoliko se bo že ohladilo.



**PLIMOVANJE**  
**Danes:** ob 5.52 najniže -27 cm, ob 12.04 najvišje 37 cm, ob 18.41 najniže -27 cm.  
**Jutri:** ob 0.23 najvišje 14 cm, ob 6.17 najniže -19 cm, ob 12.34 najvišje 31 cm, ob 19.24 najniže -22 cm.

**MORJE**  
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 21,1 stopinje C.

**TEMPERATURE V GORAH °C**  
500 m ..... 24 2000 m ..... 15  
1000 m ..... 20 2500 m ..... 10  
1500 m ..... 17 2864 m ..... 7  
UV indeks po jasnem vremenu sredi dneva po nižinah sezira do 6, v gorah do 6 in pol.

**The Rolling Stones po več kot desetletju načrtujejo nov album**

NEW YORK - Legendarni rockerji The Rolling Stones so se odločili, da bodo po več kot desetletju posneli nov album, je napovedal kitarist skupine Keith Richards. Na torkovi promociji svojega novega solo albuma Crosseyed Heart je dejal, da se nameravajo Stonesi v studio zapreti po južnoafriški turneji, na katero se odpravljajo na začetku leta 2016. Danes že 70-letni rockerji so v minulih letih aktivno nastopali in nedavno zaključili poletno turnejo po Severni Ameriki, a vse od leta 2005, ko je izšel studijski izdelek A Bigger Bang, niso izdali novega albuma.

**ČILE - Močan potres in cunami****Deset smrtnih žrtev,  
milijon ljudi evakuirali**

Po potresu so dodatno škodo povzročili 4-metrski valovi cunamija ANSA

SANTIAGO DE CHILE - Čile je v sredo zvečer po lokalnem času pričel močan potres z magnitudo 8,3, ki je po zadnjih podatkih zahteval najmanj 10 žrtev. Milijon ljudi so evakuirali, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Kot je potrdil čilski notranji minister Jorge Burgos je potres po doslej znanih podatkih zahteval deset smrtnih žrtev.

Potres je ob 19.54 po lokalnem času (0.54 po srednjeevropskem) stresel osrednji del Čila, z žariščem okoli 230 kilometrov zahodno od prestolnice Santiago de Chile. Sledila sta mu še dva popotresna sunka z magnitudo 6,0.

Opozorilni center za cunamije s sedežem na Havajih je izdal tudi opozorilo pred cunamijem. Prebivalce zahodne obale Čila so pozvali, naj se

umaknejo na višje ležeča območja. Opozorilo so nato še pred zoro preklicali.

Pred tem so iz čilskega kraja Coquimbo poročali, da so jih dejansko dosegli širimetrski valovi, ki so poplavili večji del mesta. Manjše valove so zabeležili tudi v krajih Valparaíso, Concon in drugod, poroča nemška tiskovna agencija dpa. Potres je sicer povzročil tudi prekinitev električne oskrbe, poškodovane so bile ceste, ponekod pa so se porušile stene hiš, še poroča dpa.

Zadnji potres z magnitudo 8,2 je lani na severu Čila povzročil smrt šestih ljudi, domove pa jih je zapustilo okoli milijon. Potres z magnitudo 8,8 je februarja 2010 zahteval več kot 500 smrtnih žrtev in povzročil 30 milijard dolarjev gmotne škode. (STA)

**V Teksasu aretirali muslimanskega najstnika zaradi izdelave ure**

DALLAS - V ZDA se je na družabnih medijih sprožil pravi vihar izrazov podpore 14-letnemu Ahmedu Mohamedu, ki so ga v teksaškem Irvingu aretirali, ker je prinesel v šolo pokazat svoj izum - doma narejeno digitalno uro. Najstnik je prinesel v šolo svoj izum in ga navdušeno pokazal učitelju tehničnega pouka, ki mu je hladno priporočil, naj tega ne kaže naokrog. Na ur angleščine je Mohamed zadevo priklopil na elektriko in oglasila se je budilka zaradi česar je nastal preplah. Poslali so ga k ravnatelju, ki je poklical policijo. Mohameda so vklenili in odpeljali v zapor, med zaslišanjem pa mu niso dovolili poklicati staršev. Šef policije Larry Boyd je dejal, da je ura z žičami v škatli

za svinčnike delovala sumljivo, fant pa naj bi bil sam kriv za ostro obravnavo, ker je bil s policiisti "pasivno-agresiven". Ahmedov oče Mohamed Elhassan Mohamed, ki se je v ZDA priselil iz Sudana, kjer se je kar dvakrat potegoval za predsednika države, se je v sredo skušal pogovoriti s šefom policije, pri čemer mu stojijo ob strani odvetniki Sveta za ameriško islamske odnose. Ta Svet je sporočil, da gre za zelo bistrega fanta, ki je le hotel razkazati svoj izum in da ni nobenega dvoma, da bi ga pustili pri miru, če bi bil bel.

Mohamedu so nadeli lisice, ko je bil oblečen v majico vesoljske agencije Nasa in sedaj dobiva povabila, naj agencijo obišče, spletna stran za poceni polete CheapAir pa mu ponuja zastonj vozovnico do kateregakoli centra Nase v ZDA. Bela hiša ga je povabila, da se oktobra udeleži Noči astronomije, ki združuje znanstvenike, astronavte in šolarje, Harvard mu ponuja stipendijo in tako naprej. (STA)

# fotoutrip '15

**70** let



Pošljite svoj posnetek na naš dnevnik direktno iz spletne strani preko rubrike Fotografije bralcev ali po elektronski pošti na tiskarna@primorski.eu (Fotografijo lahko dostavite tudi osebno v uredništvih v Trstu in Gorici).



S Primorskim v Stockholmumu

MARTIN